

# WIR IM FRANKENWALD

Interkommunales Amtsblatt der Städte und Gemeinden: Naila, Schwarzenbach a.Wald, Bad Steben, Geroldgrün, Berg, Lichtenberg, Issigau

Nr. 43 · 29. Oktober 2021  
Ausgabe Berg



Naila



Schwarzenbach a.Wald



Bad Steben



Geroldgrün



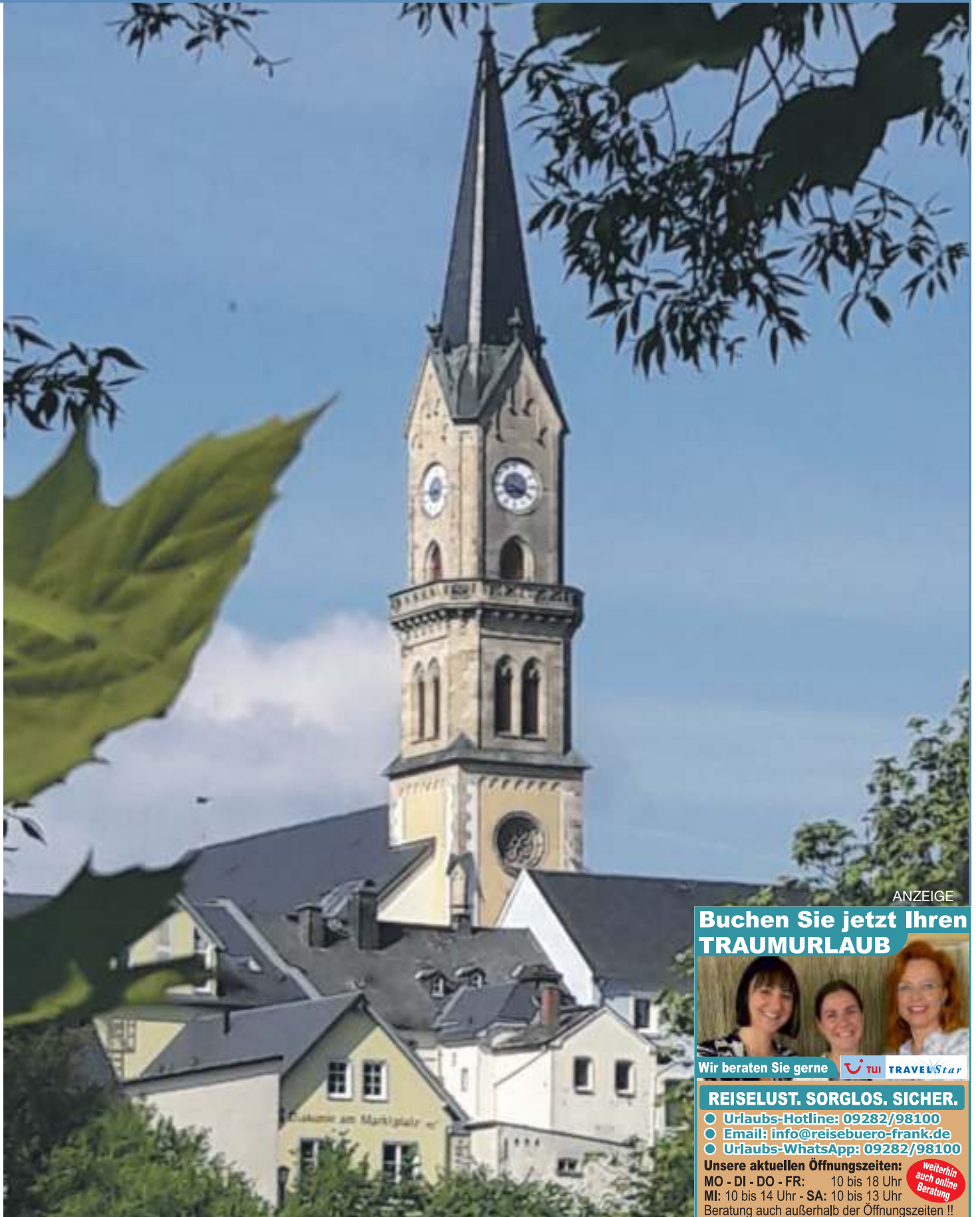
Berg



Lichtenberg



Issigau



ANZEIGE

**Buchen Sie jetzt Ihren  
TRAUMURLAUB**



Wir beraten Sie gerne

**REISELUST. SORGLOS. SICHER.**

- **Urlaubs-Hotline: 09282/98100**
- **Email: [info@reisebuero-frank.de](mailto:info@reisebuero-frank.de)**
- **Urlaubs-WhatsApp: 09282/98100**

**Unsere aktuellen Öffnungszeiten:**  
MO - DI - DO - FR: 10 bis 18 Uhr  
MI: 10 bis 14 Uhr - SA: 10 bis 13 Uhr  
Beratung auch außerhalb der Öffnungszeiten !!

*Weiterhin  
auch online  
Beratung*

**Reisebüro Frank**

Inh. Stefanie Süppel  
Hofer Straße 7 · 95119 Naila  
Telefon: 0 92 82 / 98 10-0  
[www.reisebuero-frank.de](http://www.reisebuero-frank.de)

Titelfoto: 150 Jahre Stadtkirche Naila –  
Festgottesdienst mit Regionalbischöfin Dr.  
Dorothea Greiner am Sonntag, 31. Oktober

Aktion „Weihnachten im Schuhkarton“  
ist gestartet: Die Stadtapotheke Naila ist  
wieder mit dabei

## AUS DEM INHALT

### Aus dem Rathaus

Naila	Seite 14 - 19
Schwarzenbach	
a.Wald	Seite 20 - 25
Bad Steben	Seite 26 - 29
Geroldsgrün	Seite 30 - 35
Berg	Seite 36 - 38
Lichtenberg/ Issigau	Seite 39 - 42



### Das Wagnis: Musical am 6.11. in der Frankenhalle

Seite 8



### Buch über 70 Jahre Martin- Luther-Kirche

Seite 9



### Weihnachten im Schuhkarton gestartet

Seite 13



### Forum Naila präsentiert Lucy van Kuhl

Seite 43

# Leserfotos der Woche



## Ein Plätzchen zum Träumen!

... oder einen Schlafplatz in luftiger Höhe hat sich die Katze von Gerlinde Spindler aus Naila gesucht. Ob das auch bequem ist? Ein Sonnenbad nimmt auch diese bunt gefiederte Mandarinente auf dem Gartenschau Gelände in Kronach, die Gerda Kübrich aus Geroldsgrün gemailt hat. Warm einpacken hingegen muss sich Sabine Pavlistas Hund Benni aus Marlesreuth – ihn hat die herbstliche Erkältungswelle erwischt. Dagmar Matla hat den Sonnenuntergang in der Nähe von Brunenthal eingefangen.

Haben Sie ein Foto, das Sie gerne hier zeigen möchten? Eine E-Mail an [redfrankenwald@kurier.de](mailto:redfrankenwald@kurier.de) genügt und Ihr Bild wird vielleicht im Amtsblatt abgedruckt. Das Thema wählen Sie. Bitte fügen Sie Ihren Namen, den Wohnort und eine kleine Bildbeschreibung hinzu.



Personenbeförderung für Stadtfahrten • Fernfahrten • Krankenfahrten

**Schmalz**  
Mietwagenunternehmen  
Inh. Uwe Schmalz

☎ 09282 3670  
[www.mietwagen-schmalz.de](http://www.mietwagen-schmalz.de)

**Mietwagen Keil**  
Inh.: Bernd Krippner

Unsere Kunden stärken uns...

Fern- und Stadtfahrten  
Krankenfahrten, Chemo-,  
Strahlentherapie-, Dialysefahrten

Ihr Fahrdienst  
in Naila

☎ Naila ( 09282 ) 8608

**WIR IM FRANKENWALD**  
Interkommunales Amtsblatt der Städte und Gemeinden:  
Naila, Schwarzenbach a.Wald, Geroldsgrün,  
Bad Steben, Lichtenberg, Issigau, Berg

Ihr Medienberater für Anzeigen und Prospektwerbung

**AGENTUR PILZ**  
Medienberater Dieter Pilz  
Telefon: 0 92 82 / 51 87  
E-Mail: [anzeigen@agenturpilz.de](mailto:anzeigen@agenturpilz.de)

Aufgrund der aktuellen Situation zur Zeit  
KEINE Bürozeiten am Donnerstag im Rathaus Naila

Firma  
**Peter Bamberg**  
Meisterbetrieb im Installateur  
und Heizungsbauerhandwerk

- Heizungsanlagen aller Art
- Planung/Beratung/Kundendienst
- Reparaturen
- Sanitäre Anlagen

Tel.: 0 92 88-4 61 90 53  
Mobil: 0171-83 906 82  
und 0151-688 00 643

**Bad Steben Geroldsgrüner Str. 32**

Festgottesdienst am Sonntag, 31. Oktober um 10.00 Uhr:

# 150 Jahre Stadtkirche Naila

**Naila** – Am Kirchweihfest des Jahres 2021 wird die evangelische Stadtkirche in Naila 150 Jahre alt. Nachdem die alte, aus dem 17. Jahrhundert stammende Kirche bei dem großen Brand im Jahre 1862 zerstört worden war, wurde in den Jahren 1869 bis 1871 in dem damals üblichen neugotischen Stil eine neue Kirche erbaut, die am 29. Oktober 1871 feierlich eingeweiht wurde. Nun feiert sie ihren 150. Geburtstag. 150 Jahre: eine lange oder eine kurze Zeitspanne.

Umso mehr darf man sich freuen, dass das Gotteshaus in den vergangenen 150 Jahren unversehrt erhalten geblieben ist, und mit umso dankbarerem Herzen wird das diesjährige Kirchweihfest begangen. In der Stadtkirche Naila treffen sich die Menschen, die sich Gemeinde nennen. Hier ist Raum für Feste und Feiern wie bei Taufen, Konfirmationen, Trauungen oder Jubiläen. Die Kirche ist aber auch Raum zum Nachdenken, In-Sich-Gehen, Beten, Trauern und Weinen. Vie-



le Menschen - auch kirchenferne - spüren und schätzen das suchen gerne die Kirche auf. Am Sonntag, 31. Oktober, bege-

hen Kirche und Kommune ab 10.00 Uhr mit einem Festgottesdienst das diesjährige Kirchweihjubiläumsfest.

## 150 Jahre Stadtkirche Naila

### Reformationstag, 31. Oktober

10 Uhr: Festgottesdienst (3G-Regelung) mit Regionalbischöfin Dr. Dorothea Greiner anschließend Herzhaftes im Kirchenkaffee

13 Uhr: Musikalische Andacht mit lokalen Chören und Band (3G-Regelung) mit Preisverleihung Malwettbewerb anschließend Kaffee und Kuchen



## Preisvergabe zum Jubiläum „150 Jahre Stadtkirche Naila“

mit Ausstellung und Preisvergabe am 31. Oktober 2021

Prämiert werden drei selbst gemalte Bilder von Stadt und Kirche, Teilen der Kirche oder etwas, das mit der Kirche zu tun hat. Die Kunstwerke werden im Rahmen der Festveranstaltung in einer großen Bildergalerie ausgestellt.



**HIGHTECH-VERFAHREN AUS OBERFRANKEN**

# WIR SUCHEN DICH!

**Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir ab sofort**

- **BEDIENER FÜR LASER- UND BRENN-SCHNEIDANLAGEN** (m/w/d)
- **CNC-FRÄSER** (m/w/d)
- **ZERSpanungsMECHANIKER/SCHLOSSER** (m/w/d)
- **PULVERBESCHICHTER/LACKIERER** (m/w/d)
- **PRODUKTIONSHelfER METALL** (m/w/d)
- **PRODUKTIONSHelfER VERPACKUNG/KLEINMONTAGEN** (m/w/d)
- **TRANSPORTFAHRER 450 €** (m/w/d)
- **SCHWEISSER WIG/MAG** (m/w/d)

Die genaue Stellenbeschreibung findest Du unter [www.gebelein-gmbh.de](http://www.gebelein-gmbh.de)

Interesse? Dann freuen wir uns auf Deine aussagekräftige Bewerbung!

**GEBELEIN**  
Laser und Biegetechnik

Oberklingsporn 1  
95119 Naila  
Tel. (+49-9282) 93288-0  
info@gebelein-gmbh.de  
[www.gebelein-gmbh.de](http://www.gebelein-gmbh.de)

## Rufnummer des Krisendienstes für Personen in seelischer Notlage

Seit 1. Juli ist der Krisendienst Oberfranken unter der kostenlosen Telefonnummer **0800 655 3000** verfügbar. Wir bitten Sie, falls möglich, die bayernweit einheitliche Nummer in den Notfallnummern Ihrer Ausgabe aufzunehmen. Der Krisendienst Oberfranken ist täglich rund um die Uhr erreichbar. Der Krisendienst ist eine anonyme und professionelle Soforthilfe, die jede Person, die sich in einer seelischen Notlage befindet, in Anspruch nehmen kann. Dieser umfasst eine Leitstelle in Bayreuth und daran angegliedert, mobile aufsuchende Fachkräfte, die am „Ort der Krise“ tätig werden.

# MOUNTAINMAN®

Trail . R . Bike

Teilnahmegebühr: nur 10,00 €  
Mindestalter: 18 Jahre  
Hunde an der Leine sind erlaubt

## 13. NOV. 2021

# LICHTENBERG

Informationen und Anmeldungen unter: [www.mountainman.de/events/community-trail/](http://www.mountainman.de/events/community-trail/)  
Fragen zum Event beantwortet Jutta Mützer, Geschäftsführerin von MOUNTAINMAN by PlanOrange GmbH unter [jutta.mueter@mountainman.de](mailto:jutta.mueter@mountainman.de) oder Tel. 0170-9244492



# Notdienste und Gesundheitswesen

Notruf Polizei Tel. 110 **BKK Faber-Castell & Partner**  
 Notruf Feuerwehr Tel. 112 Ein Vertreter der Krankenkasse ist jeden zweiten und vierten Dienstag im Monat von 13.30 Uhr bis 15.30 Uhr für Sie da. Nächste Sprechstunde am **Dienstag, 09.11.2021**  
 Notfalldienst des BRK  
 Integrierte Leitstelle Hof Tel. 112  
 Abruf der ärztlichen Bereitschaftsdienste Tel. 116117  
 Notruf Augenärzte Tel. 116117  
 Frauennotruf Hof Tel. 09281/77677

## Dienstbereitschaftsplan der Apotheken

29.10. - 04.11. Klick Apotheke Selbitz

Die Dienstbereitschaft beginnt am Freitag um 8.30 Uhr und endet am darauffolgenden Freitag um 8.30 Uhr.  
Aktueller Notdienst: <http://www.lak-bayern.notdienst-portal.de> oder 22833 (Handy) oder 0800 00 22833

## Zahnärztlicher Bereitschaftsdienst

•30./31.10. Dr. Peter Dünninger  
Kulmbacher Str. 53, 95213 Münchberg  
Tel.Nr.: 09251 / 1525  
 •01./11. Violetta Lenz  
Friedrich-Ebert-Str. 3,  
95233 Helmbrechts  
Tel.Nr.: 09252 / 5128

Praxiszeiten: 10.00 - 12.00 Uhr,  
18.00 - 19.00 Uhr

Tonbandansage für den Notdienst:  
0921/761647

## Tierärztlicher Notdienst

**Wochenend-Notdienst Rufbereitschaft Freitag ab 19 Uhr**

•29./30.10. Dr. Lothar Knoll, Hof, Tel. 09281/95954

**Wochenend-Notdienst Rufbereitschaft Sonntag ab 7 Uhr**

31.10. Wolfgang Sebert, Helmbrechts, Tel. 09252/5082

•01.11. Dr. Christiane Herten, Tel. 0152/59071032

•02.11. Martin Joos und Sarah Ebert und Annika Kaehlert, Selb, Tel. 0173/5774450

•03.11. Dr. Rolf Engelbrecht, Hof, Tel. 09281/93700

•04.11. Kleintierpraxis Konradsreuth,  
Tel. 09292/967877

•05.11. Sönke Bruhns, Marktredwitz,  
Tel. 09231/81040

(Rufbereitschaft Freitag ab 19 Uhr)

Alle Angaben ohne Gewähr

## Nachfolge für Hautarztpraxis und Hausarztpraxis gesucht

**In der Stadt Naila ist eine Hautarztpraxis und eine Hausarztpraxis neu zu besetzen**

Nähere Informationen erhalten Sie bei der Stadt Naila unter Tel.: 09282/68 30

## Blutspende

08.11. Hof/Saale, Ausweichlokal: Festsaal Bürgergesellschaft Hof, Poststraße 6, 12.00 bis 19.00 Uhr, Mit Terminreservierung!

11.11., Rehau, Ausweichlokal: TV Rehau -Sporthallen-, Jahnstr. 7, 16.00 bis 20.00 Uhr

17.11. Schwarzenbach a. Wald, Grund- und Mittelschule, Schulstr. 7, 15.30 bis 19:30 Uhr, **Achtung! Mit Terminreservierung!**

22.11., Münchberg, TV-Vereinsturnhalle 1. Tag, Dr. Martin Luther-Str. 20, 16.00 bis 20.00 Uhr, **Achtung! Mit Terminreservierung!**

23.11., Münchberg, TV-Vereinsturnhalle 2. Tag, Dr. Martin Luther-Str. 20, 16.00 bis 20.00 Uhr, **Achtung! Mit Terminreservierung!**

26.11., Naila, Gymnasium (Eingang über Frankenhalle), Finkenweg 15, 16.00 bis 20.00 Uhr, **Achtung! Mit Terminreservierung!**

29.11., Regnitzlosau Grundschule, Schulstr. 11, 16.00 bis 20.00 Uhr

29.11., Schwarzenbach a.d. Saale, Grundschule, Breslauer Str. 9, 16.00 bis 20.00 Uhr, **Achtung! Mit Terminreservierung!**

Info: Um Wartezeiten zu verkürzen und so einen reibungslosen Ablauf zu gewährleisten, ist ab sofort für manche Blutspendetermine eine Terminreservierung nötig.

Diese kann über die Internetseite [www.blutspendedienst.com/blutspendetermine](http://www.blutspendedienst.com/blutspendetermine) erfolgen oder telefonisch unter der kostenlosen Spenderhotline 0800 11 949 11.



## Ihr Sanitätshaus in Naila!

Sanitätshaus  
Orthopädietechnik  
Rehatechnik  
Orthopädienschuhtechnik

Hauptstraße 2a  
Tel. 09282 / 98 48 690  
[www.jahn-ot.de](http://www.jahn-ot.de)

## Nächste Termine der der BJV Kreisgruppe Naila e.V.

### Vorbereitungskurs für die staatliche Jägerprüfung

der Kreisgruppe Naila im Bayerischen Jagdverband e.V., ab 02. November 2021, in Schwarzenbach a.W. Unterricht immer Di und Do, ab 18.30 Uhr, Schießtrainig jeden letzten Mi im Monat und 6 x Sa, + Exkursionen und jagdliche Praxis. Jägerprüfung III/2022, August, September 2022. Kurs ist auf 15 Personen begrenzt. Info und Anmeldung bei 1. Vors. Stefan Eul 09252 350 77 20, [s.eul@prodono.de](mailto:s.eul@prodono.de)

### Hubertusandacht

am 06.11.2021, 18:00 Uhr, unter Leitung von Pfarrer Dr. Hohenberger, mit der Jagdhornbläsergruppe Döbraberg und dem Männergesangsverein Döbra.

Ab November: Jagdkurs 2021

## Die Winterzeit beginnt

Am kommenden Wochenende beginnt die Winterzeit! In der Nacht von Samstag, 30. Oktober, auf Sonntag, 31. Oktober, werden die Uhren von 3 auf 2 Uhr zurückgestellt. Die Winterzeit endet am Sonntag, 27. März 2022.



Grafik: dpa

## Führungen auf dem Wald- und Naturfriedhof Frankenwald

Naila/Issigau – Die Führungen auf dem Wald- und Naturfriedhof Frankenwald finden wieder statt. Eine Übersicht gibt es unter <https://wnf-frankenwald.de/fuehrungen-und-termine/>

**Führungen in Naila:** 19. Oktober 02., 16., 30. November, 04., 14., 28. Dezember

**Führungen in Issigau:** 06., 09., 23. November, 07., 21. Dezember



## Ihr Nailaer Sanitätshaus seit über 40 Jahren - Kronacher Str. 33

Im Alter können Treppen zu einem unüberwindlichen Hindernis werden. Ein Treppenlift hilft auf dem Weg nach oben.

**Sanitätshaus Sperschnieder**  
Orthopädie + Rehatechnik  
2x Hof-Selb-Naila  
09281-7779777  
[www.sperschnieder-hof.de](http://www.sperschnieder-hof.de)

**kostenlose Lieferung, Hilfsmittel, Treppenlifte...**

Verleihung des Immobilien Dienstleister Awards:

# Auszeichnung für „DIE IMMOBILIENPROFIS“



**Bad Steben/Hof** – Der Immobilien Dienstleister Award (IDA) wird seit 2017 deutschlandweit in der Immobilienwirtschaft vergeben. Für dieses innovative und unabhängige Fach-Zertifikat bewerten Branchen-Experten die Immobilienunternehmen. Sie wissen, worauf es in der Immobilienbranche ankommt und welche Kriterien für die Qualität eines Immobilienunternehmens maßgebend sind. Mit dem Immobilien Dienstleister Award schafft die Jury ein authentisches und wertvolles Qualitätssiegel, welches grundlegende, faire und ehrliche Arbeit von Immobilienunternehmen auszeichnen soll. Besonders stehen dabei die Bewertung von Zuverlässigkeit, Vertrauenswürdigkeit, Service für Kunden & Partner, Kommunikation, Erreichbarkeit und transparente Prozesse im Vordergrund. Das Team von DIE IMMOBILIENPROFIS aus Hof und Bad



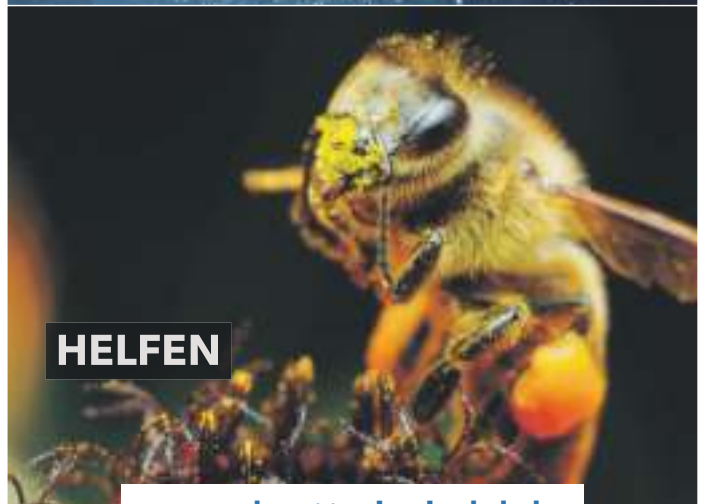
Steben konnte jetzt erstmalig diese Auszeichnung erhalten. Die IMMOBILIENPROFIS, nahm den Award sichtlich stolz entgegen. Holger Klose, der Geschäftsführer



**EHRlich**



**OFFEN**



**HELFEN**

[www.brett-einsiedel.de](http://www.brett-einsiedel.de)

## Suchtselbsthilfe „Blaues Kreuz“

**Naila** - Die Suchtselbsthilfegruppe „Blaues Kreuz“ trifft sich jeden Montag ab 19.30 Uhr, in der Landeskirchlichen Gemeinschaft Naila, Kronacher Straße 2. Weitere Infos: Angela Schrögel, Tel.: 09282/3121.



Feiern Sie Ihr nächstes Familien-Fest in modernen Räumen und in ganz privater Atmosphäre im Marienheim. Auch für Weihnachtsfeiern geeignet.

Eine Besichtigung ist jederzeit nach Absprache möglich.

Adresse:  
Marienheim, Marienstr. 1b,  
95131 Schwarzenbach a.Wald

Kontakt:  
marienheim-  
begegnung@gmx.de oder  
Telefon Nr. 0151 27582704

die Augenoptikerin Anne Brunner Augenoptikermeisterin Bahnhofstr. 15 95152 Selbitz 09280/981655 **Optik Schmuck Uhren**

**ANGEBOT** gültig bis Weihnachten

**50% Nachlass auf alle Brillengläser**

**WOW!** auch auf Gleitsichtgläser und Sonnenschutzgläser

**AM 03.11.2021 ÖFFNET UNSER WEIHNACHTSMARKT FÜR SIE**

**WINTERZAUBER BEI DALIGA**  
OT- DÜRRENWAID 49 - 95179 GEROLDSGRÜN  
TEL. 09267-5924996

**ÖFFNUNGSZEITEN:**  
MITTWOCH - FREITAG 9.00 - 18.00 UHR  
SAMSTAG 9.00 - 13.00 UHR

**BRETT EINSIEDEL**

**EHRlich FÜR OFFEN UNSERE HELFEN MANDANTEN**

GOLDAMMERWEG 28 · 95119 NAILA · TEL. 09282 / 9822-0

# Immobilien BESSER + SICHER verkaufen



Sparen auch Sie sich Zeit, Mühe, Aufwand & Kosten und überlassen Sie den Verkauf Ihrer Immobilie gerne unserem Kompetenz-Team.

**GUTSCHEIN** für eine kostenfreie und unverbindliche

**Marktpreisermittlung** Ihrer Immobilie

Gültig bis 30.11.21



MIT HERZ und Verstand

☎ **09288.4619620**

Zentrale ImmobilienSHOP Hof:

☎ **09281.860076**

Regionaldirektion Hochfranken



Bad Steben | Wandelhalle + Hof | Ludwigstraße 52

**Sie möchten verkaufen? Rufen Sie uns unverbindlich an. Wir helfen.**

# Die Immobilienprofis

HK Sachverständigen- und Immobilienkanzlei GmbH+Co.KG

**Wir verkaufen Ihre Immobilie stets SICHER + zum BESTEN Preis + OPTIMAL beraten**

**TAGESMUTTI**  
hat ab sofort Plätze frei  
Telefon: 0 92 88/5 50 56 101

**Reinigungskraft**  
für Fitness-Studio  
in Naila  
**ab sofort gesucht**  
Weitere Infos u. Bewerbungen unter Tel.: 09282/2559819

**KNÖRNSCHILD METALLBAU**  
● Fenster ● Türen ● Fassaden  
● Wintergärten ● Schlosserei  
● Sonderkonstruktionen  
● Markisen ● Tor- und Zaunanlagen  
Hausanschrift Tel. (0 92 82) 13 26  
Schulrat-Hohe-Str. 1 Fax (0 92 82) 97 80 02  
95119 Naila Mobil (0171) 8351174  
eMail knoernschild-metallbau@t-online.de  
Internet www.knoernschild-metallbau.de  
**SCHÜCO roma**  
ROLLADEN + TORE

**IHR NAALICHER ENTRÜMLER**  
**MK** Markus Krauß  
WOHNUNGS-AUFLÖSUNGEN  
Albin-Klöber-Str. 4 - 95119 Naila  
**TELEFON: 0 92 82 / 22 26 62**

**10 Künzel**  
▶ Reparatur und Inspektion aller Fahrzeuge  
▶ 24 h Pannenhilfe und Abschleppdienst  
▶ Autoglas-Reparatur  
▶ Computer-Achsvermessung  
▶ Automatik-Getriebespülung  
▶ Klimaanlage- und Standheizungen-Service  
▶ Werkstatt-Ersatzfahrzeuge  
▶ HU/AU im Haus  
▶ Ersatzteil- und Zubehörverkauf  
▶ Umfangreiche Diagnostik  
▶ Unfallinstandsetzung  
Dr. Hilmar-Jahn-Strasse 4 Tel. 09282/95230  
95119 Naila www.kuenzel.go1a.de

**Verkäufer/in gesucht**  
Verkäufer/in (m/w/d) per sofort oder nach Absprache gesucht für 20 bis 25 Stunden pro Woche.  
Teamarbeit, Flexibilität und Samstagsarbeit ist gewünscht.  
Arbeitsort: Naila oder Schwarzenbach a.Wald  
**Wiedel's ShopCenter**  
Lotto • Post/Hermes  
Zeitschriften • Tabakwaren  
Bewerbung an: <info@harry-wiedel.de> oder Postanschrift: Harry Wiedel, Hubertusstr. 8, 95119 Naila  
Für Fragen oder Auskünfte stehe ich gerne zur Verfügung, Tel. 0171/4456410

**Dorfwirtshaus Hildner**  
Inh. Karl-Heinz Hildner  
Neuengrün Tel. 09262/8433, Fax 555  
**Jeden Sonntag und Allerheiligen reichhaltiger Mittagstisch u.a. auch Karpfenfilet**  
Wir empfehlen rechtzeitige Reservierung  
**Bitte 3G-Regeln beachten und Nachweis mitbringen.**  
Geöffnet von Donnerstag bis Sonntag  
**Pizzaabende beachten**  
Öffnungszeiten und Näheres im Internet oder auf tel. Anfrage  
www.dorfwirtshaus-hildner.de

**Gebelein** 95179 Geroldsgrün  
Telefon: 09288/9703309  
**Reparatur von Nähmaschinen, Büromaschinen und Computern.**  
Verkauf von Nähmaschinen (gebraucht oder neu) ab 90,- €  
Wir freuen uns auf Ihren Anruf! Mobil: 0170/5077265

**Gasthof - Pension Hubertus**  
Inhaber Uwe Hägel  
Jean-Paul-Str. 3b · 95138 Bad Steben  
Tel. 09288/97450 · Fax: 09288/9745-55  
Internet: www.gasthof-hubertus-bad-steben.de  
E-Mail: gasthof-hubertus@steben.de  
ab Freitag, 29.10.:  
**Glühweinbar**  
Mo, 1.11., Allerheiligen:  
**ab 16:30 Uhr geöffnet**  
Mi, 3.11. ab 17:00 Uhr:  
**Leckere Schaschlik**  
Voranzeige  
Sa., 13.11. und So. 14.11. ganztägig  
**Martinsgans u.v.m.**  
Neue Öffnungszeiten ab November:  
Mo u. Die Ruhetag  
Mi, Do ab 16:30 Uhr  
Fr, Sa, So von 11:00-14:00 Uhr und 16:30-22:30 Uhr,  
So bis 21:30 Uhr geöffnet  
Dieses Jahr Weihnachten geschlossen  
Weiterhin auch alle Speisen zum Mitnehmen  
Herzlichst lädt ein:  
Fam. Uwe Hägel mit Team

**Suche günstiges Haus oder Wohnung**  
in Oberfranken  
**sofort Barzahlung!**  
Telefon: 0172/8626271

**4 Winterreifen**  
195/65-R15  
Continental-auf Felgen für Opel  
70% Profil, VK: 100.-€  
Telefon: 09289/1678

**Putzfee in Bad Steben gesucht**  
3- bis 4 Std./Woche  
Telefon: 0173/8839253

**Kaufe Ihren gebrauchten PKW**  
gegen Barzahlung  
**09282/963666**  
Mo.-Fr. von 8-18 Uhr

**Firma S.T.H. Selbitz Wohnungsaufösungen**  
Entfernung von Tapeten, Fußböden, geklebtem PVC-Belag, Fliesen usw.  
Entkernung von Bädern - **UMZÜGE**  
Telefon: 01 51 / 41 81 28 04

regional · zuverlässig · leistungsstark  
**SB** Saale-Brennholz  
www.saale-brennholz.com  
07929 Saalburg-Ebersdorf  
Tel. 03 66 51-65 39 74  
Mobil 01 52-32 06 23 67  
\*Entsprechende nähere Infos per Telefon oder auf unserer Internetseite!

**WINTERDIENST Kapazitäten frei!**  
Ortsgebiet  
Schwarzenbach a.Wald  
**kleine, mittelgroße und Problemflächen ...**  
... maschinell oder von Hand zu räumen  
**Tel.: 0171/1475709**

**Ehepaar sucht Haus**  
bis 45.000 €  
gerne auch möbliert  
Telefon: 0174/4568695

**KFZ-Verkauf**  
**Meriva-A (13.09.2004)**  
140.000 km, TÜV 2/2023  
VB: 1.500,- €  
Telefon: 0175 / 7512318

**HERMANN**  
Bevor Sie Ihre Wohnung auflösen, rufen Sie uns an!  
Wohnungsaufösungen, Entrümpelungen, Nachlässe seriös – zuverlässig – günstig für Sie unverbindlich kostenlose Vorbesichtigung  
95119 Naila, Anger 26  
☎ (0 92 82) 71 42  
☎ 01 75 8 93 00 79  
© hermann-naila@t-online.de

**Kinderwagen Kinder-Autositze Kinderbetten**  
Buggy, Hochstühle, Babyausstattung, Taufbekleidung, Spielwaren, Wiegen, Stubenwagen, Wickelkommoden, Kinderzimmer, Riesenauswahl  
**Seeber TOP Angebote!**  
**Babyfachmarkt**  
Marienstraße 55+59  
95028 Hof  
Telefon 09281/18509  
www.baby-seeber.de  
**Bis zu 50% auf Einzelteile!**

**Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen**  
☎ 03944-36160  
www.wm-aw.de Fa.



### Alten Bauernhof gesucht Für kinderreiche Familie

Gute Marktlage! Jetzt zum guten Preis übergeben.

GERBER IMMOBILIEN

GerberImmobilien.com ☎ 09293-933 31 44

### Eigentumswgh. gesucht. Meine Kunden warten.

Alt- oder Neubau. Stadt & Land.  
Nutzen Sie die gute Marktlage jetzt aus.  
Ich berate sie jederzeit persönlich!

GERBER IMMOBILIEN

GerberImmobilien.com ☎ 09293-933 31 44

### Haus geerbt? Jetzt zum Top-Preis verkaufen.

Meine Kunden suchen nach Immobilien.  
Nutzen Sie die gute Marktlage jetzt aus.  
Ich berate sie jederzeit persönlich!

GERBER IMMOBILIEN

GerberImmobilien.com ☎ 09293-933 31 44

### Meine Kunden suchen Häuser & Wohnungen.

Erzielen Sie einen **Top-Preis für Ihre Immobilie**.  
Der Markt schreit nach Ihrer Immobilie. Käufer warten.



GERBER IMMOBILIEN

GerberImmobilien.com ☎ 09293-933 31 44

### Scheidung! Und was passiert mit Ihrem Haus?

Es gibt Lösungen für beide Parteien.  
Finanzielle Gewinne sind möglich.  
Ich berate sie jederzeit!

GERBER IMMOBILIEN

GerberImmobilien.com ☎ 09293-933 31 44

# Fleischerei- Fachverkäuferin

**in Vollzeit oder Teilzeit gesucht**

**Firmenwagen auch zur privaten Nutzung möglich !!**

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung gerne auch telefonisch

*ital. Spezialitäten Bistro-Ecke*

*ital. Spezialitäten*

*ital. Spezialitäten*

**Metzgerei Schmidt**

Tel.: 0 92 82 / 75 20  
Kronacher Straße 7 • 95119 Naila

**FP Mitarbeiter (m/w/d) in der Produktion**

Wir suchen zum nächstmöglichen Zeitpunkt zur Verstärkung unseres Teams:

**Mitarbeiter (m/w/d)**  
für unsere Pelletsproduktion im 3-Schicht-Betrieb.

**Haben wir Ihr Interesse geweckt?**  
Dann senden Sie Ihre aussagekräftige Bewerbung bitte an:  
**Firma Franken-Pellets GmbH & Co. KG**  
Industriestraße 3 • 95346 Stadtsteinach  
oder per eMail an: [info@frankenpellets.de](mailto:info@frankenpellets.de)

# Hörgeräte

**HÖRGERÄTE LUCHS**

Frankenwaldstr. 1 • 95119 Naila  
Tel. 09282/984796

Luitpoldstr. 31 • 95233 Helmbrechts  
Tel. 09252/2515310  
[www.hoergeraete-luchs.de](http://www.hoergeraete-luchs.de)

## SUCHE HAUSHALTSPERLE(n)

Ehepaar oder interessierte Einzelpersonen für Ferienhaus in **Döbra** (Gemeinde Schwarzenbach am Wald)

**Aufgaben:**

- Schlüsselübergabe
- Gartenarbeiten
- Endreinigung

**Auf 450 € Basis**

Email: [bayer@bayer-medien.de](mailto:bayer@bayer-medien.de)  
Tel.: 0 75 02 / 91 20 64

95119 Naila  
Tel. + Fax: 0 92 82 / 39130

**Mietauto Uwe Grüner**  
0171 / 72 17 557

Stadtfahrten → Fernfahrten → Krankenfahrten aller Kassen

**Suche Zugehfrau in Naila**  
ca. 8 Std. / Woche  
Telefon: 0170/8138587

**Höllen PC Computerhilfe**

**Mario Volkmann IT Services**

0152 / 317 28 646  
09288 / 430 99 42

[www.hoellenpc.de](http://www.hoellenpc.de)  
[mario.volkmann@hoellenpc.de](mailto:mario.volkmann@hoellenpc.de)

Humboldtstraße 26  
95119 Hölle

**GW**  
Gewerbe-Wohn-Immobilien Naila

Wir suchen für Käufer Häuser u. Eigentumswohnungen in Bad Steben und Schwarzenbach a.Wald

Tel.: 09282/5990 mobil: 0177/2447635  
Thomas Söll  
Kronacher Straße 111 - 95119 Naila  
[info@gewerbe-wohn-immobilien.de](mailto:info@gewerbe-wohn-immobilien.de)

**4 Winterreifen**  
Michelin „Alpin 5“  
205/55-R16 / 5-Loch auf neuwertigen Alufelgen  
Preis: 350.- €  
Telefon: 09282/978569

**Zuverlässige Putzfrau für 2 Putzstellen in Schwarzenbach a.Wald gesucht.** 1x 5 Std./Monat und 1x 4 Std./Monat  
Telefon: 0170/3100544

**BRENNHOLZ**  
in 2 m Stücken, zu 10 Raummeter, LKW-weise abzugeben inkl. Lieferung frei Haus!  
Telefon: 0171/2126512  
E-Mail: [wald@hgoller.de](mailto:wald@hgoller.de)

**Kompostanlage Naila**  
Wir machen Betriebsurlaub in den Herbstferien vom **02. bis 06. November 2021.**  
Während dieser Zeit kein Erdenverkauf und nur eingeschränkte Anlieferung von Grüngut.  
Ihre Familie Matthes

[www.matthes-kompost.de](http://www.matthes-kompost.de)  
Kalkofen 2 • Naila • Telefon: 09282/97121

Die Luitpold Apotheke in Bad Steben sucht ab sofort eine

## Reinigungskraft m/w/d

in Teilzeit oder auf 450 Euro Basis.

## PTA m/w/d

in Voll- und Teilzeit.

Bewerbungen bitte an: [personal@medikamente-per-klick.de](mailto:personal@medikamente-per-klick.de)  
oder schriftlich an: Luitpold Apotheke, Luitpoldstraße 2, 95138 Bad Steben  
Telefonnummer: 09288 / 96853

**Bistro GleisEiNS**  
Naila – Bahnhofplatz 1  
Telefon: 09282/9322524  
mobil: 0171/3422702

**Öffnungszeiten ab 31.10.2021**  
Dienstag: 17 bis 22 Uhr  
Mittwoch: 17 bis 22 Uhr  
Donnerstag: 17 bis 22 Uhr  
Freitag: 17 bis 23 Uhr  
Samstag: 17 bis 23 Uhr  
Sonntag: 14 bis 22 Uhr  
Montag: Ruhetag

Donnerstags von 10 bis 12 Uhr:  
**Weißwurstfrühstück**  
Anmeldung bis zum Vortag (Mittwoch)  
Freitag, Samstag und Sonntag:  
**Frühstück auf Vorbestellung**  
Wir freuen uns auf Euch!

**Der nächste Winter kommt bestimmt, WINTERDIENST gesucht?**

Wir übernehmen Ihren Winterdienst für Gehsteige und größere Flächen zuverlässig und pünktlich. Mit unseren modernen Geräten und Fahrzeugen erfolgt eine präzise, umwelt-schonende Ausbringung des Streugutes und eine saubere Räumung bei Schnee und Eis. Die Abrechnung kann über eine Monatspauschale bzw. Einsatzpauschale mit der Angabe der einzelnen Einsätze und der kilogenauen Angabe des ausgebrachten Streugutes erfolgen.

Sollten wir Ihr Interesse geweckt haben, kontaktieren Sie uns per Mail unter [info@hensel-bagger.de](mailto:info@hensel-bagger.de) oder per Telefon unter der **09282 9849402** und vereinbaren Sie einen Besichtigungstermin vor Ort, um das passende Angebot für Sie erstellen zu können.

Wir baggern alles um  
**Markus Hensel**  
Baggerbetrieb - Marlesreuth



*Dich leiden sehen und nicht helfen können,  
war und ist unser größter Schmerz.*

Viel zu früh müssen wir in Liebe und Dankbarkeit Abschied nehmen von meinem geliebten, herzensguten Ehemann, Vater, Opa, Schwiegervater, Bruder, Schwager, Pate, Onkel und Freund

## Janusz Swiderski

\* 28.07.1951 † 18.10.2021

Naila, Zawiercie PL, im Oktober 2021

In Liebe und Dankbarkeit:  
**Deine liebe Dagmar  
sowie alle Angehörigen, Freunde und Bekannten**

Die Trauerfeier und Beisetzung findet im Familienkreis in Zawiercie statt.

Für alle Anteilnahme herzlichen Dank.

Mein besonderer Dank geht an Dr. Eger Naila, Dr. Wilkens, Bad Steben, die Onkologie und Palliativstation im Sanaklinikum Hof sowie Pfarrvikar Ignacy Kobus.

## VHS-Kurse in Schwarzenbach a.Wald

### Allergien



**Vortrag: Dienstag, 9. November 2021** um 19 Uhr; Referent: Heilpraktiker Hannes Laubmann; Gebühr 5 €  
Alle Welt spricht von einer Zunahme allergischer Erkrankungen. Schätzungsweise jeder fünfte Bundesbürger leidet unter allergischen Reaktionen. Heuschnupfen, allergisches Asthma, Nahrungsmittelallergien oder Hauterkrankungen können unsere Lebensqualität erheblich einschränken. Wie entstehen Allergien? Welche Ursachen, Formen und Auslöser sind bekannt? Welche Therapien kommen in der Naturheilkunde zur Anwendung?

### Aquarell- und Acrylmalerei

20. November 2021, 9.30-14.30 Uhr. Leiterin: Gabriele Bujak; Gebühr 17 €  
Intensiv die Techniken der Malerei üben, Farben beherrschen und ein Bild mit natürlich wunderschönen Motiven aufbauen.  
Mitbringen: Wasserglas, Küchenrolle, Bleistift, Radiergummi, Aquarellfarben, Malblock 30x40, je ein Aquarellpinsel 8 und 10; Arbeitsmaterial kann auch bei der Kursleiterin erworben werden.

### Meditation

**Dienstag, 30. November 2021** von 19-20 Uhr. Leiterin: Stephanie Klier; Gebühr 4 €  
Wir werden uns auf die Reise machen und unserem Körper, unserem Geist und natürlich unserer Seele volle Aufmerksamkeit schenken. Lasst euch entführen und nehmt euch diese Stunde Zeit. Die geführte Meditation ist für alle Menschen, die offen dafür sind und von ganzem Herzen dabei sein möchten.  
Bitte mitbringen: Matte, Decke, Kissen

Kurse und Vorträge sind im Philipp-Wolfrum-Haus, Marktplatz 17, Schwarzenbach a.Wald. Anmeldung bei Christine Rittweg  
Tel. 09289-5043 oder vhs@schwarzenbach-wald.de

SCHWARZENBACH A. WALD, IM OKTOBER 2021

*Als Gott sah, dass der Weg zu lang,  
der Hügel zu steil und das Atmen zu schwer wurde,  
legte er seinen Arm um dich und sprach: „Komm heim“.*



Wir sind traurig, dass wir dich verloren haben, aber wir sind dankbar, dass wir dich so lange haben durften.

Mit Trauer im Herzen nehmen wir Abschied von

## Helga Stark

geb. Hohenberger  
\* 14.12.1935 † 6.10.2021

In Liebe  
**Deine Ilona und Matthias  
Dein Yannick und Lea**

Wir haben in aller Stille Abschied genommen.  
Für alle Anteilnahme herzlichen Dank.

Vortrag am 25. November:

## Vortrag: Müdigkeit als Dauerzustand

**Bad Steben** – Wer kennt es nicht? Wir fühlen uns müde und erschöpft. Wir schlafen schlecht ein und fühlen uns am Morgen nicht erholt.

Hält so ein Zustand länger an, könnte ein Burnout oder ein Chronic Fatigue Syndrom (CFS) der Grund dafür sein.

Erschöpfung (Fatigue) gehört zu den häufigsten anhaltenden Symptomen nach einer Corona-Infektion, tritt nicht selten auch nach Impfungen auf und ist aktueller denn je.

In diesem Vortrag wird Heilpraktiker Hannes Laubmann die komplexen und schwer zu fassenden Krankheitsbilder vorstellen und die therapeutischen Möglichkeiten im Blickwinkel der Naturheilkunde betrachten. Eingeladen sind alle Interessierten, die von Heilpraktiker Hannes Laubmann mehr zu diesem Thema wissen möchten.



**Info:** Der Vortrag findet am Donnerstag, 25. November, um 19.00 Uhr, im Kurhaus Bad Steben statt. Eintrittspreise: 4 Euro (3 Euro mit Gastkarte).

Die Eintrittskarten gibt es an der Abendkasse.

Die Veranstaltung findet unter Vorbehalt und unter Einhaltung der aktuell gültigen Vorschriften statt.



*Deine Hand, meine Hand,  
du berührst mich, ich berühre dich.  
Auch wenn wir getrennt sind, sind wir für immer eins.*  
Julie Fritsch

SCHWARZENBACH A. WALD, IM OKTOBER 2021

Nach kurzer schwerer Krankheit verstarb mein lieber Ehemann, unser Vater, Schwiegervater, Opa und Bruder

## Harald Pohl

\* 29.11.1944 † 20.10.2021

In Liebe und Dankbarkeit:  
**Deine Margitte  
Dein Matthias mit Carmen  
Deine Daniela mit Andre, Marvin und Noah  
Dein Wolfgang mit Margot und Familie**

Die Trauerfeier findet im engsten Familienkreis statt.  
Für alle Anteilnahme herzlichen Dank.





Unser Bild zeigt (von links) die Autoren Pfarrer Dr. Thomas Hohenberger und Martin Sommermann.

## 70 Jahre Martin-Luther-Kirche: Neues Buch erschienen

In diesem Jahr feiert der Nailaer Ortsteil Lippertsgrün das runde Kirchenjubiläum „70 Jahre Martin-Luther-Kirche“. Das Kirchweihfest fand bereits am 19. September statt, aber durch Druckverzögerung konnte das Buch von Pfarrer Dr. Thomas Hohenberger und Vertrauensmann im Kirchenvorstand Martin Sommermann erst jetzt der Öffentlichkeit vorgestellt werden. 250 an der Zahl sind gedruckt worden. Die Veröffentlichung trägt den Titel „Die Kirche ist eine Wohnung, da man Gott lieben und hören soll“ und gibt in Wort und Bild Einblicke zur Baugeschichte, Gemeindeleben und Botschaft. „Unser Gotteshaus gibt es schon 70 Jahre, aber in diesem Buch wird in 156 Seiten auf die zurückliegenden 20 Jahre geblickt und somit an die Festschrift zum 50-jährigen Gemeindejubiläum angeschlossen, die damals Hans Hill konzipiert und verfasst hat“, erklärt Pfarrer Hohenberger und ergänzt, dass als Anlass die umfangreiche Innenrenovierung der Kirche zu nennen sei. „Diese ist im Jahr 2016 durchgeführt wurden und im Buch gibt es Erläuterungen zu

den konzeptionellen Hintergründen“, so Pfarrer Hohenberger, der für Texte und Konzeption verantwortlich zeichnet und Martin Sommermann für Layout und Gestaltung. Erst zum 50-jährigen Kirchbaujubiläum vor 20 Jahren ist übrigens der Name „Martin-Luther-Kirche“ juristisch niedergelegt und offiziell eingeführt worden. Was liegt also näher, als dass der Reformator in Wort und Bild durch die Festschrift führt? Zitate aus dessen Schriften geben dabei jeweils die Thematik der sechs Kapitel vor, beginnend mit „Eine feste Burg ist unser Gott, ein gute Wehr und Waffen“ und beinhaltet den Kirchenbau nach dem Zweiten Weltkrieg, das Kirchengebäude im Wandel der Zeit, Innenrenovierung und Neugestaltung der Kirche 2016 wie auch die Predigt der Regionalbischöfin zur Einweihung und weiteres. Übrigens stammt auch der Buchtitel von Martin Luther und gibt den Sinn einer Kirche knapp und prägnant wieder: Ein Zuhause für die Gemeinde soll die Kirche sein, wo man schon hier und jetzt wie in einer Wohngemeinschaft mit Gott verbunden ist

durch den Glauben und im Hören auf sein Wort. Das Werk blickt aber nicht nur auf die letzten 20 Jahre des Gotteshauses, sondern auch auf die Geschichte der Kirchengemeinde Lippertsgrün. „Die Leser werden neue Perspektiven von Lippertsgrün entdecken, aufgenommen mit einer Drohne“, verrät Martin Sommermann. Auch wurden erstmals Archivpläne veröffentlicht, die nie verwirklichte Pläne der Turmgestaltung zeigen. Die beiden Akteure danken allen, die Bildmaterial und Informationen zur Verfügung stellten. „Gewidmet ist dieses Buch der Kirchengemeinde, die wie ihre Vorvorgängergeneration beim Bau der Kirche so auch jetzt bei der großen Renovierung Mut und Opferbereitschaft bewiesen hat“, unterstreichen Hohenberger und Sommermann.

### Info

Das Buch kann zum Preis von 18 Euro nach dem Sonntagsgottesdienst oder in der Bäckerei Sommermann gekauft werden.

BENJAMIN  
**HORN**  
IMMOBILIEN

### PRIVATIMMOBILIEN

Ihr Partner für gehobene Wohn- und Luxusimmobilien in traumhaften Lagen/Alleinlagen



95119 Naila-Marlesreuth, Tel. 09282 9844760  
[www.benjamin-horn-immobilien.de](http://www.benjamin-horn-immobilien.de)



**HEIZEN  
und SPAREN**

**KRAUS**  
*Bad  
Manufaktur*

**Badsanierung  
komplett**



**Ehrlich, fair und zuverlässig!**

Lichtenberg/Göttengrün

☎ 09288/957770 • 036649/79970  
[www.haustechnik-kraus.com](http://www.haustechnik-kraus.com)

## Unser Service für Sie:

**Service nach Herstellervorgaben  
für alle Marken**

- Volkswagen-Service
- E-Ladestation
- Vermittlung von Neu-Fahrzeugen
- Verkäufe von EU- und Jahreswagen
- Klimaanlage-Service
- Unfallinstandsetzung
- Reifeneinlagerung
- Lackierarbeiten aller Marken
- Fahrzeugaufbereitung
- Fahrzeugvermessungen

**Unser Team freut sich auf Sie!**

**räthel**  
AUTOHAUS



... da fühl ich mich wohl!

Autohaus Räthel GmbH  
Kronacher Straße 83 – 85 · 95119 Naila  
Telefon (0 92 82) 9600 - 0 · [www.autohaus-raethel.de](http://www.autohaus-raethel.de)

## Antrag auf Schüler-Fahrtkostenerstattung bis 31. Oktober

**Hof** – Anträge zur Fahrtkostenerstattung für das vergangene Schuljahr 2020/21 müssen bis zum 31. Oktober beim Landratsamt Hof eingereicht werden. Es betrifft die Schüler, die ein

Gymnasium oder eine Berufsfachschule, eine Wirtschaftsschule, Fachoberschule oder Berufsoberschule ab Jahrgangsstufe 11 besuchen oder die in Teilzeit an einer Berufsschule unterrichtet werden.

Dabei handelt es sich um eine sogenannte Ausschlussfrist. Dies bedeutet, dass die Erstattung der Fahrtkosten nicht erfolgen kann, wenn ein Antrag erst nach dem 31. Oktober beim Landratsamt Hof eingeht.

Ferner wird darauf hingewiesen, dass bei der Abrechnung der Fahrtkosten nur die Kosten für die günstigsten Verkehrsmittel unter Beachtung von zum Beispiel Schülerfahrkarten, Benutzung der Bahncard und

ähnlichem berücksichtigt werden können. Wer im Landkreis Hof wohnt, muss seinen Antrag beim Landratsamt stellen; wer seinen Wohnsitz in der Stadt Hof hat, bei der Stadtverwaltung.



*Wenn die Kraft versiegt,  
die Sonne nicht mehr scheint,  
der Schmerz das Lächeln einholt,  
dann ist der ewige Frieden eine Erlösung.*

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von meinem lieben Ehemann, Vater, Schwiegervater, Opa, Bruder, Onkel und Pat

## Armin Rosenberger

\* 26.02.1941 † 22.10.2021  
Bad Steben, im Oktober 2021

Wir werden Dich nie vergessen:  
**Deine Waltraud  
Deine Daniela und Thomas  
Deine Katharina und Florian  
Dein Lorenz  
und alle Anverwandten**

Die Urnentrauerfeier findet am Freitag, dem 5. November 2021 um 14.00 Uhr auf dem Friedhof in Lichtenberg statt. Von Beileidsbekundungen am Grab bitten wir Abstand zu nehmen.

Für alle Anteilnahme bedanken wir uns recht herzlich.

Unser besonderer Dank geht an den Seniorenwohnpark Bad Steben, Ebene 2, für die liebevolle Pflege.

### Männerfreizeit mit Heinz Spindler

**vom 26. bis 28. November 2021**  
im Christian Keyßer Haus Schwarzenbach a. Wald  
Thema: Dunkelheit und Licht  
Kosten: 99 Euro (inkl. Vollpension)  
Nähere Infos bei Dekanatsjugendreferent Wolfgang Hasch, Tel.: 09282/984333, und auf der Homepage [www.christian-keysserhaus.de](http://www.christian-keysserhaus.de). Anmeldung über das Dekanat Naila, Marktplatz 4, Naila






In Gottes Frieden entschlief

## Herr Peter Grimm

\* 20.04.1946 † 06.10.2021  
Naila, früher Lichtenberg, im Oktober 2021

In stiller Trauer:  
**Renate und Werner Schössel  
Deine Cousine Sabine Grimm  
und alle Anverwandten**

Die Beisetzung fand in aller Stille statt.  
Für alle Anteilnahme herzlichen Dank.



**D** – für tröstende Worte, gesprochen oder geschrieben  
**A** – für einen stillen Händedruck  
– für alle Zeichen der Zuneigung und Freundschaft  
**N** – Schwester Heidi von der Diakonie und ihren Kolleginnen für die gute Pflege  
**K** – Herrn Pfarrer Schübel für die würdevolle Gestaltung der  
**E** Aussegnung und Trauerfeier

## Frieda Wölfel

† 07.10.2021  
Straßdorf, im Oktober 2021

**Lore Schaden mit Familie  
Regina Geißer mit Familie  
Petra Heninger mit Familie**

### Bundesstraße 173, Streckenabschnitt Kronach – Schwarzenbach am Wald: Felssicherung zwischen HO 28 Abzweig Bernstein a. W. und der St 2711 Abzweig Löharmühle

Das Staatliche Bauamt Bayreuth sichert ab den 25.10. zwischen der HO 28 (Abzweig Bernstein/Thiemitz) und der St 2711 (Abzweig Löharmühle) die B 173 vor Steinschlag ab. Die Felssicherungsarbeiten mit einem Gesamtauftragsvolumen von ca. 840.000 € wurden an die Jähmig GmbH aus Dorfhain vergeben. Die Arbeiten werden voraussichtlich bis Mitte Dezember andauern und montags bis freitags unter halbseitiger Sperrung der B 173 und soweit erforderlich unter Vollsperrung an den Wochenenden durchgeführt. Es werden zur Sicherung der B173 vor weiteren Felsabgängen die Böschungen mit Netzen versehen sowie Steinschlagschutzzäune aufgebaut. Die Felssicherungsarbeiten beginnen am 25. Oktober 2021 unter halbseitiger Sperrung der B173. An den Wochenenden, soweit dies durch Maschineneinsatz oder gefährliche Arbeiten erforderlich ist, wird unter Vollsperrung der B173 gearbeitet. Die Arbeiten werden bis Mitte Dezember andauern. Die erste Vollsperrung der B173, zwischen dem Abzweig nach Bernstein am Wald (HO28) und dem Abzweig Löharmühle (St2711) erfolgt ab Samstag, den 30.10. bis einschließlich Montag, den 01.11. An diesen drei Tagen werden die Sicherungsbereiche gerodet. Die Umleitung erfolgt in Fahrtrichtung Schwarzenbach ab Erlabrück über die St 2207 nach Steinwiesen und nach Mauthaus, weiter über die St 2707 nach Neumühle und St 2198 nach Geroldsgrün sowie der St 2194 nach Schwarzenbach am Wald und zur B 173. Die Umleitung in Gegenrichtung erfolgt in umgekehrter Richtung. Eine weitere Vollsperrung ist für das Wochenende vom 06.11. bis einschließlich 07.11. geplant. Über weitere Sperrungen werden wir rechtzeitig informieren. Das Staatliche Bauamt Bayreuth bittet alle Verkehrsteilnehmer um Verständnis für die durchzuführenden Arbeiten und erhöhte Aufmerksamkeit im Baustellenbereich.

STAATLICHES BAUAMT BAYREUTH



Das Bild zeigt (von links) Züchter der verschiedenen Rassen mit Harald Hölzel, Günter Griesbach, Altmeister der Rassekaninchenzucht Helmut Gebelein aus Bobengrün und zugleich ältester Aussteller mit 87 Jahren, zweiter Bezirksvorsitzender Richard Metzger, Rainer Hübner, Johann Benkner und Christian Benkner.

## Rassekaninchen in Culmitz

# Fünf Clubs kürten ihre Meister

**Culmitz** – Herausgeputzte Kaninchen, stolze Züchter und vielbeschäftigte Preisrichter. Die Gemeinschaftsschau und Hauptclubschau in der Turnhalle im Nailaer Ortsteil Culmitz gab ein buntes Bild der Rassekaninchen in verschiedenen Farbschlägen in den Rassen Kalifornier, Marder, Siamesen und Russen, englische Schecken, Schecken, Rex und Neuseeländer. 29 Aussteller aus Ober- und Mittelfranken präsentieren 200 Zuchttiere und die teilnehmenden Clubs kürten ihre Meister. Im englischen Schecken-Club und Schecken-Club siegten die Tiergruppe von Horst Böhmer mit 386,5 Punkten vor Rainer Hübner mit 385,5 Punkten. Beide können sich nun Clubmeister nennen. Die fünf besten Tiere eines Züchters stellte Judith Wittich (482,5 Punkte), Franz Wenzl (480,9), Andreas Wittich (384,0) und Harald Zauß (287). Die jeweils besten Tiere stellte Rainer Hübner mit einer Bewertung von 97,5 Punkten und 97 Punkten, Franz Wenzl mit 96,5 Punkten und Harald Zauß mit 96,0 Punkten. Im Kalifornier-Marder-Siamesen-Russen-Club nennt sich Klaus Geuppert (481,0 Punkte) Clubmeister gefolgt von Günter Griesbach (481,0) in der Rasse Russen. In der Rasse Kalifornier brachten die Tiere von Jan Jaworek (465,0) den Titel Clubmeister. Die besten Tiere stellten Klaus Geuppert (97,0) mit Russen schwarz/weiß und Willi Dur-

nik (96,5) in der Rasse Marder braun. Zudem gab es einige Landes- und Kreisverbandsehrenpreise wie auch Sonderehrenpreise. Als Preisrichter hatten Joachim Kapp, Martin Schmidt, Erwin Kofer und Mario Fitzner agiert, die eine objektive Bewertung der Tiere nach dem Rassestandard durchführten. Mitglieder aus fünf Clubs präsentierten ihre besten Tiere und dabei gab es in der Rasse Rex die vielfältigsten Farbschläge. Ausstellungsleiter Günter Griesbach erinnerte, dass nach zweijähriger Pause wieder eine Kleintierschau stattfindet. „Das gute Ergebnis von 200 Tieren zeigt, dass wir in unserer Zucht nicht nachgelassen haben und unsere Tiere der Öffentlichkeit präsentieren wollen“, bilanzierte Griesbach und ergänzte, dass der Wettbewerb mit den Tieren für die Clubmitglieder immer eine große Herausforderung darstelle. 2. Bürgermeister Jörg-Steffen Höger äußerte sich begeistert von der Präsentation der vielen Tiere. Er lobte das Engagement der Kleintierzüchter, dass nicht mit fünf Minuten abgetan sei. „Die hier gezeigten züchterischen Erfolge sind sehr eindrucksvoll“, stellte Höger fest und auch, dass die Kleintierzucht ein interessantes Hobby sei. Anerkennung fand auch der Zusammenschluss von verschiedenen Clubs, um „geballt“ die Züchterfolge zeigen zu können. „Für die Rassekaninchenzucht ist

ohne Frage Tierliebe notwendig gepaart mit Zeit und Beobachtungsgabe wie auch Sorgfalt bei der Betreuung“, so Höger und ergänzte, dass nicht nur für die Züchter die Tiere ein Hingucker seien, sondern auch für die Gäste. Diese kamen zahlreich, darunter auch die Nailaer Stadträte Ingrid Steiner und Hans-Dieter Hensel. Kreisvorsitzender Gerold Degelmann merkte an, dass in der Zeit ohne Ausstellungen „etwas gefehlt habe und es schön sei, wieder Tiere in reicher Anzahl zu sehen“. Dank in Form eines Präsensts gab es von Ausstellungsleiter Günter Griesbach für die Damenriege mit Silvia Griesbach, Sandra Griesbach, Renate Benkner, Andrea Dornik, Kerstin Hölzel, Ingrid Sandmann und Ruth Metzger für die tatkräftige Unterstützung rund um die Ausstellung. Hallenmeister Johann Benkner überreichte wenig später an Günter und Silvia Griesbach einen Gutschein und Blumen als Dank für die Organisation und Durchführung der Schau. Nicht zu vergessen der Dank an die Ehrenpreisspender wie auch die Stadt Naila für die Überlassung der Halle und das Geldpräsent. Vor zehn Jahren hatten sich die fünf Clubs zusammengeschlossen, um gemeinsam ihre Tiere zu präsentieren. „So können Züchter wie auch Besucher eine größere Rassenvielfalt bestaunen und zugleich eine höhere Tierzahl“, so Günter Griesbach.



**Fruchte-Schmidt**  
Obst - Gemüse - Südfrüchte

**Fa. Heinrich Schmidt e. K.**  
Schloßstraße 9  
95131 Schwarzenbach/Wald  
Tel.: 0 92 89 / 2 69, Fax: 09289 / 6861  
Mail: fruechte-schmidt@t-online.de

---

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir für unseren Fruchtgroßhandel einen Mitarbeiter (m/w/d) für eine Voll- oder Teilzeitbeschäftigung als

## Lagerist und Kommissionierer

Lkw-Führerscheinklasse C, Fahrerkarte nicht zwingend erforderlich.

**Bewerbung bitte an:**  
**fruechte-schmidt@t-online.de · Mobil 01 70 / 7 21 20 59**

LANDMETZGEREI

# Strobel

DER STROHSCHWEINMETZGER

**Wochenangebot**  
vom  
**02.11. – 06.11.2021**



---

*Ihr Spezialist für Frische und Qualität*  
EU-Zugelassener Meisterbetrieb

**Hauptgeschäft**  
Dörnthal  
Dörnthal 71 · 95152 Selbitz  
Telefon: 0 92 80/53 83

Schäufele vom Strohschwein	100 g	<b>9,90 €</b>
Pfefferbeißer	100 g	<b>1,29 €</b>
Zwiebelfleischkäse, auch zum Selberbacken	100 g	<b>1,19 €</b>
Schinkenwurst	100 g	<b>1,39 €</b>
Käsekrainer	100 g	<b>1,29 €</b>
Puruckers Bauernhofsalat	100 g	<b>0,99 €</b>
Friskäse: Weißer Traum		
Gartenkräuter Doppelrahmstufe	100 g	<b>1,89 €</b>
Ab Donnerstag, 04.11.2021		
Lasagne küchenfertig	Stück	<b>4,00 €</b>

---

Das Besondere: Fleisch von der Angus-Färsen von Landwirtin Rita Dannert aus Wulmersreuth. Lammfleisch vom Kamerun-Schaf aus eigener Haltung.  
Unsere Vorbestell-App für I-Phone und Android: Alle Artikel tagesaktuell zur Verfügung. Auswahl ob Abholung oder Lieferservice möglich. Einfach herunter laden im App-Store und bequem von überall bestellen.  
HeimatgenussOberfranken – Vom Kaffee bis zur Praline. Feinstes Genusshandwerk, bei uns erhältlich!  
Bitte nutzen Sie unseren Lieferservice ab 10.- € frei Haus in Stadt und Landkreis Hof, sowie in den angrenzenden Gemeinden in Thüringen und Sachsen. Diese Woche am Mittwoch, Donnerstag und Freitag. Bestellungen sind möglich per tel, mail, whatsapp, messenger und natürlich komfortabel über die BestellApp bis spätestens 10 Uhr am Liefertag.  
Leckere Ideen für die herbstliche Küche zuhause.  
Mangalitz-Fleisch vom Hof unseres Mitarbeiters Andreas Fendt, Dry-Aged Fleisch aus unserem Reifeschrank, Cuts vom Weiderind, Wild aus heimischer Jagd sowie viele Ideen für die schnelle Küche zuhause.  
Strohschweine: Markstein Rainer, Gumpertsreuth; Fraas Harald, Dörnthal  
Strohschweine: Ritter Klaus, Schwingen; Jahn Günther, Kautendorf  
Rinder: Schmidt Roland, Stöckaten; Munzert Matthias, Marlesreuth  
www.metzgerei-strobel.de, www.facebook.com/Landmetzgerei.Strobel und www.facebook.com/Strohschweine

Aktueller Speiseplan und Vorschau auch im Internet unter [www.metzgerei-strobel.de](http://www.metzgerei-strobel.de)  
Über eine Vorbestellung würden wir uns sehr freuen, Ihre Metzgerei Strobel  
**Bei Rückfragen: Telefon 09280/5383 · eMail: [post@metzgerei-strobel.de](mailto:post@metzgerei-strobel.de)**

Erfolgreich werben im

## Wir im Frankenwald

Das Möbelhaus Dietz in Nordhalben unterstützt die Aktion: **Kauft lokal!**  
Familie Dietz ist gerne für Sie da und berät Sie freundlich und kompetent!



---

## Unsere MÖBEL haben wir von DIETZ !!!



**15,4% KOLLEKTIONS-RABATT**

**Neu Betten und Matratzen aus Deutscher Herstellung**

**50%**

Ausstellungsstücke bis zu **reduziert**

- ✓ Reparaturen und Neubezüge (Polsterei)
- ✓ Altmöbelentsorgung bei Neukauf

**Telefonische Voranmeldung erwünscht!**

---

Arno Dietz e.K. · Inh. Lothar Dietz  
**Tel. 092 67/341**  
Klöppelschule 8 · Nordhalben  
Montag – Freitag 8.30 - 12 Uhr, 12.30 - 18 Uhr, Mittwoch und Samstag 8.30 - 14 Uhr  
**Samstag, 30.10. geschlossen !!**



**www.dietz-moebel.de**

# Steffen Franke

\* 13.05.1968 † 18.10.2021



Die Urnenbeisetzung findet in Ofenerdiek auf dem Waldfriedhof statt.

Er hat Servus gesagt.  
Wir sagen gute Reise.

In Liebe:

**Dein Rehlein  
Mama Hilde und Werner  
Deine Schwester Annett  
Lieblings-Schwiegermutter und Günter  
Jana und Patrick  
Renate  
Moni und Peter  
Michael Dickmann  
Frau Bräuer**



## Musical am Samstag, 6. November Das Wagnis

**Naila** – Erneut gastiert in der Frankenhalle ein großes Musical aus der Feder von Marion und Gilbrecht Schäl. Mit ihrem Team, das rund 100 Mitwirkende umfasst und aus der Evangelischen Kirche in Falkenstein/Vogtland kommt, standen die beiden schon etwa 150 Mal auf verschiedenen Bühnen in ganz Deutschland. Auch diesmal präsentieren sie wieder ein spannungsgeladenes, abwechslungsreiches Stück, das mit enormem Engagement und großer Liebe zum Detail dargeboten wird. Gesang, Schauspiel und Tanz erwärmen das Herz der Besucher. Eine Band ist live zu hören, dazu erklingt Musik verschiedener Musikstile, die von dem Sinfonieorchester „Sinfonietta“ aus Dresden eingespielt

wurde. Inhaltlich dreht sich das Musical um die Entstehung des Christentums. Für jeden einzelnen stellte es ein Wagnis dar, dem Mann aus Nazareth zu folgen, sich offen zu ihm zu bekennen und eine der ersten Hausgemeinden zu besuchen. Von Anfang an hart bekämpft, blieben die ersten Christen standhaft. Ihre frohe Botschaft verbreitete sich wie ein Lauffeuer, das keine Grenzen kennt.

„Das Wagnis“ ist ein Highlight für alle Altersgruppen.

**Info: Die Veranstaltung findet am Samstag, 6. November 2021 um 17.00 Uhr in der Frankenhalle in Naila statt. Der Eintritt ist frei. Eine Spende wird erbeten.**

*Weinet nicht, Ihr meine Lieben, hart ist es für Euch und für mich,  
ich wär noch gerne bei Euch geblieben, doch meine Kräfte reichten nicht.  
Was ich getan in meinem Leben, ich tat es nur für Euch.  
Was ich gekonnt, hab ich gegeben. Als Dank bleibt einig unter Euch.*



## Frau Katharina Wolfrum

geb. Müller

\* 09.11.1932 † 19.10.2021

Deutschland - USA - Österreich

In tiefer Trauer und voller Dankbarkeit für alle Liebe und Fürsorge:

**Deine Kinder mit Familien  
Enkel, Urenkel  
Geschwister, Schwäger, Schwägerinnen und Patenkinder  
alle Verwandten, Freunde und Wegbegleiter**

Die Trauerfeier findet am Samstag, 30. Oktober 2021 um 15.30 Uhr auf dem Friedhof in Selbitz statt. Für alle Anteilnahme herzlichen Dank.

Der Herr ist mein Hirte  
mir wird nichts mangeln

Psalm 23,1

**DANKE** allen, die

## Wilhelm „Billy“ Walther

† 09.10.2021

auf seinem letzten Weg begleitet haben.

### Danke

für jedes tröstende Wort, gesprochen und geschrieben,  
für eine stille Umarmung,  
für alle Zeichen der Liebe und Freundschaft,  
für die Blumen und zahlreichen Geldspenden.

Besonderen Dank den Ärzten und Pflägern der Hohen Warte Bayreuth, dem Bestattungshaus Hollerbach sowie Pfarrer Frank.

In stiller Trauer:

**Gisela Walther im Namen der Familie und aller Angehörigen**



## Wohnberatung – speziell bei Menschen mit Demenz

**Hof** – Die Gesundheitsregion plus Stadt und Landkreis Hof laden interessierte Bürgerinnen und Bürger zu der beliebten Online-Serie zum Thema „Demenz und Pflege“ ein. Am Montag, 22. November von 18.30 bis 20.00 Uhr wird Tina Bauer – Kreisentwicklung, als Wohnberaterin des Landkreises Hof einen Vortrag zur Wohnberatung halten. Sie informiert darüber, wie durch den Einsatz von pfiffigen Alltagshelfern, Hilfsmitteln, technischen Assistenzsystemen, eine veränderte Ausstattung oder durch bauliche Maßnahmen wie zum Beispiel Umbau zum barrierefreien Bad, Einbau eines Trep-

penliftes die Wohnsituation verbessert werden kann. Dazu zählt auch die Beratung zu Finanzierungs- und vor allem Fördermöglichkeiten. Ergänzend dazu geht Ingrid Schwarz-Stelzer, Seniorberaterin der Baugenossenschaft Hof eG explizit auf das Thema „Wohnberatung bei Demenz“ ein. Sie gibt Tipps zum Umgang mit den verschiedenen Formen der Demenz.

**Info:** Um Anmeldung unter [ute.hopperdietzel@landkreis-hof.de](mailto:ute.hopperdietzel@landkreis-hof.de) wird gebeten. Ein entsprechender Einwahllink wird noch versendet. Gerne können Fragen auch im Vorfeld per E-Mail eingereicht werden.

„Weihnachten im Schuhkarton“ ist gestartet

## Die Stadtapotheke Naila ist auch 2021 mit dabei

Ja, ist denn schon Weihnachten? Eigentlich nicht, aber in der Stadtapotheke am Marktplatz schon. Im Lagerraum läuft bereits die Weihnachtswerkstatt auf Hochtour. Im Verkaufsraum befinden sich Stapel von Geschenkboxen und ein großes Plakat „Weihnachten im Schuhkarton“. Die Hilfsaktion ist angelaufen. „Die Päckchen gehen ja noch auf eine weite Reise und deshalb müssen wir früh starten“, erklärt Verena Hohberger, die mit ihrem Apotheken-Team seit 2013 bei der Hilfsaktion mitmacht. „Im letzten Jahr hatten wir trotz Corona-Pandemie 901 Päckchen für Kinder von zwei bis 14 Jahre“, berichtet Sabrina Ehrenberg und sieht das Ziel von Tausend in „greifbarer Nähe“. Dabei wird es heuer schwieriger, da Wallenfels als Sammelstelle nun eigenständig ist. „Bisher kamen die Päckchen zu uns“, sagt Verena Hohberger. Bis 15. November können die Geschenke im Schuhkarton abgegeben werden. Große Veränderungen in der Packliste gibt es nicht. „Wichtig ist immer ein Kuscheltier oder etwas zum Spielen, dem Alter entsprechend“, betont Angela Wunner, die in Schwarzenbach a. Wald eine Annahmestelle hat. In der Nailaer Stadtapotheke stehen Leerkartons kostenlos zum Abholen bereit. „Das hat den Vorteil der Einheitsgröße, da diese Kartons wiederum in größere Kartons verpackt werden müssen“, erklärt Verena Hohberger und ergänzt, dass Flyer mit den Packlisten und



Unser Bild zeigt (von links) Verena Hohberger, Sieglinde Löhner, Sabrina Ehrenberg und Angela Wunner.

Tipps ebenfalls ausliegen. „Ganz wichtig ist das Mindesthaltbarkeitsdatum (MDH) bei den Süßigkeiten, dass bis März 2022 ausgezeichnet sein muss“, erläutert Ehrenberg und bittet zugleich darum, keine Süßigkeiten aus großen Verpackungen zu entnehmen und ins Päckchen zu tun. „Das MHD muss sichtbar sein, sonst müssen wir bei der Kontrolle die Süßigkeiten entnehmen.“ Alles, was nicht in den Päckchen verbleiben kann, erhält die Nailaer Tafel. Die erfahrenen Damen wissen auch, dass gerade für Jungen im Alter von 10 bis 14 wenig

Päckchen gepackt werden. „Hier können gerne mehr zusammenkommen“, sagt Sieglinde Löhner. Insgesamt gibt es je drei Altersgruppen für Mädchen und Jungen, von zwei bis vier Jahre, von fünf bis neun Jahre und von zehn bis 14 Jahre. „Jeder kann selbst wählen und entsprechend den Karton entsprechend füllen“, sagt Verena Hohberger und auch, dass für die Kartons entsprechende Etiketten „Boy“ oder „Girl“ und die Altersgruppe zur Verfügung stehen. Ab sofort können Päckchen abgegeben werden. „Das ist uns am liebsten, denn in der

Abgabewoche wird es dann immer eng mit Kontrollieren und Zusammenstellen, bis der Lkw zur Abholung kommt.“ Wer möchte, kann die Päckchen auch noch weihnachtlich verpacken. „Aber bitte nicht verschließen, denn der Inhalt muss kontrolliert werden, um beim Zoll keine böse Überraschung zu erleben.“ Nicht alles darf hinein, wie etwa gebrauchte oder kaputte Gegenstände.

Wer kein Päckchen packen kann, kann auch Artikel vorbeibringen und die Stadtapotheke kauft ein. Oder einfach nur spenden.

### Annahmestellen

Pfarramt Schauenstein, Kirchweg 1, 95197 Schauenstein, Tel. 09252-8393; Sabine Müller, Frankenwaldstr. 2 b, 95197 Schauenstein, Tel. 09252-8903; Angela Wunner, Itenstr. 31, 95131 Schwarzenbach a. Wald, Tel. 09289/96213; Stadtapotheke Naila, Marktplatz 14, 95119 Naila, Tel. 09282-9828-0; Sieglinde Löhner, Zum Galgenberg 8, 95131 Schwarzenbach am Wald, Tel. 09289-1533. Infos: [www.weihnachten-im-schuhkarton.org](http://www.weihnachten-im-schuhkarton.org)

## Kliniken Auental und Franken im Reha-Zentrum Bad Steben als Top-Rehakliniken ausgezeichnet

**Bad Steben** – Die Kliniken Auental und Franken wurden in diesem Jahr von der Zeitschrift Focus mit dem Focus Siegel 2022 als Top-Rehakliniken für den Fachbereich Orthopädie ausgezeichnet. „Unsere Rehabilitandinnen und Rehabilitanden erhalten bei uns ein individuelles Therapieprogramm, das nach den neuesten wissenschaftlichen Erkenntnissen und Therapiestandards in der Rehabilitation ausgerichtet ist. Die Leistungen werden von einem hoch qualifizierten und motivierten Team in enger Kooperation umgesetzt“, so der Ärztliche Direktor des Reha-Zentrums, Dr. Bertram Geigner.

„Wir freuen uns sehr, dass unsere Leistung durch diese Empfehlung anerkannt wird.“

Die Klinik Auental verfügt über 162 Betten, die Klinik Franken über 198 Betten. Beide Kliniken sind auf die Behandlung von Menschen mit Erkrankungen der Bewegungsorgane spezialisiert. Besondere spezialisierte Therapiepfade der orthopädischen Rehabilitation existieren in der verhaltensmedizinisch orientierten Rehabilitation (VOR) und in der medizinisch-beruflich orientierten Rehabilitation (MBOR). Weitere Spezialisierungen werden bei der Diagnose „Skoliose“ als auch „Osteoporose“ vorgehal-

ten. Zusätzlich ist das Reha-Zentrum Bad Steben eine zertifizierte Schmerzambulanz über die Interdisziplinäre Gesellschaft für orthopädische/unfallchirurgische und allgemeine Schmerztherapie. Das Reha-Zentrum beschäftigt insgesamt 251 Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter. Insgesamt wurden 13 Kliniken der Deutschen Rentenversicherung Bund mit dem Focus Siegel 2022 ausgezeichnet. Das Siegel wird jährlich im Rahmen eines Rankings für Rehakliniken in Deutschland vergeben. Mehr Infos über eine Reha der Deutschen Rentenversicherung unter [www.deutscherentenversicherung.de/reha](http://www.deutscherentenversicherung.de/reha).



## Die besten Gebrauch- und Jahreswagen von Mercedes-Benz in Naila.

**A 180**, 136 PS/100 kW, Benzinmotor, Schaltgetriebe, EZ 01/2021, 3 tkm, mountaingrau met., LED-Tagfahrlicht, Komfortfahrwerk, Navi, MBUX, Tempomat, akt. Park-Assistent mit Parktronic, Sitzheizung vo., Dynamic Select u.v.m. **27.690,-**

**CLA 180 SB**, 136 PS/100 kW, Benzinmotor, Schaltgetriebe, EZ 01/2020, 16 tkm, mojav Silber met., Media-Display, LED High Performance-Scheinwerfer, Tempomat, Navi, Sitzheizung vo., Sitzkomfort-Paket, Multifunktions-Sportlenkrad u.v.m. **26.888,-**

**C 180 Avantgarde**, 156 PS/115 kW, Benzinmotor, Schaltgetriebe, EZ 08/2020, 1 tkm, designo hyazinthrot., LED High Performance-Scheinwerfer, Navi, Park-Paket mit Rückfahrkamera, Tempomat, Sitzheizung vo., Sitzkomfortpaket, Media-Display u.v.m. **28.490,-**

**C 180 T Avantgarde**, 156 PS/115 kW, Benzinmotor, Automatik, EZ 06/2020, 18 tkm, polarweiß, LED High Performance-Scheinwerfer, Navi, Parkpaket mit Rückfahrkamera, Tempomat, Sitzkomfort-Paket, Sitzheizung vo., Media-Display u.v.m. **30.960,-**

\*MwSt. ausweisbar. Änderungen, Druckfehler und Abverkauf vorbehalten.



Mercedes-Benz  
Das Beste oder nichts.

automüller

Auto Müller GmbH & Co. KG  
Autorisierter Mercedes-Benz Verkauf und Service  
Selbitzer Berg 22 • 95119 Naila  
Tel.: 09282 9814-0 • Fax: 09282 9814-65  
info@automueller.de • [www.automueller.de](http://www.automueller.de)



## Museum Naila im Schusterhof

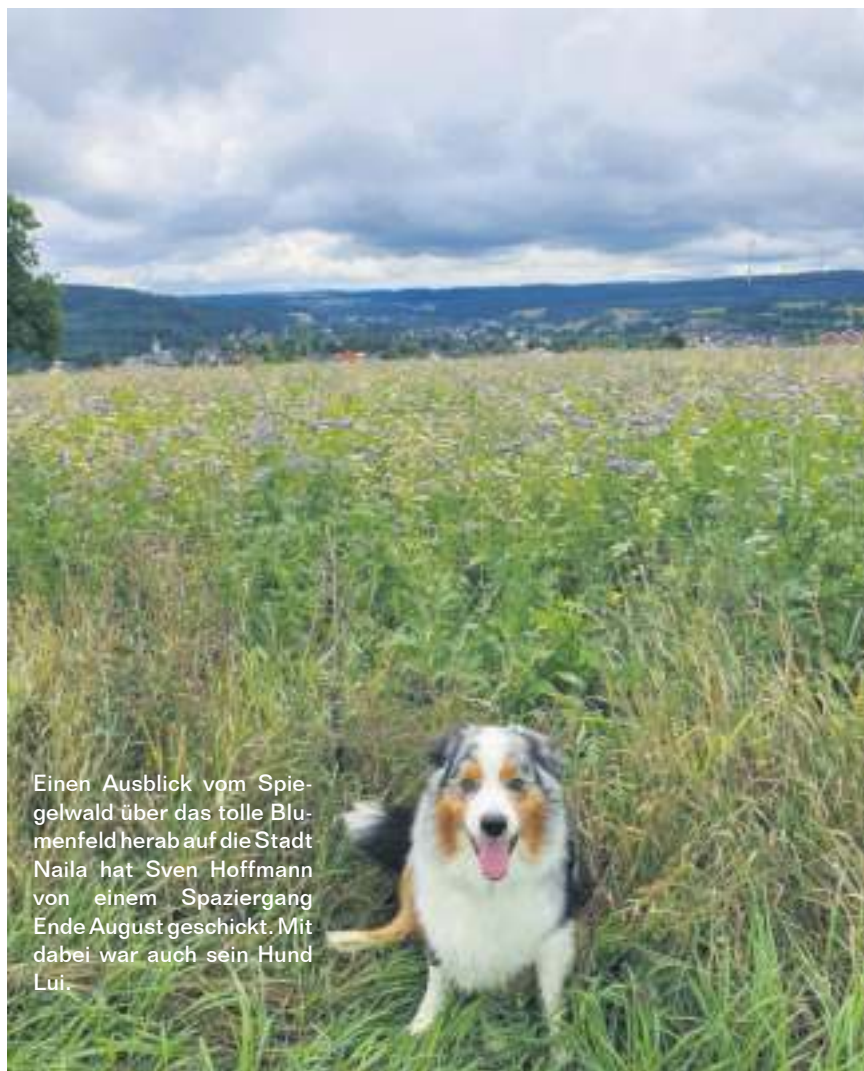
**Ausstellung:** „Sind wir hier im Westen?“  
Filme und Informationen zur Ballonflucht vor 42 Jahren.



**Kontakt:**  
Museum Naila, Schleifmühlweg 11, 95119 Naila

Tel. 09282 8070, info@museumnaila.de,  
www.museum-naila.de,  
www.instagram.com/museum.naila

**Geöffnet für Familien und Gruppen bis 10 Personen nach  
Vor Anmeldung: aktuelle Hygienevorschriften sind einzuhalten**



Einen Ausblick vom Spiegelwald über das tolle Blumenfeld herab auf die Stadt Naila hat Sven Hoffmann von einem Spaziergang Ende August geschickt. Mit dabei war auch sein Hund Lui.

## Müllabfuhr

vom 01.11.2021 bis 07.11.2021 (Kalenderwoche 44)

**Marlesreuth, Naila**  
Restmülltonne (Abfuhrkalender 2)

**Culmitz, Froschgrün, Hölle, Lippertsgrün, Marxgrün**  
Biotonne (Abfuhrkalender 4)

Die Tonnen vom Montag, 01.11.2021 werden geleert am Dienstag, 02.11.2021.  
Die Tonnen vom Dienstag, 02.11.2021 werden geleert am Mittwoch, 03.11.2021.  
Die Tonnen vom Mittwoch, 03.11.2021 werden geleert am Donnerstag, 04.11.2021.  
Die Tonnen vom Donnerstag, 04.11.2021 werden geleert am Freitag, 05.11.2021.  
Die Tonnen vom Freitag, 05.11.2021 werden geleert am Samstag, 06.11.2021.

## Einwohnermelde- und Passamt geschlossen

Das Einwohnermelde- und Passamt der Stadt Naila ist am

**Dienstag, 02. November 2021, bis  
einschließlich Mittwoch, 03. November 2021,**

aufgrund einer EDV-System- und Serverumstellung geschlossen.  
Wir bitten um Verständnis.

Naila, 15. Oktober 2021  
Stadt Naila

Frank Stumpf  
1. Bürgermeister

## Sprechstunde des Stadtumbaumanagements im Rathaus Naila am 04.11.2021

Aufgabe des Stadtumbaumanagements der interkommunalen Allianz SSN+ (Selbitz, Schwarzenbach a. Wald und Naila) ist es, auch die Bürgerinnen und Bürger mit in den Stadtentwicklungsprozess einzubinden und unterstützend tätig zu werden. Mit den regelmäßigen Sprechstunden in den Rathäusern steht das Stadtumbaumanagement für ein offenes Gespräch zur Verfügung.

Das Stadtumbaumanagement ist Ihr Erstkontakt, wenn es z. B. um Fragen hinsichtlich Fördermöglichkeiten bei Sanierungs- und Modernisierungsmaßnahmen geht. Auch bei der Vermarktung leerstehender Immobilien oder der Suche nach neuen Nutzungsmöglichkeiten steht Ihnen das Stadtumbaumanagement zur Verfügung. Alle Beratungsleistungen sind völlig unverbindlich und kostenlos.

**Die nächste Sprechstunde im Rathaus der Stadt Naila  
findet am 04.11.2021 von 14.00 Uhr bis 16.00 Uhr statt.**

Bitte erkundigen Sie sich vorab nach einem freien Termin unter den folgenden Kontaktdaten:

Stadtumbaumanager Dominik Biller Mobil: 0151/645152965  
Mail: ssnplus@planwerk.de  
oder im Rathaus der Stadt Naila unter der Rufnummer 09282/6841.

Weitere Infos erhalten Sie auch unter [www.ssn-plus.de](http://www.ssn-plus.de)

Naila, 25.10.2021  
Stadt Naila

Frank Stumpf  
1. Bürgermeister

## IMPRESSUM

**Verantwortlich für den Lokalteil Naila:**

Stadt Naila, vertreten durch 1. Bürgermeister Frank Stumpf;

**Ansprechpartner Redaktion:** Nicole Roesmer, E-Mail: redfrankenwald@kurier.de;

**Herausgeber:** Nordbayerischer Kurier Zeitungsverlag GmbH,  
Theodor-Schmidt-Str. 17, 95448 Bayreuth;

**Anzeigen:** Agentur Pilz,

**Erscheinungsweise:** Wöchentlich freitags,

**Redaktionsschluss:** Dienstag, 10 Uhr,

**Satz:** Nordbayerischer Kurier;

**Druck:** Frankenpost Verlag GmbH, Druckzentrum, Schaumbergstraße 9, 95032 Hof

**Gesamtauflage:** 16 000;

**Titelfoto:** 150 Jahre Stadtkirche Naila



# Neuer Unimog für den Stadtbauhof Naila



Das Foto zeigt von links: Jürgen Ernst (KLMV Oberkotzau), Jürgen Seidel (Bauhof Naila), Siggie Deffner (Bauhof Naila), Stefan Primus (KLMV Oberkotzau), 1. Bürgermeister Frank Stumpf, Christian Tröger (Bauhof Naila) und Dieter Lorenz (Bauhofleiter).

Der Stadtbauhof konnte in diesen Tagen einen neuen Unimog des Typs U219 in Empfang nehmen. Dieser ersetzt das Fahrzeug U300, Baujahr 2002. Die Anschaffung war notwendig, um Ausfallzeiten gerade im Winterdienst zu vermeiden. Anlässlich der Übergabe freute sich 1. Bürgermeister Frank Stumpf darüber, dass das neue Fahrzeug noch vor dem Winter in Betrieb genommen werden konnte. Der Kaufpreis beträgt 142.681 Euro.

## Marionettentheater fürs Seniorenstift Naila

Die Frauen-Union Naila hat dieses Jahr wieder liebevoll gestaltete Puppen tanzen lassen: Das Seniorenstift Naila wurde nämlich wiederholt mit einer Spende für einen besonderen Nachmittag für die Bewohner unterstützt. Das Saarländische Marionettentheater sorgte mit dem Märchen „Das Zauberschwert“ für glückliche Gesichter und vor allem einer gelungenen Abwechslung für die Bewohner. Coronabedingt konnten die Mitglieder der Frauen-Union Naila leider nicht wie üblich zahlreich teilnehmen, sondern wurden von dem langjährigen FU-Mitglied Renate MacInnes vertreten, die im Seniorenstift auch schon langjährige Heimbeirätin ist. Heimleiterin Petra Pilz dankte herzlich dafür, dass die Frauen-Union Naila immer und gerade auch in diesen Zeiten an die Bewohner denkt. Für die Frauen-Union hat sich das Marionettentheater und auch die Weihnachtsfeier im Seniorenstift mittlerweile zu wichtigen und festen Größen im Kalender des Ortsverbandes etabliert. Sehr gerne sind im Normalfall auch die Kinder der FU-Mitglieder dabei, die den Heimbewohnern immer auch noch zusätzlich ein Lächeln zaubern. „Die Bewohner und Mitarbeiter des Seniorenstifts liegen uns sehr am Herzen. Wir blicken deshalb optimistisch auf das neue Jahr, in dem wir die Heimbewohner dann hoffentlich wieder in voller „Frauenstärke“ besuchen dürfen.“, so Vorsitzende Ira Rodler.



## Allerseelengottesdienst

Am **02. November** um 18.00 Uhr findet in der kath. Kirche in Naila wie jedes Jahr der große Allerseelengottesdienst statt. Es werden alle Verstorbenen des letzten Jahres verlesen und auch für die Verstorbenen der eigenen Familie kann gebetet werden. Die **Friedhofsgänge an Allerheiligen, 01. November**, finden statt wie in der Gottesdienstordnung angekündigt.

## Weihnachtsinfo des VdK Naila

Die Vorstandschaft des VdK Naila informiert, dass die Weihnachtsfeier am **1. Advent, Sonntag, 28. November**, um 14.00 Uhr in der Frankenhalle stattfindet. Die Mitglieder werden wieder mit einem weihnachtlichen Programm, sowie auch Darbietungen aus der Gesangkunst des Frankenwaldes durch die „Sorger Buam“ unterhalten. Die alljährliche **Weihnachtsfahrt** wird auch wieder durchgeführt. Das Ziel liegt diesmal im Nürnberger Land. Die Abfahrt ab Bahnhof Naila am **4. Dezember** um 11 Uhr. Eine Anmeldung ist aber erforderlich und unter der Telefonnummer 09282/95313 bei Ingrid Moll durchzuführen. Der Termin für den **Stammtisch** wurde auf Wunsch der Mitglieder geändert. Es ist nun der zweite Dienstag jeden Monats um 17 Uhr im Gleis 1. Der erste Termin ist somit der **9. November 2021**. Für alle Veranstaltungen gelten die entsprechenden Hygieneregeln, insbesondere die 3-G Regel.

pat. service ital. Spezialitäten

**NEU**

**Metzgerei Schmidt**

Kronacher Straße 7  
95119 Naila

Lieferung Ihrer Wurst- und Fleischwaren von Mo. - Sa. von 8.00 bis 13.00 Uhr **FREI HAUS**

Wir haben auch frische Brötchen im Sortiment

**Bestellungen unter Telefon: 09282/7520**

**Speisekarte** (von 11.30 Uhr–13.30 Uhr)

**Über Ihre rechtzeitige Vorbestellung würden wir uns freuen!**

**Montag, den 01. 11. 2021**  
FEIERTAG

**Dienstag, den 02. 11. 2021**

Linseneintopf mit Brötchen 3,95 €

**Mittwoch, den 03. 11. 2021**

Hähnchencordonbleu mit Kartoffelgratin und Salat 6,75 €

**Donnerstag, den 04. 11. 2021**

Jägerbraten mit Klößen und Salat 6,75 €

**Freitag, den 05. 11. 2021**

Scholle paniert mit Kartoffelsalat und Salat 6,75 €

**Samstag, den 06. 10. 2021**

Pizzafleischkäs\* mit Kartoffelgratin und Salat 6,75 €

**Fleischerei-Fachverkäuferin in Vollzeit oder Teilzeit gesucht**  
**Firmenwagen auch zur privaten Nutzung möglich !!**

**Montag, 01.11.2021**  
Feiertag

**Angebot am Dienstag, 02.11.2021**

Gelbwurst 100 g / 0,99 €

**Angebot am Mittwoch, 03.11.2021**

Hackfleisch gemischt 100 g / 1,09 €

**Angebot vom 04.11. - 06.11.2021**

ausgelöstes Kotelett 100 g / 0,99 €

Rollbraten gewürzt 100 g / 0,99 €

Schinkenspeck 100 g / 1,65 €

Paprikalyoner 100 g / 1,39 €

Champignonlyoner 100 g / 1,39 €

www.metzgerei-schmidt.com



## Neuer Elternbeirat für den Kindergarten Hand in Hand

# Erstes Treffen nach dem Elternabend

Am 11.10. lud die Leiterin des evang. Kindergartens Hand in Hand Christine Adelt zum Start in das neue Kindergartenjahr zu einem Elternabend ein. Neben der Vorstellung der (neuen) Kinderpflegerinnen, Erzieherinnen und weiterer pädagogischer Fachkräfte erfolgte auch durch die amtierende Elternbeiratsvorsitzende Tanja Knieling ein kurzer Jahresrückblick zum vergangenen Kindergartenjahr. Im Anschluss wurde der Elternbeirat für das Kindergartenjahr 2021/22 gewählt.

„Wir freuen uns, dass jetzt nach langer Zwangspause durch Corona nun wieder ein persönlicher Elternabend stattfinden kann.“ begrüßte Christine Adelt alle anwesenden Eltern, Mitarbeiter und natürlich auch den evangelischen Pfarrer Dr. Sigurd Kaiser. Nach einer kurzen Vorstellungsrunde des Kindergartenteams wurde auch die neue Sprachfachkraft Christine Roth den Eltern vorgestellt. „Unser Kindergarten ist seit diesem Jahr Teil von einem von der Bundesregierung bis Ende 2022 geförderten Projekts, der sogenannten Sprach Kita.“, erklärt Christine Adelt. Ziel ist es die Kinder von Beginn ihrer Kindergartenzeit an sprachlich zu fördern, die Kolleginnen in der täglichen Arbeit bei der Sprachbildung der Kinder zu unterstützen und Eltern bei der sprachlichen Entwicklung ihrer Kinder zu begleiten. Im Anschluss erfolgte der Rechenschaftsbericht vom abgelaufenen Kiga-Jahr durch



Von links oben: Jana Hüttner- Özcelik, Katharina Dill, Miriam Müller  
Von links unten: Nadine Michael, Tanja Knieling, Ramona Rozanski, Sabrina Schramm und Jennifer Hager. Auf dem Bild fehlt: Sandra Bär  
Foto: Kindergarten Hand in Hand

die Erste Vorsitzende des Elternbeirats Tanja Knieling, sowie die Neuwahl des Elternbeirats für das laufende Kindergartenjahr. Neun engagierte Mütter bilden ab sofort das Team des neuen Elternbeirats. Dabei waren sich alle Elternbeiratsmitglieder einig, dass das Amt der Ersten Vorsitzenden bei Tanja Knieling verbleiben sollte. Die stellvertretende Vorsitzende wird in diesem Kindergartenjahr Katharina Dill. Schriftführerin bleibt auch in diesem Jahr Miriam Müller. Als neues Mitglied im Elternbeirat übernimmt Nadine Michael zukünftig das Amt des Kassenswarts und Ramona Rozanski wird als Pressevertreterin die Öffentlichkeitsarbeit für und mit dem Kindergarten vorantreiben. Ergänzt

wird der Elternbeitrat durch die tatkräftigen Unterstützerinnen Sandra Bär, Jana Hüttner- Özcelik, Sabrina Schramm und Jennifer Hager. „Wir gratulieren unseren neun alten und neuen Elternbeiräten und freuen uns auf eine erfolgreiche Zusammenarbeit. Sicherlich wird es auch in diesem Jahr, bedingt durch die Coronapandemie, noch einige Hürden zu meistern geben, aber ich denke wenn wir gemeinsam zusammenarbeiten, können wir auch das schaffen.“, so Christine Adelt. Am Ende des Elternabends wurden in der folgenden ersten Sitzung des neuen Elternbeirats neben einigen organisatorischen Themen auch die Organisation des anstehenden Laternenfests am 11.11.2021 besprochen.

## Nailaer Bauernmarkt am 6. November mit Krenfleisch vom Galloway-Weiderind und fränkischen Klößen

Als besonderes kulinarisches Schmankerl gibt es beim Nailaer Bauernmarkt am **Samstag, den 6. November**, ab 9.00 Uhr „Krenfleisch vom Galloway-Weiderind mit fränkischen Klößen“. In der Zeit von 8.00 Uhr bis 12.00 Uhr verkaufen die Direktvermarkter der Anbietergemeinschaft „Bauernmarkt im Landkreis Hof“ auf dem Nailaer Marktplatz neben den saisonalen „Früchten“ auch Wurst- und Fleischspezialitäten aus eigener Schlachtung sowie weitere eigene frisch hergestellte Waren entsprechend der Jahreszeit. Spezialitäten des Bauernmarktes sind unter anderem frischer und geräucherter Fisch, Quarkla, Käse, Brot, Kuchen, Marmeladen, Kräutersalze und Rosenzucker, Honig, Liköre, Ziegenkäse, Nudeln, Geflügel, Eier und Butter.

## Jahreshauptversammlung des Musikvereins Marlesreuth

Zur diesjährigen Hauptversammlung des Musikvereins Marlesreuth am **Sonntag, 7. November 2021** um 15.00 Uhr im Frankwaldheim Marlesreuth werden alle Mitglieder herzlich eingeladen. Auf der Tagesordnung stehen unter anderem die Berichte des Vorstands, der Kassiererin und der Kassenprüfer mit Entlastung der Vorstandschaft. Außerdem wird die neue „Marlesreuther Musikkapelle“ vorgestellt. Anschließend ist ab circa 16.00 ein gemeinsames Kaffeetrinken vorgesehen.



Der kleine Teich in Dreigrün in der Nachmittagssonne von Katja Sassi aus Naila

## WSV Triathlon Naila: Lena Bernhardt ist Gesamtsiegerin der „Tour of Crete“

Nach mehrmaliger Verschiebung konnte die 6. Austragung der sechstägige Rundfahrt „Tour of Crete“ erneut nach der Coronapause vom 17.10.-22.10.21 stattfinden. Für den WSV Triathlon Naila war Lena Bernhardt nach dem Erfolg von 2019 als Titelverteidigerin nach Kreta gereist um zum Ende der zweiten eingeschränkten Straßenrad-Saison noch einen Wettkampf zu bestreiten. Das Spezielle an diesem Radrennen ist, dass nur bestimmte „timed Zones“ an kategorisierten Anstiegen gewertet und so am

Ende durch die Aufaddierung der dort gefahrenen Zeiten der Etappen- sowie der Gesamtsieger ermittelt wird. Die 1. Etappe (74 Km/1000 Hm, 15,5 km gewertete Anstiege) führte über 5 Wertungsanstiege der 3. und 4. Kategorie und war ein gutes Warm-Up zu Beginn der Rundfahrt. Der WSV-Fahrerin gelang ein Einstieg nach Maß und die 1. Etappe für sich entscheiden und das blaue Leadertrikot übernehmen. An Tag 2 (88 km/1500 Hm, 19,5 km gewertete Anstiege) warteten vier klassifizierte



Anstiege, darunter auch ein Berg der „HC“, also der höchsten Schwierigkeitsklasse. Das Wetter

machte die Etappe an diesem Tag mit starkem Wind und Regen nicht einfacher und die lange technische Abfahrt zum Ziel noch einmal mehr mit knapp gewertete Anstiege) wartete ebenfalls mit vier Wertungsbergen auf die Fahrer. Mit täglich stetig ansteigender Form konnte Lena Bernhardt auch die Etappen 2. und 3. für sich entscheiden und die Gesamtführung ausbauen. An Tag 4 wartete die Königsetappe hinauf zum Katharo Plateu (75 km/1860 hm). Alleine an dem 14

km langen Berg waren knapp 900 hm zu überwinden. Der Lohn für eine clevere Fahrweise war Etappensiegerin Nummer 4 für die Helmbrechtserin. Der vorletzte Tag hatte es einmal mehr mit knapp 34 Kilometer gewerteten Anstiegen in sich (90 km/1800 hm) und auch die letzte Etappe verlangte noch einmal volle Konzentration mit drei Bergwertungen und knapp 1250 Hm zum Abschluss am Ende nicht nur mit den Etappensiegen 5 und 6 den „Grand Slam“ sondern auch den Gesamtsieger der Rundfahrt feiern.





# Der SPD Ortsverein Naila wählt einen neuen Vorsitzenden

Mit Christian Müller hat die SPD Naila einen 29-Jährigen als neuen Vorsitzenden gewählt, der den Ortsverein mit viel Engagement und neue Ideen führen möchte. Die stellvertretende Kreisvorsitzende Mirjam Drechsel wünscht der neuen Vereinsführung viel Erfolg und geht in ihrem Grußwort auf die aktuelle Kreispolitik ein. Der scheidende Vorsitzende Daniel Hohberger blickt in seinem letzten Tätigkeitsbericht auf die erfolgreiche Bundestagswahl 2021 und das gesamte letzte Jahr zurück.



Das Foto zeigt von links: Christian Müller (1. Vorsitzender), Mirjam Drechsel (stellv. Kreisvorsitzende), Manuel Caamano (2. Vorsitzender)

Zur Jahreshauptversammlung der SPD Naila konnte Daniel Hohberger viele Mitglieder in der Vereinsgaststätte der Freien Turner in Naila begrüßen. Nach den vielen Einschränkungen durch die Corona-Pandemie waren alle froh, endlich wieder eine gemeinsame Veranstaltung durchführen zu können. Dennoch war auch dieses Zusammenkommen nur unter den 3G-Regelungen möglich. In seinem Rückblick konnte Daniel Hohberger trotz der Corona-Einschränkungen auf eine Vielzahl von Aktivitäten zurückblicken. So besuchten die SPD-Stadträte unter anderem die Vorstellung des Umweltverträglichkeitsberichtes für eine mögliche Wiederinbetriebnahme der Höllentalbahn. Im Frühjahr setzte

man sich für den Erhalt der Geburtsstation am Klinikum in Naila ein und wartet nun auf das Ergebnis der einberufenen Arbeitsgruppe. Parteiintern nahmen die Delegierten des SPD Ortsvereins Naila an einer Reihe von Treffen, ob virtuell oder in Präsenz, teil. Darunter fallen unter anderem die Nominierung und Reihung des Bundestagskandidaten Jörg Nürnberger oder die Wahl der neuen SPD Kreisvorsitzenden Jennifer Bernreuther und Pascal Bächer. Die stellvertretende Kreisvorsitzende Mirjam Drechsel begann ihr Grußwort mit der für die SPD erfolgreichen

ausgegangenen Bundestagswahl. Deutschland braucht in vielen Bereichen wie Klimaschutz, sozialer Gerechtigkeit aber auch in einer zukunftsorientierten Wirtschaftspolitik neue Impulse. Ein mögliches „Ampelbündnis“ unter der Führung der SPD mit Olaf Scholz als Kanzler lässt dies erwarten. Ganz besonders freute sich Mirjam Drechsel aber darüber, dass die SPD im Wahlkreis mit Jörg Nürnberger wieder einen eigenen Bundestagsabgeordneten stellt, der sich für die Belange der Region mit viel Engagement einsetzen wird. Mirjam Drechsel verspürt eine Auf-

bruchsstimmung in der Partei, die es auszubauen gilt. Als Kreisrätin vermochte Mirjam Drechsel über einige Themen aus der Landkreispolitik zu berichten. Die wichtigsten hiervon waren der aktuelle Sachstand zu den Höllentalbrücken und die mögliche Einführung einer gelben Tonne. Der Antrag der SPD zur Ausstattung des Jugendparlamentes mit einem eigenen Budget wurde vom Kreistag bereits angenommen. Bei den anschließenden Vorstandswahlen kam es zu einer wichtigen Änderung. Mit dem 29-jährigen Christian Müller bekommt der SPD Ortsverein Naila einen neuen einsatzfreudigen Vorsitzenden. Durch eine Politik nahe am Menschen will Christian Müller punkten. Mit zukunftsorientierten Ideen möchten die Sozialdemokraten das Leben in Naila gestalten, dabei soll aber auch das Miteinander und das Gesellige nicht zu kurz kommen. Einen herzlichen Dank sprach Christian Müller dem scheidenden Vorsitzenden Daniel Hohberger aus, der dem Ortsverein natürlich in anderer Funktion erhalten bleibt. Nachdem Daniel Hohberger in den letzten Jahren einige weitere kommunalpolitische Ehrenämter dazubekommen hat und auch beim örtlichen Fußballverein als

Jugendtrainer und Funktionär tätig ist, war es notwendig, um die Qualität der Aufgaben zu gewährleisten, Ämter abzugeben. Um Christian Müller bleibt das bewährte Team der Vorstandschaft erhalten. Die erfahrenen Funktionäre mit Manuel Caamano als stellv. Vorsitzenden, Werner Hick als Schriftführer und Andrea Caamano als Kassiererin werden den neuen Vorsitzenden tatkräftig unterstützen. In seiner ersten Amtshandlung konnte Christian Müller die ersten Ehrungen aussprechen. Dabei erhielten die Parteimitglieder Daniel Hohberger (10 Jahre), Bernd Franz (25 Jahre), Petra Hoffmann (25 Jahre) und Hans Peschke (40 Jahre) ihre Urkunden überreicht.

**Die neue Vorstandschaft des SPD Ortsvereins setzt sich wie folgt zusammen:**

Christian Müller (1. Vorsitzender), Manuel Caamano (2. Vorsitzender), Werner Hick (Schriftführer), Andrea Caamano (Kassier), Tanja Färber (Revisorin), Michael Petzold (Revisor) Beisitzer: Ingrid Steiner, Hans-Dieter Hensel, Daniel Hohberger, Stephan Lang, Rainer Müller (Mitgliederbeauftragter), Alfred Neumeister, Gunter Schmidt, Heinz Kaiser (Beauftragter AG 60Plus).

## Leistungsprüfung der Freiwilligen Feuerwehr Lippertsgrün



Das Foto zeigt von links: KBI Rolf Hornfischer, KBM Thomas Popp, KBM Hans Münzer 1. Bürgermeister Frank Stumpf, Elias Schuberth, Matteo Hildner, Gregor Guggenberger, Stefan Heinrich, Julian Friedrich, Chris Burkel, Lukas Peetz, Daniel Richter, Tobias Schmidt, 1. Vorsitzender Manfred Heinrich.



Sieben Kameraden der Freiwilligen Feuerwehr Lippertsgrün stellten vor kurzem bei der Leistungsprüfung ihr Können unter Beweis. Bei der Übung wurde ein Innenangriff im Gebäude unter Atemschutz angenommen.

Sieben Kameraden der Freiwilligen Feuerwehr sind kürzlich am Feuerwehrgerätehaus zur Leistungsprüfung Wasser in der Variante 3 in Lippertsgrün angetreten. Vor den Augen der Schiedsrichter Kreisbrandinspektor Rolf Hornfischer und den Kreisbrandmeistern Hans

Münzer und Thomas Popp mussten sie ihr Können unter Beweis stellen und das Erlernte in der Praxis anwenden. Bei der Prüfung wurde ein Innenangriff im Gebäude unter Atemschutz angenommen. Zudem wurden verschiedene Knoten und Stiche bewertet. Die Leistungsprüfung

umfasste auch Zusatzaufgaben, die in einer mündlichen Prüfung abgefragt wurden. Dazu zählte beispielsweise die Fähigkeit, verschiedenste Gefahrengüter zu erkennen und zu benennen. Auch in den Fächern „Gerätekunde“ und „Erste Hilfe“ konnten alle Prüflinge über-

zeugen. Der 1. Bürgermeister der Stadt Naila, Frank Stumpf, gratulierte im Anschluss allen Teilnehmern zur bestandenen Leistungsprüfung und dankte den jungen Feuerwehrmännern für die Bereitschaft, ihren Dienst zum Wohl der Allgemeinheit zu leisten. Erreicht haben

Stufe 1 Matteo Hildner und Elias Schuberth, die Stufe 3 Lukas Peetz, die Stufe 4 Gregor Guggenberger und Chris Burkel, die Stufe 5 Julian Friedrich und die Endstufe 6 Stefan Heinrich. Tobias Schmidt und Daniel Richter waren als Auffüller anwesend.



Jahreshauptversammlung des TuS 02 Lippertsgrün:

# Uwe Peetz zum neuen 1. Vorsitzenden gewählt



**Lippertsgrün** – Der TuS 02 Lippertsgrün ist mit 394 Mitgliedern einer der größten Vereine im Stadtgebiet von Naila. Zur Jahreshauptversammlung konnte 1. Vorsitzender Erwin Schubert zahlreiche Mitglieder begrüßen. Auch der 3. Bürgermeister der Stadt Naila, Daniel Hohberger und Stadtrat Jürgen Kraher waren gerne ins „Heisla“ nach Lippertsgrün gekommen. Aus der Fußballabteilung berichtete Spartenleiter Christoph Weiß, dass die Spielgemeinschaft mit Selbitz nicht aufrechterhalten werden konnte. Dies bedeutete zunächst das Aus für den Fußball in Lippertsgrün. Im Frühjahr 2021 konnte man allerdings nach vielen Gesprächen aus einer Vision heraus die Spielergemeinschaft mit Marlesreuth wieder aufleben lassen. Im Vordergrund der Bemühungen stand Stefan Spörl. Es konnten auch einige alte Spieler zurückgewonnen werden. Da beide Vereine den Neustart als temporäres Projekt ansahen, wollte man keinen Trainer holen, der die finanziellen Mittel hierfür überschreitet. So übernahm Stefan Spörl ehrenamtlich die Position des Übungsleiters. Im Juni 2021 konnte das erste Training mit 20 Spielern stattfinden und im Juli das erste Freundschaftsspiel. Bei den Schützen musste Spartenleiter Karlheinz Friedrich berichten, dass aus Pandemiegründen keine Saison stattfinden



Das Foto zeigt von links: 1. Vorsitzender Uwe Peetz, Doris Rank (40 Jahre), Judith Peetz (40 Jahre), Rudi Gebelein (50 Jahre), Beate Geißer (40 Jahre), Reinhard Meister (50 Jahre), 3. Bürgermeister Daniel Hohberger und Jürgen Kraher (25 Jahre).

konnte. Lediglich das Sauschießen 2020 konnte noch durchgeführt werden. Durch das ausgefallene Training verlor die Abteilung einige Schützen. Friedrich dankte allen Schützen, die weiter aktiv blieben. In seiner Rede brachte er den Wunsch zum Ausdruck, dass sich auch wieder etliche Jugendliche der Abteilung anschließen. Bei der Karnevalsabteilung gab es dagegen zu Pandemiezeiten keine komplette Funkstille, wie Präsident Markus Franz berichten konnte. Die Abteilung nutze die Medien und so wurden manche Trainingseinheiten auch virtuell abgehalten oder im Freien.

Auch die Vorstandsprunksitzung und das Heringessen wurden virtuell abgehalten. Die Abteilung hat auch einen Kanal bei YouTube und freut sich über viele Abonnenten. **Vorden Neuwahlen wurden zahlreiche Mitglieder geehrt.** 25-jährige Mitgliedschaft: Udo Frank, Heinz Frankenberger und Jürgen Kraher. 40 Jahre im Verein sind: Beate Geißer, Matthias Weber, Marion Franz, Anette Friedrich, Iris Lenz, Judith Peetz, Doris Rank und Renate Richter; Auf 50-jährige Mitgliedschaft zurückblicken können: Rudi Gebelein und Reinhard Meister. **Die Neuwahlen brachten folgen-**



Das Foto zeigt von links: Rainer Rank (Wirtschaftskassier), Milena Peetz (Schriftführerin), 3. Bürgermeister Daniel Hohberger, Anne Rank (Kassiererin), 1. Vorsitzender Uwe Peetz und 2. Vorsitzenden Christoph Weiß.

**des Ergebnis:** 1. Vorsitzender Uwe Peetz für Erwin Schubert, 2. Vorsitzender Christoph Weiß für Uwe Peetz. Hauptkassiererin: Anne Rank, Wirtschaftskassier: Rainer Rank, Schriftführerin: Milena Peetz. **Schützenabteilung:** Schützenmeister Karlheinz Friedrich, Michaela Kemnitzer, Doris Rank. Jugendleiter: Johannes Friedrich und Rainer Engel **Fußballabteilung:** Abteilungsleiter Chris Burkel für Christoph Weiß, Streuwart: Günther Weiß, Platzkassier: Rudi Gebelein, Steffen Pömpner, Thorsten Hildner. **Karnevalsabteilung:** Präsident

Markus Franz, Vize Doris Benker, 2. stellv. Lisa-Sara Daniele, Kassierer: Ute und Gerhard Ströhla, Schriftführer: Silvia und Dieter Anne Rank, Wirtschaftskassier: Leupold, Jugendleiterin: Manuela Horn, Wirtschaftskasse: Judith Peetz, Rudi Gebelein. Karnevalsabteilung: Werner Hick und Jürgen Kraher. **Erweiterte Vorstandschaft:** Doris Benker, Chris Burkel, Claudia Dill, Karlheinz Friedrich, Volker Gründel, Thorsten Hildner, Michaela Kemnitzer, Dieter Pils, Steffen Pömpner, Doris Rank, Tobias Schmidt, Stefan Spörl und Bernd Wollner

## Eine Ära geht zu Ende: „Danke Erwin!“

**Lippertsgrün** – Bei der Jahreshauptversammlung des TuS 02 Lippertsgrün ging eine Ära zu Ende. Der langjährige 1. Vorsitzende des Vereins, Erwin Schubert, stand nach 40 Jahren nicht mehr zur Wahl. Schubert setzte sich in den letzten 40 Jahren wie kein Anderer für „seinen“ Verein ein und war ein überaus geschätzter Lenker des Turn- und Sportvereins. Dies zeigte sich auch daran, dass er anlässlich der Jahreshauptversammlung mit stehendem Applaus aus dem Amt des 1. Vorsitzenden verabschiedet wurde. Darüber

hinaus wurde er zum Ehrenvorsitzenden ernannt. Der Geehrte ist bereits im Alter von 15 Jahren in den Verein eingetreten. Sein Antrieb war damals ein Platz in der Fußballmannschaft. Im Jahr 1977 wurde er in den Vereins-Bauausschuss für den Bau der neuen Mehrzweckhalle gewählt. Seit seiner Wahl zum 1. Vorsitzenden im Jahr 1981 leitet er die Geschicke des größten Lippertsgrüner Vereins. Zu diesem Zeitpunkt bestand der TuS aus zwei Sparten: Der Fußball- und der Schützenabtei-

lung. Im Jahr 1996 wurde die Karnevalsabteilung gegründet. Hier übernahm er die Terminkoordination und organisierte auch die Hallenbelegung. Durch sein Verhandlungsgeschick half er entscheiden mit, dass auch Sponsoren an Land gezogen werden konnten. Im Jahr 2001 übernahm der TuS dann die Bewirtung des Sportheims in Eigenverantwortung. Natürlich war Erwin Schubert auch hier immer bereit, Arbeitsschichten zu übernehmen und sich ohne große Worte um die Außenanlagen zu kümmern.



Ehefrau Andrea Schubert, der Geehrte Erwin Schubert und der neugewählte 1. Vorsitzender Uwe Peetz.



Welttag gegen Armut und Ausgrenzung – seit sieben Jahren in Naila

## Sichtbar, aber auch nicht stumm



Seit 2014 lädt das f.i.t.-Projekt „Sichtbar, aber auch nicht stumm“ jährlich am 17. Oktober zu einer Feierstunde ein, um den UNO-Welttag zur Überwindung von Armut und Ausgrenzung zu begehen. Die Veranstalter arbeiten mit dem Sonderpädagogischen Förderzentrum (SFZ) „Schule am Martinsberg“ und dem Verein „ATD Vierte Welt in Deutschland“ zusammen, sowie mit der „Evangelischen Erwachsenenbildung Hochfranken“. Im Saal des Bonhoefferhauses in Naila wurde an diesem Welttag eine beeindruckende Abfolge von

Wort-, Musik- und Filmbeiträgen geboten. Dabei ging es schwerpunktmäßig um die „Tafel“ und um Mitspracherecht, passend zum Thema: „Gemeinsam die Zukunft gestalten: Anhaltende Armut beenden – alle Menschen und unsere Erde respektieren!“ Zwei aus der Ferne angereiste Gäste waren zu hören: Brunhild Fischer von „Selbstbestimmte Handlungsstrategien und Initiativen für Alleinerziehende“ (SHIA) e.V. Landesverband Sachsen und Dr. Marie-Rose Blunschi aus Freiburg/Schweiz, Langzeitvolontärin bei ATD Vierte Welt.

Frank Stumpf, 1. Bürgermeister von Naila und stellvertretender Landrat, lieferte in seinem warmherzigen Grußwort Hintergrundinformationen zu Geschichte und Sinn des Tages und zitierte das Sprichwort „Steter Tropfen höhlt den Stein“. Weitere Grußworte sprachen Sabine Prell von der Schuldnerberatung der Diakonie Hochfranken und Hannelore Grafen-Walther von der Nailaer Tafel. Musikalisch wirkten Brunhild Fischer, Annegret Krenzler, Hans-Jürgen Dommler, Dietrich Hoffschildt und Annette Rodenberger mit.

## Neuer Elternbeirat an der Grundschule Naila

Die Grundschule Naila hat einen neuen Elternbeirat gewählt. Die Wahl fand dieses Jahr per Briefwahl statt. Wie es an bayerischen Schulen Pflicht ist, wurde der Elternbeirat für zwei Jahre gewählt. Neben 5 bereits bekannten Gesichtern, hat der Elternbeirat 7 neue Mitglieder bekommen. Die Schulleiterin Fr. Schönberger bedankt sich bei allen Eltern, die

sich zur Wahl aufgestellt haben – es gab dieses Jahr erfreulicherweise eine große Bereitschaft. Am 19.10.21 fand die erste Elternbeiratssitzung unter der 3G-Regelung statt. Die bisherige amtierende 1. Vorsitzende Dr. Mareen Högner wurde einstimmig auch weiterhin zur 1. Vorsitzenden gewählt. Unterstützt wird sie durch den 2. Vorsitzenden

Stefan Trommer, Schriftführerin Janina Reichl, den Kassenwart Sven Glier (ab Sept. 2022 Daniela Steiner) sowie alle weiteren Mitglieder. Der Elternbeirat bedankte sich für das Vertrauen und hofft darauf in den nächsten beiden Schuljahren viel für die Kinder, Eltern und Schulfamilie zu erwirken.



Von links: Manuela Franz, Heidrun Seidel, Sven Glier, Dr. Mareen Högner, Dominique Kolbe, Daniela Steiner, Stefan Trommer, Melanie Stöcker-Kröllner, Noreen Lang, André Vogel, Petra Schmeißer und Janina Reichl

### Aus den Wortbeiträgen der von Armut betroffenen Erwachsenen:

Wie könnte es gelingen, Respekt vor der Erde (und ihren Gütern, z.B. Nahrungsmitteln) und Respekt vor den Menschen zu verbinden? Ist dafür die Tafel ein gutes oder ein weniger gutes Beispiel? „Es ist beides, ein gutes und ein schlechtes Beispiel. Gut: Hilfsbedürftige können trotzdem Lebensmittel bekommen. Schlecht ist, dass es nach wie vor Firmen gibt, die verwertbare Lebensmittel in Container tun, und dass man für ‚Containern‘ bestraft wird.“

„Ich frage mich, was die Leute denken und wie es ihnen geht, wenn sie bei der Tafel Lebensmittel abholen, die nicht mehr lange haltbar sind, bald verbraucht werden müssen und vor dem Wegwerfen gerettet werden sollen.“ „Die schämen sich deswegen, und wegen dem Anstellen.“ „Man kann Gott danken, dass es die Tafel gibt, denn das Geld reicht hinten und vorne nicht.“ „Ich gehe mit gutem Gewissen zur Tafel: Erstens hilft es meinen drei Kids und mir als Alleinerziehender finanziell enorm; und zweitens: Ich verbrauche Lebensmittel, die sonst ignoriert und entsorgt werden!“

Die Werte unserer Gesellschaft stehen auf dem Prüfstand: Wer Lebensmittel, Kleidung, Möbel usw. „zweiter Wahl“ nutzt und damit etwas gegen die Verschwendung von begrenzten Gütern tut, ist Vorbild. „Bei Kleidung und Möbeln ja. Bei Lebensmitteln ist es etwas anderes. Beim Essen möchte jeder was Frisches. Der Hunger treibt's rein, wenn man sich nichts Frisches leisten kann.“

Wo und wofür braucht es eine wirksame Interessenvertretung der von Armut betroffenen Bevölkerung – und wie könnte sie aufgebaut werden? „Man sollte miteinander reden. Die Leute ansprechen und für seine Ziele kämpfen.“ „Da werden nicht viele mitmachen, weil sie nicht wissen, wie sie an die Politiker rankommen. Erreicht werden müsste, dass die Armen mehr in Schutz genommen werden. Die sind ja auch Menschen.“ „Wenn ich kein Geld habe, nehme ich die Tafel in Anspruch. Aber der Staat macht es sich sehr leicht, indem er das abgibt an irgendwelche Private. Er sollte dafür sorgen, dass es genug Rente gibt.“ „Von der Politik habe ich die Schnauze voll. Meinetwegen können sie Flüchtlinge ins Land lassen. Aber man muss auch aufs eigene Volk schauen und Deutsche, die es nötig haben, mehr unterstützen.“

### ifl Frankenwald: Lauftreffs

Die Lauftreffs

finden zu folgenden Terminen statt:

**Mi. 18 Uhr:** Lauftreff in Marxgrün, Parkplatz Imbiss Hönl

**Freitag, 15.30 Uhr:** Lauftreff in Selbitz, Parkplatz am Anger

Weitere Infos unter [www.ifl-frankenwald.de](http://www.ifl-frankenwald.de)



## Wiedel's Shop Center

Kronacher Straße 9 - 95119 Naila



bei uns im Shop Center



- Hermes PaketShop
- Glückwunschkarten
- Tabakwaren
- Geschenktaschen
- Zeitschriften
- Geschenkartikel u.v.m.
- Verkauf von Sommermann-Lebkuchen

**Lotto - ODDSET - Süddeutsche Klassenlotterie (SKL)**



### Öffentliche Stadtratssitzung

Die nächste öffentliche Stadtratssitzung findet am **Donnerstag, den 18. November 2021, um 18.00 Uhr**, statt.

### Öffentliche Bauausschusssitzung

Die nächste öffentliche Bauausschusssitzung findet am **Donnerstag, den 11. November 2021, um 17 Uhr** im Sitzungssaal des Rathauses statt. Die Tagesordnung hierfür ist sowohl im Internet unter [www.schwarzenbach-wald.de](http://www.schwarzenbach-wald.de) als auch an der Amtstafel im Rathaus einzusehen.

### Verunreinigungen durch Hundekot

In letzter Zeit haben die Beschwerden über die Verschmutzungen von Grundstücken durch Hunde bedauerlicherweise wieder zugenommen. So werden z. B. Straßen und Gehwege durch Hundekot erheblich verunreinigt.

Es ist verantwortungslos und nach den Bestimmungen des Abfallrechts sowie der Verordnung der Stadt Schwarzenbach a. Wald über die Reinhaltung und Reinigung der öffentlichen Straßen verboten, öffentliche Flächen, Straßen und Wege durch Hunde verunreinigen zu lassen. Wir fordern die Hundehalter auf, die Hinterlassenschaften ihres Tieres selbst zu beseitigen. In diesem Zusammenhang weisen wir nochmals auf die Hundekot-Behälter in der Nordstraße, Zegastalstraße, Walter-Münch-Straße, im Scheunenweg, an der Bergwiese und am Skulpturenweg hin. Verstöße gegen die o. a. Verordnung können mit einer Geldbuße bis zu 1.000,- € geahndet werden.



Schwarzenbach a.Wald, Oktober 2021  
STADT SCHWARZENBACH A.WALD  
Reiner Feulner  
Erster Bürgermeister

### Die Stadt Schwarzenbach a.Wald gratuliert ihren Jubilaren:

Herrn **Heinrich Spindler**, Bernstein a.W., Zum Beerberg 24 zum **80. Geburtstag** (02.11.)

**Anmerkung zu Auskunfts- und Übermittlungssperren bei Jubiläen:** Soll die Veröffentlichung von Jubiläen unterbleiben, wird gebeten, mindestens vier Wochen vor dem Jubiläum im Rathaus der Stadt Schwarzenbach a. Wald, Zimmer E 02, Frau Meyer, Telefon 09289 5021, E-Mail: [kerstin.meyer@schwarzenbach-wald.de](mailto:kerstin.meyer@schwarzenbach-wald.de), der Weitergabe der Daten zu widersprechen.

In diesen Fällen und bei bereits bestehender Übermittlungssperre von persönlichen Daten erfolgt keine Meldung an die Bayerische Staatskanzlei und das Bundesverwaltungsamt.

Aufgrund der aktuellen Corona-Situation sind leider keine Besuche von Landrat und Bürgermeister möglich.

Seit dem 01. März 2021 müssen Bauanträge **direkt beim Landratsamt Hof** digital oder übergangsweise in Papierform eingereicht werden (Pilotprojekt „**Digitales Baugenehmigungsverfahren im Landkreis Hof**“). Dies übernimmt in der Regel der Entwurfsverfasser. Die Architektenbüros sind über den neuen Verfahrensablauf informiert.

Wenn Ihr **Bauvorhaben** in der anstehenden **Bauausschusssitzung** behandelt werden soll, muss die Stadt Schwarzenbach a. Wald **mindestens acht Tage** vor dem Sitzungstermin vom Landratsamt Hof über das Vorliegen des Bauantrags informiert sein. Eine **rechtzeitige Abgabe beim Landratsamt** ist deshalb angeraten.

Nach wie vor müssen folgende Anträge in Papierform bei der Gemeinde eingereicht werden:

- Genehmigungsfreistellungsverfahren
- Anträge auf Ausnahmen und Befreiungen
- Unterlagen für genehmigungsfreie Abgrabungen im Geltungsbereich eines Bebauungsplans.

### ISG Schwarzenbach a.Wald: Budenbestellung für den Schwarzenbacher Advent

Wahrscheinlich kann der Schwarzenbacher Advent am 2. Adventssamstag von 14 bis 19 Uhr stattfinden.

Wer hat Lust daran teilzunehmen?

Buden können bis **18. November** bei Bianka Klein bestellt werden.

Tel. 09289/1571 oder per Mail [kleinbianka@t-online.de](mailto:kleinbianka@t-online.de)

### IMPRESSUM

**Verantwortlich für den amtlichen Teil:** Reiner Feulner,

1. Bürgermeister der Stadt Schwarzenbach a. Wald;

**Redaktion allgemeiner Teil:** Nicole Roesmer

E-Mail: [redfrankenwald@kurier.de](mailto:redfrankenwald@kurier.de)

**Herausgeber:** Nordbayerischer Kurier, Zeitungsverlag GmbH,

Theodor-Schmidt-Str. 17, 95448 Bayreuth, **Anzeigen:** Agentur Pilz,

**Erscheinungsweise:** Wöchentlich freitags, **Satz:** Nordbayerischer Kurier;

**Druck:** Druckzentrum Hof; **Gesamtauflage:** 16 000;

**Titelfoto:** 150 Jahre Stadtkirche Naila



# Stadtratssitzung am 20. Oktober 2021

Bei der letzten Stadtratssitzung konnte Bürgermeister Reiner Feulner unter anderem Ralf Schwarz von Bayernwerk zum Thema Errichtung von E-Ladesäulen und einige Zuhörer begrüßen.

## Bauleitplanung Markt Presseck

Der Gemeinderat des Marktes Presseck hat beschlossen für eine Fläche im Ortsteil Schlackenreuth eine Einbeziehungssatzung

in Bezug auf eine gemischte Baufläche aufzustellen. Dies wurde zur Kenntnis genommen, da die Belange der Stadt Schwarzenbach a.Wald nicht beeinträchtigt werden.

## Bestätigung stellvertretender Feuerwehrkommandant

Bei der Feuerwehr Räumlas ist der neue stellvertretende Kommandant André Ernst zu bestätigen. Ernst benötigt noch den Gruppenführerlehrgang und den Lehrgang für den Leiter einer Feuerwehr. Dieser soll innerhalb eines Jahres mit Erfolg besucht werden. Der Stadtrat beschließt die Bestätigung unter den gegebenen Bedingungen.



## Neubau Kindertagesstätte Arche Noah

Die Stadt plant als Bauherrin die Errichtung der neuen Kindertagesstätte Arche Noah in der Josef-Witt-Straße als Ersatz für die überalterte und unzulängliche Kindertagesstätte der Evang.-Luth. Kirchengemeinde in der Schützenstraße.

Bei dem Bauvorhaben handelt es sich um einen eingeschossigen, mehrgliedrigen Baukörper für drei Krippengruppen und zwei Kindergartengruppen in Holzbauweise mit einer förderfähigen Hauptnutzfläche von 552 Quadratmetern, die tatsächliche Fläche beträgt rund 1.000 m². Für eine Erweiterung um eine Gruppe sind die Voraussetzungen gegeben.

Die zu erwartenden Baukosten veranschlagen die Architekten auf 4.660.000 Millionen Euro. Das Baugrundstück (14.522 Quadratmeter) ist Eigentum der Stadt. Die Baufläche kann für soziale Zwecke, wie die Kindertagesstätte, zugelassen werden.

•Bürgermeister Reiner Feulner

erklärte kurz die Bauweise mit einer Photovoltaikanlage auf dem Dach sowie einer Dachbegrünung. Das Gebäude soll unterhalb des Wäldchens, das bestehen bleibt, entstehen – nicht unmittelbar am Standort der ehemaligen Witt-Fabrik.

•Rainer Wiedel vertritt als Behinderungsbeauftragter auf die Schaffung von Barrierefreiheit. Es gibt Kinder und Erwachsene mit Handycaps (evtl. Sehbehinderung), die die Kita besuchen. Mütter, Väter oder Großeltern kommen mit Kinderwagen, ältere Menschen mit Rollator z.B. zu Festen und Veranstaltungen. Zu Wiedels Argumenten gehörten u.a. auch Wendemöglichkeiten in den WC's oder Automatikturen im Eingangsbereich. Viele von den Vorschlägen seien schon vorgesehen, betonte Bürgermeister Feulner. Eine Auto-



matiktür müsste mit dem Sicherheitskonzept abgestimmt werden.

Architekt Beyer diese Möglichkeit schon angedeutet hatte. Das wäre dann das I-Tüpfelchen auf die ökologische Bauweise.

•Fredri Häßler möchte zur Beheizung die Erdwärme nutzen, da

Architekt Beyer diese Möglichkeit schon angedeutet hatte. Das wäre dann das I-Tüpfelchen auf die ökologische Bauweise.

Bürgermeister Reiner Feulner bestätigte, dass eine zukunfts-



weisende Heizform gewählt werden soll, die Fachleute werden solche grundlegenden Maßnahmen mit in das Planungsgespräch einspeisen. Alexander Vogel vom städtischen Bauamt erwähnte die Denkweise in alle Richtungen – dazu gehöre auch eine Luftwärmepumpe.

## Errichtung von E-Ladesäulen

Die CSU Schwarzenbach a.Wald stellte einen Antrag auf Errichtung von drei öffentlichen E-Ladesäulen für Fahrzeuge und Fahrräder mit den Standorten Nähe Landgasthaus, Wohnmobilstellplatz und Familienpraxis. Bei einer möglichen Sammelausschreibung durch das Landratsamt seien für Schwarzenbach a.Wald aufgrund früherer Ermittlung zwei Standorte Rathaus und Freizeitanlage an der Schützenstraße vorgesehen.

•Bürgermeister Feulner wollte wissen, wie die E-Ladesäulen funktionieren und was sie kosten. „Hier geht es um die Grundversorgung und wir müssen beraten, ob wir etwas anbieten oder uns

beteiligen“. Für nähere Information zur Errichtung und Betreuung wurde dazu Ralf Schwarz von Bayernwerk eingeladen. Er erwähnte, dass für die Ladesäulen ein Anschluss an das öffentliche Netz gebraucht wird und es Ladestromkarten gibt, um den eigenen Anbieter zu wählen oder über EC-Karten abrechnen zu lassen. Schwarz nannte Normalladesäulen von maximal 22KW und Schnellladesäulen bis zu 300KW Ladeleistung. Wirtschaftlich betreiben lasse sich das nicht, die Investitionen der Stadt hängen von der Leistung der gewünschten E-Ladesäule ab.

**Variante 1:** bis zu 300KW kosten etwa 60.000 Euro. Zuschuss aus dem Förderprogramm bis zu 80 Prozent.



**Variante 2:** 30 KW Anlage mit einer Laufleistung von sechs Jahren; Eigenanteil etwa 10.000 Euro.

**Variante 3:** 50 KW Anlage mit einem Eigenanteil von 24.000 Euro. Daneben ist dem Betreiber für Wartung und Betrieb ein jährliches Entgelt von knapp 1.000

Euro zu bezahlen.

•Fredri Häßler sieht die Zuständigkeit beim Stromerzeuger und nicht die bei der Stadt. Außerdem wollte er wissen, ob beim Aufladen mehrerer E-Autos zusammen mit der Weihnachtsbeleuchtung das Netz zusammenbrechen?, worauf Schwarz meinte, dass

erfahrungsgemäß die Anschlusszeiten verschieden wären.

•Susanne Ruckdeschel, die ein E-Auto fährt sucht sich die Schnellladesäulen; bei den Normalladesäulen gäbe es beim aufladen eine zweistündige Blockade, gab Andreas Limmer zu bedenken.

•Rudi Ehrhardt wollte wissen, ob die Anschlüsse genormt seien, worauf Schwarz erwiderte bis 22KW ja, bei Schnellladesäulen gibt es andere Möglichkeiten. Für die E-Bike Ladestationen stellte Schwarz die Varianten Säule, Wallbox und Ladestationen an Fahrradständern vor.

Bürgermeister Feulner dankte für die ausführlichen Informationen, die der Stadtrat prüfen wird.



# Stadtratssitzung am 20. Oktober 2021

## Zuschuss für Kirchengemeinde Döbra

Das Evang.-Luth. Pfarramt Döbra-Lippertsgrün, vertreten durch Pfarrer Dr. Thomas Hohenberger, stellte einen Antrag auf Zuschuss zu einer geplanten Renovierungsmaßnahme des Gemeindehauses in Döbra am Kirchplatz 4. Durch die Maßnah-

me soll den Besuchern des Friedhofes eine öffentliche, barrierefreie und zu den Tageszeiten geöffnete Toilette zur Verfügung gestellt werden. Die Kostenschätzung für den barrierefreien Zugang und das barrierefreie WC belaufen sich auf 32.000 Euro. Die Gesamtmaßnahme der Renovation auf 156.000 Euro, wovon

72.000 Euro in Eigenleistung erbracht werden sollen. Fredi Häßler und Egolf Reuther von den beiden Fraktionen sowie Bürgermeister Feulner sehen einen Zuschuss von 8000 Euro als gerechtfertigt. Der Stadtrat beschließt diese Summe zu gewähren und im Haushalt 2022 einzuplanen.



## Einführung von Wiesen- und Rasengräbern

Bei Bürgermeister Reiner Feulner gab es eine Nachfrage, ob man im städtischen Friedhof Schwarzenbach a.Wald eine Beerdigung oder Urnenbeisetzung in einem Wiesengrab vornehmen könnte. Aktuell ist eine Erdbestattung in einem Einzel-, Doppel-, Mauergrab oder Gruft möglich. Eine Urnenbestattung ist in Gräbern oder Nischenwänden möglich. Auf den Nachbargrundstücken Marlesreuth, Naila und Lippertsgrün gibt es Wiesengräber in verschiedenen Formen und Anordnungen. Auch auf dem kirchlichen Friedhof in Bernstein a.Wald sind seit fünf Jahren Wiesengräber ausgewiesen. Diese könnten bei der Herbststabsbesichtigung angesehen werden.

Die Verwaltung wird beauftragt nähere Informationen einzuholen und dem Stadtrat einen Vorschlag zur Anlage eines Areals im Friedhof zu unterbreiten.

## Feststellung Jahresrechnung 2020

Thomas Uebelhack, Vorsitzender des Rechnungsprüfungsausschusses erläuterte von der umfassenden Niederschrift der örtlichen Prüfung die Zahlen zum Verwaltungs- und Vermögenshaushalt sowie den Stand der Rücklagen und Schulden. Dritte Bürgermeisterin Gabriele Tausch übernahm die Sitzungsleitung für die Entlastung, die der Stadtrat einstimmig erteilte.



## Bekanntmachungen

Bürgermeister Feulner erwähnte, dass der ehemalige Stadtrat Günther Uebelhack die Medaille für kommunale Selbstverwaltung in Silber erhalten hatte.

Die Übergabe fand durch Innenminister Joachim Herrmann in Bayreuth statt.

## Anfragen

Anschließend äußerte sich Thomas Hoffmann zur stürmischen Wetterlage. Es sollte im Amtsblatt bekannt gegeben werden, dass herabfallende Äste zu beseitigen sind und nicht mehr standsichere Bäume zu beseitigen sind. Dazu bemerkte Bürgermeister Feulner, dass Eigentum verpflichtet und die betroffenen nicht hierlebenden Eigentümer das Amtsblatt i.d.Regel nicht lesen. Diese werden dann angeschrieben.



Informationen über unsere Stadt auf [www.schwarzenbach-wald.de](http://www.schwarzenbach-wald.de)



## Neuer Kipper mit Kran für den Bauhof

Die Stadt Schwarzenbach a.Wald hat investiert – diesmal in den Fuhrpark vom Bauhof. Ein neuer Kipper mit 11 Tonnen zulässigem Gesamtgewicht und 60 kmh-Zulassung wurde angeschafft. Dazu gehört auch ein Kran mit einer Reichweite von 8,60m mit Greifzange oder Erdschaufel zur Grabenräumung. Der Anhänger fasst ein Volumen von 10 Kubikmeter und kann für die vielfältigen Aufgaben des Stadtbauhofs eingesetzt werden. Die fast 50.000 Euro teure Anschaffung wurde bei Müller Landtechnik aus Sonnefeld über die Firma SaWe UG Sascha Weber (Abwicklung und Lieferung) aus dem Schwarzenbacher Ortsteil Sorg beschafft. Dieser übernimmt auch die technische Betreuung. Das Bild zeigt von links: Sascha Weber, Bürgermeister Reiner Feulner, Mario Peter und Jörg Jeske (Firma Müller), stellvertretende Bauhofleiter Kay Däweritz, Bauhofleiter Reinhard Porst und Bauhofschlosser Jörg Krapp.

**KULT 17**  
Philipp-Wolfrum-Haus

präsentiert

**Kabeln51**

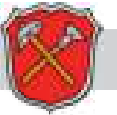
LIVE UND IN ECHT

VK 10 Euro  
AK 13 Euro

13. November 2021  
Samstag 19 Uhr

**Schwarzenbach a.Wald**  
Marktplatz 17

Kartenverkauf Touristinformation Schwarzenbach a.Wald  
Frankenwaldstraße 16 - Telefon: 08208/9055  
[www.schwarzenbach-wald.de](http://www.schwarzenbach-wald.de) - [tourismus@schwarzenbach-wald.de](mailto:tourismus@schwarzenbach-wald.de)  
Einlass und Verköstigung ab 18 Uhr



## 1.000 Euro von der Fraueninitiative

In Straßdorf ist die Fraueninitiative mit Pia Wirth, Erna Wolfrum, Carmen Rauh und vielen anderen Helferinnen seit vielen Jahren aktiv. Bei Veranstaltungen und Festen (Kirchweih, Ostereiersuchen etc.) sorgen sie unter anderem mit Kaffee und Kuchen für gelungene Nachmittage. Der Erlös wird immer für einen guten Zweck gespendet. Das war auch jetzt der Fall, denn die Fraueninitiative überreichte Bürgermeister Reiner Feulner eine Spende von 1.000 Euro zur Verwendung von Spielplatzgeräten. Beim Treffen auf dem Straßdorfer Spielplatz dankte Bürgermeister Feulner für die großzügige Gabe, die praktisch an die jüngste Generation weitergegeben wird. Außerdem würdigte er das Engagement der Damengruppe.



Das Bild zeigt von links: Carmen Rauh, Erna Wolfrum und Pia Wirth sowie Bürgermeister Reiner Feulner.

Radfahrerklub Kleindöbra:

## Saisonabschlussfahrt der Freizeitradler

Das überraschend schöne Herbstwetter spornte die Radler zu einer ausgedehnten Tour an. Von Kleindöbra aus führte die Strecke über Straßdorf nach Grubenberg. Hier begab man sich auf Waldwegen Richtung Hintere Schnaid. Kurz vorher aber bogen die Radler ins urwüchsige Lamitztal ab. Man kam an den ehemaligen

Biberburgen vorbei, die damals den Forstleuten viel Arbeit bescherten. Kurz danach trafen die Radler auf den Floßteich, der einst als Rückhaltebecken für die Floßfahrt auf der Wilden Rodach im Gespräch war. Am Schluss des Tales erreichte die Radler nun die Asphaltstraße Richtung Wallenfels.

Die Mittagspause wurde schließlich im Gasthof Rodeneck in Wallenfels verbracht. Die Rückfahrt führte dann durch das Thiemitztal bis zum Gasthaus Vogela in Grubenberg. Hier ließen sich die Radler zur nachmittäglichen Kaffeepause nieder, bevor das letzte Teilstück der Radtour in Angriff genommen wurde.



### Jagdgenossenschaft Döbra

Die Auszahlung des Jagdpachtgeldes der Jagdgenossenschaft Döbra findet am **Sonntag, 7. November**, um 14.30 Uhr im Gasthaus Synderhau in Döbra statt. Um Einhaltung der aktuellen Hygienemaßnahmen wird gebeten.

### VHS-Kurse in Schwarzenbach a.Wald



#### YOLA – Yogalates am Abend

**Kursbeginn: 8. November 2021**, 5 x Montag von 18-19 Uhr. Leiterin: Gisela Eckardt; Gebühr 25 €  
Bitte mitbringen: Gymnastikmatte, bequeme Kleidung.

#### Rückengymnastik am Abend

**Kursbeginn: 8. November 2021**, 5 x Montag von 19-20 Uhr. Leiter: Jakob Leuthel; Gebühr 25 €  
Bitte mitbringen: Gymnastikmatte, bequeme Kleidung

#### Rückengymnastik am Vormittag

**Kursbeginn: 10. November 2021**, 5 x Mittwoch von 9.30-10.30 Uhr. Leiterin: Gisela Eckardt; Gebühr 25 €  
Bitte mitbringen: Gymnastikmatte, bequeme Kleidung

#### Energy Dance - auch online möglich

**Kursbeginn: 10. November 2021**, 3 x Mittwoch von 17-18 Uhr. Leiterin: Gisela Eckardt; Gebühr 15 €  
Mitbringen: Sportbekleidung, Handtuch, Getränk

#### Yoga – auch online möglich

**Kursbeginn: 10. November 2021**, 3 x Mittwoch von 18.15-19.15 Uhr. Leiterin: G. Eckardt; Gebühr 20 €  
Bitte mitbringen: Sportbekleidung, Matte

#### Energy Dance

**Kursbeginn: 10. November 2021**, 3 x Mittwoch von 19.30-20.30 Uhr. Leiterin: Yvonne Dalle; Gebühr 15 €  
Mitbringen: Sportbekleidung, Handtuch, Getränk

#### YOLA – Yogalates am Abend

**Kursbeginn: 10. November 2021**, 3 x Mittwoch von 19.30-20.30 Uhr. Leiterin: Gisela Eckardt; Gebühr 15 €  
Bitte mitbringen: Sportbekleidung, Matte

#### Wirbelsäulengymnastik – auch online möglich

**Kursbeginn: 11. November 2021**, 3 x Donnerstag von 18-19 Uhr. Leiterin: Gisela Eckardt; Gebühr 15 €  
Bitte mitbringen: Sportbekleidung, Matte

#### Energy Dance - auch online möglich

**Kursbeginn: 11. November 2021**, 5 x Donnerstag von 19-20 Uhr. Leiterin: Gisela Eckardt; Gebühr 25 €  
Mitbringen: Sportbekleidung, Handtuch, Getränk

#### Rücken fit

**Kursbeginn: 15. November 2021**, 5 x Montag von 17-18 Uhr. Leiter: Uwe Degelmann; Gebühr 25 €  
Bitte mitbringen: Gymnastikmatte, bequeme Kleidung

Kurse und Vorträge sind im Philipp-Wolfrum-Haus, Marktplatz 17, Schwarzenbach a.Wald. Anmeldung bei Christine Rittweg Tel. 09289-5043 oder vhs@schwarzenbach-wald.de



## Fußball in Schwarzenbach a.Wald

### FC Döbraberg

29.10.2021 um 18.30 Uhr  
SV Froschbachtal 3 - FC Döbraberg



31.10.2021 um 14.00 Uhr  
SV Meierhof/Sorg - FC Döbraberg 2

31.10.2021 um 14.30 Uhr  
FC Höllental 2 - FC Döbraberg

29.10.2021 um 18.00 Uhr F-Junioren  
SG FCR Geroldsgrün/FC Döbraberg - FC Wüstenselbitz

30.10.21 um 12.30 Uhr E-Junioren  
FSV Naila 2 - SG FCR Geroldsgrün/FC Döbraberg

### SpVgg Döbra

Samstag, 30.10. um 16 Uhr:  
Frauenmannschaft (SG) bei SpVgg Oberkotzau

Sonntag, 31.10. um 10 Uhr:  
D-Junioren (SG) gegen JFG Bayr. Vogtland 2 in Döbra  
um 10.30 Uhr: B-Junioren (SG) bei Wiesla Hof 2  
um 14 Uhr: Herren Heimspiel gegen SG Lippertsgrün -Marlesreuth

## Reisegruppe Edelweiss Gemeinreuth: Vorankündigung

7-Tagereise nach Kroatien, obere Adria Kvarner Bucht vom 30. August 2022 - 05. September 2022  
Nähere Information und Auskunft bei Heinz Löhner, Gemeinreuth 09289/96227 oder 0176/83101571.

## Geflügelzuchtverein Schwarzenbach a.Wald

Monatsversammlung am Freitag, 05.11.2021 um 19 Uhr in der Gaststätte Waldlust in Gemeinreuth mit der Bitte um Anwesenheit der Aussteller.

## Wintersportverein Schwarzenbach a.Wald



Herbstwanderung rund um den Döbraberg Sa., 06.11.2021, Treffpunkt 14 Uhr am Rathaus in Schwarzenbach a.Wald  
Dauer der Wanderung ca. 2 Std.  
Um Anmeldung bis 05.11.2021 wird gebeten  
Tel. 0151 14900722 (Thomas Goppold)  
Anschließend Einkehr im Ristorante pizzeria bella ciao

## Jahresabschlusswanderung



Der Frankenwaldverein der Ortsgruppe Döbra lädt zur Jahresabschlusswanderung herzlich ein. Anschließend Einkehr wie jedes Jahr in der Gaststätte Synderhauf. **Treffpunkt:** 01.11., 13 Uhr, Parkplatz Synderhauf.

## Ehrungen bei der Freiwilligen Feuerwehr Schwarzenstein



Auf dem Bild bei der FF Schwarzenstein von links: Vorsitzender Marco Herrmann, Kommandant Matthias Herrmann, Mario Lötsch, Nicole Rummer, KBM Christopher Lenz, Klaus Herrmann, Bürgermeister Reiner Feulner und KBI Rolf Hornfischer

Bei der Feuerwehr Schwarzenstein gab es zur Jahreshauptversammlung drei Ehrungen für aktive Kameraden. Neben einer Urkunde und dem Ehrenkreuz gab es noch einen Gutschein vom Landkreis für Mario Lötsch und Klaus Herrmann, überreicht von Kreisbrandinspektor Rolf Hornfischer. Die Jubilare haben 40 Jahre aktiven Dienst hinter sich. Das wurde auch mit einem Stadtkrug von Bürgermeister Reiner Feulner gewürdigt. Feuerwehrfrau Nicole Rummer ist seit 25 Jahren bei der Wehr und steht ihren Mann. Auch sie bekam das Ehrenkreuz mit Urkunde. Vorsit-

zender Marco Herrmann berichtete von 16 Aktiven, 12 Passiven und drei Ehrenmitgliedern bei der Wehr. Je zwei Unterrichte und Ausbildungsdienste fanden in der Pandemiezeit statt. Am Feuerwehrgerätehaus wurde die Tür neu lackiert und Glasscheiben ausgetauscht. Er bedauerte das Ableben von Kassier Ralf Rummer und Kassenprüfer Rainer Weber. Kommandant Matthias Herrmann erwähnte fünf Technische Hilfeleistungen und drei Brandeinsätze. Er wird bis zur nächsten Wahl auch das Amt des Kassiers kommissarisch übernehmen.

Kreisbrandinspektor Rolf Hornfischer sprach von Neuheiten auf Kreisebene und erwähnte das Umgehen bei einem großflächigen Stromausfall, wo auch Altenheime oder Landwirte betroffen ein könnten. Bürgermeister Feulner, der auch Ehrenkommandant Günter Bittermann unter den Mitgliedern begrüßte, setzt gerade auf kleine Feuerwehren, die Ortskenntnisse haben. Er wünscht sich genau wie Kreisbrandmeister Christopher Lenz Nachwuchs für die Feuerwehren. Bürger müssten persönlich angesprochen werden, meinte Lenz.

## Bürgermeister besucht Klasse 1a

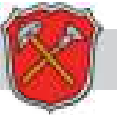
Nachdem sich die 27 Schüler der Klasse 1a in der Grund- und Mittelschule Schwarzenbach a.Wald an den Unterricht gewöhnt haben, stattete Bürgermeister Reiner Feulner den Kindern einen Besuch ab. Im Klassenzimmer von Lehrerin Michaela Kemnitzer informierte er sich, wo die Jungen und Mädchen wohnen und was ihnen im Unterricht gut gefällt. Auf seine Frage, ob denn alle Kinder schwimmen können, kamen viele Nein-Antworten. „Da kommt die Schwimmwoche gerade recht. Hier wird mit den Nichtschwimmern täglich in unserem Hallenbad geübt, damit auch sie schwimmen können“ betonte das Stadtoberhaupt. „Dann habe ich auch ein passendes Geschenk für euch dabei – nämlich eine Eintrittskarte für



das Hallenbad“ erwähnte Bürgermeister Feulner. Diese Eintrittskarte befand sich

in einer bunten Grußkarte, die Jugendbeauftragte Susanne Ruckdeschel gestaltet hatte.





## Leistungsprüfung FF Straßdorf



## Junge Kameraden sind erfolgreich

Das war eine gelungene Leistung, was die junge Gruppe der Freiwilligen Feuerwehr Straßdorf bei der Leistungsprüfung Wasser zeigte. Theoretische Fragen aus der Gerätekunde wurden genauso gemeistert, wie Knoten am Strahlrohr oder am Mann. Bürgermeister Reiner Feulner, KBM Christopher Lenz, Kommandant Johannes Groß sowie die Schiedsrichter, KBM

Thomas Popp, KBM Hans Münzer und Daniel Friedrich (FF Selbitz) sahen eine gute und flotte Übung mit Löschaufbau, Kuppeln der Saugleitung oder das Durchführen der Trockensaugprobe in der erforderlichen Sollzeit. Die Befehle wurden dabei korrekt gegeben. „An dem jungen Team sieht man, dass die Straßdorfer an die Zukunft denken und den Nachwuchs seit

vielen Jahren integriert haben.“ Ein junges dynamisches Team zeigte, wie gut sie ausgebildet sind. Die Schiedsrichter übergaben nach der bestandenen Prüfung die Abzeichen. Jonas Wunner (Maschinist) und Sebastian Schoerner (Wassertruppmann) erhielten für die Stufe fünf Gold-Grün. An Gruppenführer Tobias Keyßler und

Ein junges dynamisches Team zeigte, wie gut sie ausgebildet sind. Die Schiedsrichter übergaben nach der bestandenen Prüfung die Abzeichen. Jonas Wunner (Maschinist) und Sebastian Schoerner (Wassertruppmann) erhielten für die Stufe fünf Gold-Grün. An Gruppenführer Tobias Keyßler und

Kerstin Benkner (Angriffstruppmann) wurde Gold-Blau (Stufe 4) überreicht. Jonas Hofmann (Schlauchtruppmann) und Marco Sölch (Angriffstruppführer) bekamen die Plakette in Gold (Stufe 3). Für Lena Krenz (Melder), Manuel Feldrapp (Wassertruppführer) und Markus Herrmann (Schlauchtruppführer) gab es Stufe zwei und Silber.



**Ansprechpartner/innen und Öffnungszeiten der Verwaltung**

Mo.	08.00 – 12.00 Uhr und 13.30 – 18.00 Uhr
Di.	08.00 – 12.00 Uhr
Mi.	08.00 – 12.00 Uhr
Do.	08.00 – 12.00 Uhr und 13.30 – 16.30 Uhr
Fr.	08.00 – 12.00 Uhr

**Telefon-Vermittlung:** (09288)–7 40, **Telefax:** (09288)–74 43  
**E-Mail:** rathaus@badsteben.de, **Homepage:** www.markt-badsteben.de  
Erster Bürgermeister Bert Horn ist über das Vorzimmer (74 22) erreichbar.

**Unsere Mitarbeiter erreichen Sie wie folgt:**

**Anschrift:** Markt Bad Steben, Hauptstr. 2, 95138 Bad Steben (**Rathaus**)

**Geschäftsleitung, Marktgemeinderat**

**Christina Grünert** Zi.9 geschaeftsleitung@badsteben.de Tel. 74 21

**Vorzimmer Bürgermeister/Amtsblatt „Wir im Frankenwald“**

**Ina Tübel** Zi. 8 ina.tuebel@badsteben.de Tel. 74 22

**Sozialamt**

**Franziska Ahrens** Zi. 1b franziska.ahrens@badsteben.de Tel. 74 38

**Einwohner-/ Standesamt, Gewerbeamt**

**Birgit Gebelein** Zi. 1a standesamt@badsteben.de Tel. 74 37

**Einwohneramt, Fundsachen**

**Sylvia Wiesel (Mo.-Mi.)** Zi. 1 sylvia.wiesel@badsteben.de Tel. 74 41

**Kämmerei – Allgemeine Finanzen**

**Karlheinz Horn** Zi. 4 kaemmerei@badsteben.de Tel. 74 30

**Kämmerei – Allgemeine Finanzen**

**Fabienne Thüroff** Zi. 5 fabienne.thueroff@badsteben.de Tel. 74 44

**Kämmerei – Steuerstelle**

**Birgit Hübner** Zi. 2 birgit.huebner@badsteben.de Tel. 74 34

**Kasse**

**Moritz Wunner** Zi. 3 moritz.wunner@badsteben.de Tel. 74 31

**Personalwesen, IT**

**Max Wirth** Zi. 2 max.wirth@badsteben.de Tel. 74 32

**Anordnungs- und Beitragswesen, Beschaffungen**

**Johannes Borutta** Zi. 2 johannes.borutta@badsteben.de Tel. 74 33

**Anschrift:** Markt Bad Steben, Hauptstr. 4, 95138 Bad Steben (**Haus Cäcilie**)

**(Bau-)Ordnungsamt**

**Helmut Spörl** Zi. 3 ordnungsamt@badsteben.de Tel. 74 35

**Technisches Bauamt**

**Heiko Josiger** Zi. 1 bauverwaltung@badsteben.de Tel. 74 23

**Technisches Bauamt, Wasserrecht**

**Klaus Rehm** Zi. 2 klaus.rehm@badsteben.de Tel. 74 39

**Technisches Bauamt**

**Sylvia Wiesel (Do.–Fr.)** Zi. OG sylvia.wiesel@badsteben.de Tel. 74 41

**Bauhof** (Am Bahnhof 7, 95138 Bad Steben) Tel. 74 51

**Wasserwerk** (Wasserwart Michael Diezel) 0151/18039016

**Tourist-Information**

Badstr. 31 (Wandelhalle)	Mo–Do.	09.00–12.30 Uhr und 13.30–16.00 Uhr
Tel. (09288) – 74 70	Fr.	09.00–12.30 Uhr und 13.30–17.00 Uhr
Fax (09288) – 74 80	Sa.	09.00–12.00 Uhr

**Monika Josiger** monika.josiger@bad-steben.de Tel. 74 73

**Petra Schmeißer** petra.schmeisser@bad-steben.de Tel. 74 72

**Ira Rodler** ira.rodler@bad-steben.de Tel. 74 71

**SüdWasser 24 Stunden Störungsdienst** 09283-8612243

**Technischer Kundenservice** 09283-8610

**Stromversorgung Bayernwerk AG**

Störungsnummer: 0941-28003366

**Antennen- Interessengemeinschaft Geroldsgrün e.V. (AIG)**

für Bobengrün, Horwagen und Gerlas

Störungsdienst, Kundenservice 09288 - 28 99 9 99

**Kundenservice der Fernseh-Antennen-**

**Gemeinschaft Bad Steben e.V. (FAG)** 09288-9500

**Aufruf Haus- und Straßensammlung des Volksbundes Deutsche Kriegsgräberfürsorge e.V. vom 22. Oktober bis 07. November 2021**

Der VOLKSBUND DEUTSCHE KRIEGSGRÄBERFÜRSORGE e.V.

- wurde 1919 als eine der ersten Bürgerinitiativen in unserem Land gegründet
- betreut 832 Kriegsgräberstätten mit etwa 2,8 Millionen Kriegstoten in 46 Staaten
- pflegt überwiegend die Gräber von deutschen Soldaten, aber auch von Kriegsgefangenen und zivilen Opfern des Luftkrieges, von Flucht, Vertreibung, Zwangsarbeit und Deportation
- hat seit dem Fall des „Eisernen Vorhanges“ in Ost- und Südosteuropa bisher über 950.000 Gefallene geborgen und würdig bestattet, wo immer möglich identifiziert, Schicksale nach Jahrzehnten der Ungewissheit geklärt und die Familien verständigt
- setzt die Suche nach deutschen Gefallenen kontinuierlich fort
- bietet Angehörigen- und Bildungsreisen zu den Kriegsgräberstätten an
- gestaltet den Volkstrauertag in enger Zusammenarbeit mit den Kommunen, Pfarreien und Verbänden als Tag des Gedenkens, der Mahnung und Erinnerung
- ermöglicht jährlich tausenden junger Menschen in rund 40 internationalen Jugendbegegnungen und Workcamps sowie in seinen vier Jugendbegegnungsstätten Kriegsgräberstätten als „Lernorte der Geschichte“ zu erfahren und zu begreifen

Diese Sammlung ist für die Arbeit des Volksbundes Deutsche Kriegsgräberfürsorge e.V. die wichtigste Finanzierungsgrundlage. Deshalb, helfen Sie bitte auch in diesem Jahr mit Ihrer Spende.

Markt Bad Steben  
Bert Horn  
Erster Bürgermeister

**Aus dem Ordnungsamt:**

Im September 2021 wurde an verschiedenen Stellen die zulässige Höchstgeschwindigkeit kontrolliert.

- 1.) Bad Steben, Badstraße (verkehrsberuhigt): 35 Fahrzeuge, 9 Verstöße, 1 Bußgeld, Höchstgeschwindigkeit: 39 Km/h
- 2.) Bad Steben, OT Thierbach (50 km/h): 378 Fahrzeuge, 32 Verstöße, 2 Bußgelder, Höchstgeschwindigkeit: 86 Km/h
- 3.) Bad Steben, Oberstebener Straße (Zone 30): 200 Fahrzeuge, 42 Verstöße, Höchstgeschwindigkeit 50 Km/h

Ordnungsamt Bad Steben

**Allgemeinverfügung zur Erkennung und Vorbeugung der Einschleppung der Afrikanischen Schweinepest (ASP)**

Das Landratsamt Hof hat eine Allgemeinverfügung zur der Afrikanischen Schweinepest (ASP) erlassen. Aufgrund des Umfangs der Verfügung ist ein Abdruck im Amtsblatt nicht möglich. Sie kann auf der Homepage des Marktes Bad Steben unter <https://www.markt-badsteben.de/wp-content/uploads/2021/10/Allgemeinverfuegung-zur-Erkennung-und-Vorbeugung-der-Einschleppung-der-Afrikanischen-Schweinepest.pdf> eingesehen werden.

Markt Bad Steben

**IMPRESSUM**

**Verantwortlich für den Lokalteil Bad Steben:**

Bert Horn, 1. Bürgermeister der Marktgemeinde Bad Steben

**Redaktion allgemeiner Teil:** Nicole Roesmer, E-Mail: redfrankenwald@kurier.de

**Herausgeber:** Nordbayerischer Kurier Zeitungsverlag GmbH,

Theodor-Schmidt-Str. 17, 95448 Bayreuth, **Anzeigen:** Agentur Pils,

**Erscheinungsweise:** Wöchentlich freitags, wenn vorab nicht anders angekündigt,

**Redaktionsschluss:** Dienstag, 10 Uhr, **Satz:** Nordbayerischer Kurier;

**Druck:** Frankenpost Verlag GmbH, Druckzentrum, Schaumbergstraße 9, Hof

**Gesamtauflage:** 16 000; **Titelfoto:** 150 Jahre Stadtkirche Naila



## Farbspektakel an der Sachsenruh

Zu einer herbstlichen Wanderung trafen sich die Bad Stebener Kindergartenkinder an einem Oktobersamstag mit ihren Gruppen. Erwartungsfroh steuerten sie ein besonderes Ziel an. Sie waren eingeladen zum „großen Farbspektakel“ und fanden den Weg dorthin mittels bunter Farbleckse, die den Straßenrand säumten. Unter den buntgeschmückten Bäumen der Sachsenruh wurden sie von den zwei Handpuppen Anton Ameise und Schildkröte Schirin begrüßt und begann inmitten bunter Luftballons, Lampions und Wimpel das Abenteuer.

Zuerst füllten die Kinder ein riesiges Wasserglas bis zum Rand und spritzten Rasierschaum obenauf. Mittels Farbtuben wurden einige bunte Kleckse auf den Schaum platziert. Mit großem Erstaunen beobachteten die Jungen und Mädchen danach wie sich dünne Farbspiralen durch den Rasierschaum arbeiteten und beeindruckende Farbspiele im Wasser fabrizierten. Weiterging, eine Wurfmaschine kam ins Spiel. Farbe werfen, um ein Kunstwerk zu gestalten? Mit dem richtigen Katapult ist das überhaupt kein Problem. Anton Ameise stellte sich dem atemlosen Publikum als Flugobjekt zur Verfügung und erntete dafür großen

Applaus. Danach flogen die Farbschwämme mit Schwung auf eine schwarze Holzwand und hinterließen ihre knallbunten Abdrücke - ein farbenfrohes Gemälde wurde so mit viel Spaß gezeichnet. Den Abschluss bildete ein Blütenexperiment, bei dem die Kinder Wasser färbten und weiße Rosen und Nelken hineinstellten. Mit dem Auftrag genau zu beobachten, was passiert, verabschiedeten sich die Kinder mit ihren Blumen in den Kindergarten. An einem leckeren Buffet ließen sie dort den Tag bei farblich sortierten Leckerbissen in allen Farben ausklingen.



## ATSV Thierbach/Marxgrün: Skigymnastik 2021/22

Auch dieses Jahr bietet die Wintersportabteilung des ATSV Thierbach/Marxgrün wieder Termine zur Ski-Gymnastik an: Beginn ist am **10. November** um 18.45 Uhr im Sportheim in Thierbach, die weitere Termine sind dann jeweils mittwochs. Hierzu sind alle Vereinsmitglie-

der, aber auch Gäste, recht herzlich willkommen. Der Kurs wird von Uli Hoffmann geleitet, der Unkostenbeitrag einmalig 10 Euro für Mitglieder und 15 Euro für Nichtmitglieder (bei einzelzelter Teilnahme nach Absprache). Es sind sind die aktuell gültigen

Coronaregeln und -vorschriften zu beachten. Sollte auf Grund der Corona-Situation eine Durchführung nicht möglich sein, so informieren wir wieder auf „www.sv05froschbachtal.de“. Bei Bedarf sind Rückfragen unter Tel.: 0151/26432134 möglich.

## Schlachtfest beim TSV Bad Steben



• Der TSV Bad Steben veranstaltet wieder sein alljähriges und traditionelles „Schlachtfest“ im Sportheim. Zu dieser Veranstaltung lädt der TSV Bad Steben herzlich ein.

### „Frisch zubereitete Schlachtschüssel“

- Am Samstag, den 13. November
- Ab 16.30 Uhr (zum Abholen)
- Ab 17.30 Uhr (im Sportheim)

Keine Vorbestellung notwendig!

Zum Abholen: Bitte bringen Sie ihre eigenen Behälter mit.

**Aus aktuellem Anlass, bittet der TSV Bad Steben um Beachtung der aktuellen Hygienevorschriften!**



## TSV Bad Steben



### Lust auf Fußball?

Habt ihr schon mal Fußball gespielt?

Wenn nicht, kein Problem. Alles was dazu gehört, könnt ihr beim TSV Bad Steben und dem SV Froschbachtal mit seinen umliegenden Vereinen (Spielgemeinschaft) erlernen. Ob Tormann, Abwehr, Mittelfeld, oder Stürmer. Ob Junge oder Mädchen ab 3 Jahre werdet ihr den Spaß und Freude an der Kunst mit dem Lederball kennenlernen. Im Vordergrund stehen viele kleine Spielformen, Bewegungsspiele mit dem Ball bis zur Koordination, Teamgeist und Ballbehandlung, um euch Kinder die Leidenschaft am Fußball heranzuführen.

Dein Team, dein Leben. Wir freuen uns über jedes neue Gesicht.

**Unsere Jugendarbeit beim TSV Bad Steben/SV05 Froschbachtal bietet:**

- Trainer/Betreuer mit sportlicher Erfahrung und sozialen Umgang mit Kindern
- Kinder im Alter von 3-11 Jahren in den Altersgruppen: Bambini, F und E-Junioren
- Training ohne Leistungsdruck
- hervorragende Trainingsbedingungen
- familiäre und freundliche Atmosphäre
- weitere Aktivitäten im Verein
- 3 Sportanlagen (Bad Steben, Thierbach, Steinbach)
- Trainingsmöglichkeiten in den Wintermonaten (Schulturnhalle, Bad Steben)

**Unsere Trainingszeiten und Sportstätten:**

- **Bambini:** Freitag von 16.30 - 17.30 Uhr, am Sportplatz in Thierbach
- **F-Junioren:** Mittwoch von 17.00 - 18.30 Uhr, am Sportplatz in Thierbach
- **E-Junioren:** Montag und Mittwoch von 17.00 - 18.30 Uhr, am Sportplatz in Thierbach

**Fußball ist nicht alles.**

Um euch jungen Nachwuchstalente auch das Gemeinschaftsgefühl zu fördern, könnt ihr an Meisterschaften, Sommer und Winterturnieren, Abschluss und Weihnachtsfeiern teilnehmen.

Haben wir euer Interesse geweckt, dann meldet euch einfach bei unseren Trainern/Betreuern.

**Ansprechpartner:**

- **Bambini:** Jonny Zeulner, Mobil 01734114296
  - **F-Junioren:** Florian Findeiß, Mobil 01716186897
  - **E-Junioren:** Stefan Preißinger, Mobil Tel. 01742838396
- SV 05 Froschbachtal: Rainer Wunderlich, Tel. 09288-8238 oder TSV Bad Steben: Andreas Heger, Tel. 09288-7703

Weitere Infos unter [www.sv05froschbachtal.de](http://www.sv05froschbachtal.de)



Wohnmobil-Stellplatz an der Therme Bad Steben erfreut sich hoher Auslastung

## Bau von 20 weiteren Stellplätzen hat begonnen



Um den stetig wachsenden Übernachtungszahlen auf dem Wohnmobilstellplatz an der Therme Bad Steben Rechnung tragen zu können, haben die Bauarbeiten für 20 weitere Stellplätze an der Steinbacher Straße begonnen. Die neuen, gepflasterten Parzellen entstehen in der direkten Verlängerung des Freibad-Parkplatzes. Sie alle verfügen über eine komfortable Größe von 60 Quadratmetern und werden wie die bereits bestehenden Stellplätze mit modernstem Standard ausgestattet – angefangen bei den Strom- und Frischwasser-Zapf-

säulen bis hin zum kostenlosen W-LAN. Der Erweiterungsbau wird in die Landschaft am idyllischen Pfarrbach eingebettet und zur Steinbacher Straße mit einer breiten Lärmschutz-Hecke aus heimischen, ökologisch wertvollen Vogelnähr- und Bienenweide-Gehölzen umgeben. Zudem wird auf der neuen Wohnmobil-Spange ein Sanitärgebäude mit Toiletten, Duschen, Waschmaschine, Wäschetrockner und einem Kassenautomat errichtet. Nach Abschluss der Bauarbeiten verfügt man auf den beiden Wohnmobil-Spangen über 38 Stellplät-

ze. Hinzu kommen die 6 bereits bestehenden Ausweichstellplätze auf dem Freibadparkplatz, wo im Zuge der Baumaßnahme auch die Anzahl der Pkw-Stellplätze vergrößert wird – um 14 an der Zahl. Der Geschäftsführer der Bayerischen Staatsbad Bad Steben GmbH Ottmar Lang freut sich, dass man mit den Erd- und Planierarbeiten bereits recht weit vorangekommen ist und hofft unterdessen auf gutes Wetter, „um eventuell noch vor Winter einbruch mit dem Rohbau des Sanitärgebäudes beginnen zu können.“



## Skatclub Pik 7

Der Skatclub Pik 7 trifft sich **jeden Donnerstag** ab 17.00 Uhr im Hotel Promenade, Bad Steben. Gäste sind herzlich willkommen.

## VdK Bad Steben: Spendenaktion „Helft Wunden heilen“

Auch in diesem Jahr wendet sich der VdK wieder an die bayerische Bevölkerung, die Menschen mit Behinderung nicht zu vergessen und ihnen zu helfen ihr Schicksal zu meistern. Der VdK Ortsverband Bad Steben bittet, nach der Coronapause, wieder zur diesjährigen VdK-Spendenaktion „Helft Wunden heilen“ vom **15. 10. bis 14. 11. 2021**.

Im Marktgebiet Bad Steben werden die Mitglieder des VdK Spenden sammeln.

Willi Engelhardt  
1. Vorsitzender

## Schlachtfest beim ATSV Thierbach/Marxgrün

Der ATSV Thierbach/Marxgrün veranstaltet am **Samstag, 06.11.2021**, sein traditionelles Schlachtfest. Verkauf über die Straße ab 16.30 Uhr, ab 18.00 Uhr Verzehr im Sportheim – Vorbestellung unter Tel.-Nr. 09288 / 6741 od. 7790 bzw. 6769. Sonntag ab 10.30 Uhr Frischwurstverkauf.

Die hier aktuell geltenden Coronaregelungen sind zu beachten.

## „Singt dem Herrn ein neues Lied“ ....

Unter diesem Motto laden wir herzlich ein zu einem offenen, gemeinsamen Singen von alten und neuen Liedern mit der Begleitung von Margarethe Stöcker, Klavier und Thomas Munzert, Schlagzeug.

**Nächster Termin:**  
Mittwoch, 03.11.2021, 18.30 Uhr  
in der St. Paulus Kirche in Bobengrün

## „Das Geheimnis der Gelassenheit“

Ein Abend für Ihr Wohlbefinden mit der Gesundheitspädagogin Elke Sachs Stress, Zeitdruck, Ärger, nervige Mitmenschen?

Wie gerne wären wir ausgeglichen und gelassen. Das würde unser Leben wesentlich leichter machen. Erfahren Sie an diesem Wohlfühlabend von vielversprechenden Möglichkeiten, die Sie ausgeglichener und entspannter werden lassen. Unkomplizierte kleine Übungen, interessante Tipps und Anregungen zeigen Ihnen wie Sie es schaffen, Stress abzubauen und in kurzer Zeit neue Energie und Kraft zu tanken. Holen Sie sich wieder mehr Ruhe, mehr Gelassenheit und vor allem wieder mehr Lebensfreude in ihren Alltag. Ein Abend zum Loslassen, Entspannen und Genießen am **Donnerstag, 4. November**, um 19.00 Uhr, im Bad Stebener Kurhaus mit Gesundheitspädagogin Elke Sachs. Eintrittskarten sind an der Abendkasse zu 6 Euro (ohne Gastkarte 7 Euro) erhältlich. Die Veranstaltung findet unter Vorbehalt und unter Beachtung der aktuell gültigen Vorschriften statt.



Jugendflamme der Landkreisfeuerwehren auf dem Gelände Brühl&Sippold

# 37 Nachwuchsfuerwehrler beweisen ihr Können

37 Nachwuchskräfte der Landkreis-Feuerwehren können sich das Abzeichen der „Jugendflamme“ in den Stufen 2 und 3 ans Revers heften. Sie haben die Prüfung bestanden.

Durch die Corona-Pandemie ist einfach alles anders. Anstatt gemeinsam die Jugendflamme in den Stufen 1, 2 und 3 abzulegen, fand die Abnahme der Stufe 1 jeweils intern bei den Feuerwehren durch den Jugendwart statt und die Stufen 2 und 3 starteten nacheinander mit ihren Aufgaben, sodass nicht zu viele Jugendliche, Betreuer und Schiedsrichter beieinander verweilten. Insgesamt hatten sich 37 Nachwuchskräfte der Feuerwehren des Landkreises Hof auf dem Gelände der Firma Brühl&Sippold im Bad Stebener Ortsteil Carlsgrün eingefunden, um die Jugendflamme der Stufe 2 bis 3 abzulegen. Eines sei gleich vorweggenommen, alle Prüflinge bestanden mit Bravour die vielfältigen Prüfungsaufgaben, die es an den einzelnen Stationen zu meistern galt. Obwohl die Jugendlichen der Freiwilligen Feuerwehren in der Stufe 2 mit Zedwitz, Rehau, Geroldsgrün, Carlsgrün, Obersteben, Bad Steben, Naila, Trogen, Berg und Lichtenberg sowie in der Stufe 3 mit Zedwitz, Rehau und Trogen „unter Strom standen“, zeigten sie eindrucksvoll, dass sie in puncto Brandschutz schon einiges auf dem Kasten haben - sowohl in Theorie als auch in Praxis. Die „zentrale Abnahme“ der Jugendflamme stand allen Wehren der drei Inspektionsbereiche offen und als Hauptorganisator agierte in bewährter Weise die



Freiwillige Feuerwehr Carlsgrün mit Kommandant Armin Rosenberger an der Spitze. Die Aufgaben waren vielseitig, denn in der Stufe 2 stand beispielsweise ausführliche Fahrzeug- und Gerätekunde auf dem Programm. Wer sein Abzeichen haben wollte, musste auch die Funkrufnamen der einzelnen Einsatzfahrzeuge aus dem Stegreif wissen. Zehn Jugendliche absolvierten erfolg-

reich die Stufe drei - die Stufe, die das Wissen über einen richtigen Löscheinsatz fordert: Wasser über einen simulierten Graben und Schaumeinsatz. Auch die Abläufe der Ersten Hilfe müssen hier makellos sitzen. Abschließend mussten die Jugendlichen noch eine Objektpräsentation in Wort und Bild abliefern, die alle gebannt verfolgten. Gewählt hatten die Gruppen dafür das Mehr-

generationenhaus der Diakonie Hochfranken in Rehau und das Seniorenheim Haus Regnitztal in Zedwitz. Mit Hilfe einer anschaulichen Präsentation, beschrieben die Feuerwehranwärter ihre Erkenntnisse. Aber nicht nur die Prüflinge waren in der Prüfungszeit gefordert, sondern auch viele Helfer, sprich Aktive der Wehren, die die einzelnen Stationen betreuten und auf richtige

Lösung achteten. Auf Schritt und Tritt bei der Prüfung dabei waren der Carlsgrüner Kommandant Armin Rosenberger, der Kreisbrandmeister (KBM) für Jugend Florian Strobel, Kreisbrandrat Reiner Hoffmann und weitere Führungsdienstgrade. Auch der Bad Stebener Bürgermeister Bert Horn schaute vorbei und überzeugte sich vom Wissen und Können der jungen Brandschützer.

## Präventionsveranstaltung für Senioren in Carlsgrün am 3. November

Am 3. November um 15.30 Uhr findet in der Vereinsturnhalle des TSV Carlsgrün eine gut einstündige Präventionsveranstaltung für Senioren statt. Der Vortrag wird gehalten von Kriminalhauptkommissarin Anja Fußmann von der Kriminalpolizeiinspektion Hof. Die multimediale Präsentation richtet sich hauptsächlich an Senioren, bietet aber auch wichtige Tipps für Jedermann im Alltag für vorbeugende

Verhaltensregeln für den Eigenschutz vor Dieben und Betrügern. Thematisiert werden unter anderem Callcenter-Betrüge und „Falsche Polizeibeamte“ mit Schadenssummen von oft über 10.000 Euro, auch im Landkreis Hof. Der Vortrag soll informieren und sensibilisieren zu Erscheinungsformen und Begegnungsweisen anhand von aktuellen Fallbeispielen direkt aus der Region. Dadurch sollen sicherheitsorien-

tiertes Verhalten und der Selbstschutzgedanken gestärkt werden. Auch Handlungsempfehlungen für zum Opfer Gewordene zur Verhinderung von Anschlussdelikten werden vermittelt. Der Eintritt ist frei. Der Einlass ist ab 15 Uhr geöffnet. Es gelten die 3G-Regeln. Teilnehmen können Vereinsmitglieder und alle interessierten Personen aus der Bevölkerung. Für Kaffee und Kuchen ist gesorgt.



Langfinger machen niemals Urlaub.



## Ansprechpartner der Gemeinde

Rathaus Geroldgrün  
Keyßerstraße 25  
95179 Geroldgrün  
Tel. 0 92 88 / 961 – 0  
Fax: 0 92 88 / 961 – 15  
E-Mail: [rathaus@geroldsgruen.de](mailto:rathaus@geroldsgruen.de)  
Homepage: [www.geroldsgruen.de](http://www.geroldsgruen.de)

### Öffnungszeiten:

Mo: 08.00 – 12.00 Uhr  
Di: 08.00 – 12.00 Uhr und 13.00 – 16.00 Uhr  
Mi: 08.00 – 12.00 Uhr  
Do: 08.00 – 12.00 Uhr und 13.00 – 18.00 Uhr  
Fr: 08.00 – 12.00 Uhr

Terminvereinbarungen außerhalb der Öffnungszeiten möglich.

### Standesamt Geroldgrün

Marktplatz 12, 95119 Naila  
Tel. 0 92 82 / 68 - 50 u. 68 - 36  
Fax. 0 92 82 / 68 - 48

### Öffnungszeiten:

Mo, Di: 08.00 – 12.00 u. 14.00 - 16.00 Uhr  
Do: 08.00 – 12.00 u. 14.00 – 17.30 Uhr, Mi, Fr: 08.00 – 12.00 Uhr

**Jugendreferent:** Tim Ströhlein ([timstroehlein@freenet.de](mailto:timstroehlein@freenet.de) Tel.: 0174 3147724)

**Feuerwehrreferent:** Andreas Kübrich ([andreas@akuebrich.de](mailto:andreas@akuebrich.de) Tel.: 0170 8218098)

**Seniorenbeauftragte:** Regina Röstel ([roestelart@t-online.de](mailto:roestelart@t-online.de) Tel.: 09288 55172)

### Forstbetrieb Nordhalben

Revier Geroldgrün (Herr Odorfer)  
Tel. 0 92 88 / 92 55 39, Sprechzeiten: Mittwoch 14.00 – 16.00 Uhr

### Weitere Einrichtungen:

#### Lothar von Faber Grundschule

Am Mühlhügel 11, 95179 Geroldgrün  
Tel. 0 92 88 / 17 06 Fax. 0 92 88 / 17 16

#### Ev. Kindertagesstätte

Kirchweg 10, 95179 Geroldgrün  
Tel. 0 92 88 / 9 20 93 60; [www.kita-geroldsgruen.de](http://www.kita-geroldsgruen.de)

#### Ev.-Luth. Pfarramt

Kirchweg 2, 95179 Geroldgrün; Tel. 0 92 88 / 9 10 18  
Bürozeiten: Di -Fr 09.00 -12.00 Uhr und Fr 16.00 -18.00 Uhr  
(montags geschlossen)

#### Ev. Gemeindebücherei (Gemeindehaus, UG)

Öffnungszeiten: Fr 15.30 – 17.30 Uhr (in den Ferien geschlossen!)

### Notrufnummern

#### Wasserwerk / Kanal

Notdienst Kanal: Tel. 0 170 / 580 23 81  
Notdienst Wasserwerk: Tel. 0 92 61 / 507 200

#### Stromversorgung Bayernwerk AG

Bei Störung: Tel. 09 41 / 28 00 33 66

#### Gasversorgung LuK Helmbrechts

Bereitschafts-, Störungsdienst Tel. 0 92 52 / 7 04-0

#### Antenneninteressengemeinschaft Geroldgrün e.V. (AIG)

##### mit Bobengrün, Horwagen, Erlaburg u. Gerlas

Störungsdienst, Kundenservice 0 92 88 / 28 9 99 99

## Ärztliche Versorgung

### Allgemeinmedizin und praktische Ärzte – Gemeinschaftspraxis

Dr. med. Frank Pohl und Peter Robel  
Wiesenweg 8 Tel. 0 92 88 / 9 10 71

**Urlaub: 02.11.2021 – 05.11.2021**

Vertretung: Im Bedarfsfall können sie sich an Dr. Goller und Stöcker in Geroldgrün und an alle geöffneten Arztpraxen in der Umgebung wenden.

Zusätzlich für UGHO-Patienten: Dr. Eberlein, Dr. Gajovic und Voit, Schwarzenbach am Wald

Am 08.11.2021 haben wir wieder geöffnet.

### Fachärzte für Allgemeinmedizin – Gemeinschaftspraxis

Dr. med. Wolfgang Goller, Carolin Stöcker,  
Am Mühlhügel 2 Tel. 0 92 88 / 67 66

### Bereitschaftsdienst der Ärzte: Telefon: 116 117

(Dienstbereitschaft jeweils mittwochs von 13.00 bis donnerstags 8.00 Uhr, freitags 18.00 bis montags 8.00 Uhr und an Feiertagen)

### Zahnarztpraxis

Karsta Teichert, Keyßerstraße 2, Tel. 0 92 88 / 925 259

**Urlaub: 02.11.21 – 05.11.2021**

Vertretung: Praxis Dr. Konopik, Marktplatz 5, 95152 Selbitz, Tel. 0 92 80 / 98 49 22 0

### Zahnärztlicher Notdienst Tel. 09 21 / 76 16 47

[www.notdienst-zahn.de](http://www.notdienst-zahn.de)>

### Praxisgemeinschaft für Psychotherapie

Antje Kollowa-Wich und Katja Rabe  
Dipl.-Psych., Psychologische Psychotherapeutinnen  
Dürrenwaid 29, Tel. 0 92 67 / 91 40 597

### Klick.Shop Geroldgrün

**Klick.Shop**  
**Keyßerstraße 20, Geroldgrün**

Rezepte und Bestellungen können hier vor Ort abgegeben werden.

Die Medikamente erhalten Sie:

- j - Durch Abholung am gleichen Tag
- j - Zustellung durch Boten am gleichen Tag
- j - Zustellung durch DHL am nächsten Tag

Für die Beratung stehen Ihnen pharmazeutische Fachkräfte der Versandapotheke medikamente-per-klick zur Verfügung:  
Tel. 0 92 80 / 98 444 13 (09.00 – 17.00 Uhr)

### Öffnungszeiten:

Mo, Di, Do, Fr 8-12 und 15-18  
Mi und Sa geschlossen

## Abholung der Mülltonnen

**Alle Angaben ohne Gewähr. Maßgeblich ist der Abfuhrkalender Nr. 4 des AZV Stadt und Landkreis Hof.**

### **Dienstag, 02.11.2021**

Abholung der **Biotonne** im gesamten Gemeindegebiet Geroldgrün (Abfuhrkalender 4)

### **Montag, 08.11.2021**

Abholung der **Restmülltonne** im gesamten Gemeindegebiet Geroldgrün (Abfuhrkalender 4)

### Wertstoffsammlung

Die nächste Wertstoffsammlung in der Gemeinde Geroldgrün findet am  
• **Freitag, 05.11.2021**

in der Zeit von 10.00 Uhr bis 12.30 Uhr und 13.00 Uhr bis 18.00 Uhr am gemeindlichen Bauhof, Geroldgrün, Schützenweg 14 statt.



**Bekanntmachung des endgültigen Wahlergebnisses zur Bundestagswahl am 26. September 2021 im Wahlkreis 238 Coburg**

Der Wahlleiter des Wahlkreises 238 Coburg macht bekannt, dass der Kreiswahlausschuss im Wahlkreis 238 Coburg in öffentlicher Sitzung am 01.10.2021 folgendes endgültiges Wahlergebnis festgestellt hat:

Wahlberechtigte:	156.571
Wähler/innen:	123.864
Ungültige Erststimmen:	921
Gültige Erststimmen:	122.943
Ungültige Zweitstimmen:	704
Gültige Zweitstimmen:	123.160

Von den gültigen Erststimmen (Wahlkreisbewerber) entfallen auf:

Nr.	Bewerber/in	Name der Partei / Kennwort	Stimmen
1.	Dr. Geissler, Jonas	Christlich-Soziale Union in Bayern e.V.	44.890
2.	Brehm, Ramona	Sozialdemokratische Partei Deutschlands	32.056
3.	Görtler, Sebastian	Alternative für Deutschland	11.878
4.	Peter, Jens-Uwe	Freie Demokratische Partei	6.369
5.	Wagner, Johannes	BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN	10.581
6.	Wunderlich, Ulf	DIE LINKE	2.337
7.	Möbus, Rainer	FREIE WÄHLER	9.235
8.	Wolf, Tristan	Ökologisch-Demokratische Partei	1.418
10.	Wächter, Andre	Bayernpartei	222
11.	Ströhlein, Tim	Partei für Arbeit, Rechtsstaat, Tierschutz, Elitenförderung und basisdemokratische Initiative	1.872
16.	Engel, Stefan	Marxistisch-Leninistische Partei Deutschlands	83
18.	Fredriksen, Nicole	Basisdemokratische Partei Deutschland	2.002

Von den gültigen Zweitstimmen (Landesliste) entfallen auf:

Nr.	Name der Partei	Stimmen
1.	Christlich-Soziale Union in Bayern e.V.	39.343
2.	Sozialdemokratische Partei Deutschlands	31.087
3.	Alternative für Deutschland	12.836
4.	Freie Demokratische Partei	10.683
5.	BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN	11.459
6.	DIE LINKE	3.118
7.	FREIE WÄHLER	7.524
8.	Ökologisch-Demokratische Partei	673
9.	PARTEI MENSCH UMWELT TIERSCHUTZ	1.509
10.	Bayernpartei	188
11.	Partei für Arbeit, Rechtsstaat, Tierschutz, Elitenförderung und basisdemokratische Initiative	1.144
12.	Piratenpartei Deutschland	343
13.	Nationaldemokratische Partei Deutschlands	139
14.	V-Partei³ - Partei für Veränderung, Vegetarier und Veganer	80
15.	Partei für Gesundheitsforschung	167
16.	Marxistisch-Leninistische Partei Deutschlands	43
17.	Deutsche Kommunistische Partei	7
18.	Basisdemokratische Partei Deutschland	1.869
19.	Bündnis C - Christen für Deutschland	109
20.	DER DRITTE WEG	65
21.	Die Urbane. Eine HipHop Partei	52
22.	Liberal-Konservative Reformer	20
23.	Partei der Humanisten	122
24.	Team Todenhöfer – Die Gerechtigkeitspartei	256
25.	UNABHÄNGIGE für bürgernahe Demokratie	162
26.	Volt Deutschland	162

Der Kreiswahlausschuss hat weiter festgestellt, dass **Dr. Geissler, Jonas (CSU)** mit 44.890 die meisten Stimmen erhalten hat und damit im Wahlkreis 238 Coburg gewählt ist.

-gez.-  
Kreiswahlleiter, 21.10.2021



## Serenade zur Kirchweih in Steinbach am Dorfplatz

Auch für 2021 musste die traditionelle Serenade des Posaunenchores Steinbach am Vorabend zum Kirchweihfest in der Johaneskirche entfallen. Die weiterhin geltenden coronabedingten Hygienemaßnahmen machten eine gewohnte Durchführung der Serenade in der Kirche unmöglich, sodass man wie schon im Jahr 2020 geschehen, einen Ersatz dazu am Kirchweihsonntag am Dorfplatz vor dem Feuerwehrhaus der Gemeinde angeboten hat.

Pfarrer Dr. Thomas Hohenberger konnte bei dieser „Openair-Serenade“ eine beachtlich große Schar an Zuhörern aus allen Ortsteilen und Nachbargemeinden begrüßen. Chorleiter Peter Oelschlegel hatte für diese Serenade den musikalischen Schwerpunkt insbesondere auf geistliche Musik gelegt und hier überwiegend die Werke aus dem Schaffen alter Meister, wie etwa Johann Sebastian Bach, ausgewählt.

Auch sollten bei dieser Serenade geistliche Worte nicht fehlen und so richtete sich Pfarrer Hohenberger mit einer biblischen Botschaft an die anwesende Gemeinde. Kern der biblischen Botschaft bildete dabei die Aussage aus Offenbarung 21,6 mit „Gott spricht: Ich will den Durstigen geben von der Quelle des lebendigen Wassers umsonst“.

Nachdem die Kirchweihserenade immer den würdigen Rahmen für Ehrungen von Bläserinnen und Bläsern bildete, hat man dies nun auch kurzerhand auf den Dorfplatz verlegt, um dort eine Bläserin und zwei Bläser für ihr Wirken im Steinbacher Posaunenchor vor der Gemeinde zu danken. Die zu ehrenden haben ihre bläserische Heimat im Posaunenchor



Heinersberg und versehen dort ihren musikalischen Dienst schon über Jahrzehnte hinweg. Seit dem Jahr 2011 sind Pia Rudiak, Horst Hartenstein und Reiner Thieroff aber auch zu einer festen Größe im Posaunenchor Steinbach geworden, was nun Grund genug war, seitens des Posaunenchores Steinbach dafür Dank zu sagen. Die Geehrten wurden mit einem kleinen Präsent und Dankesworten von Pfarrer Hohenberger, Chorleiter Peter Oelschlegel und Chorobmann Max Engelhardt für ihr vorbildliches Wirken in der Posaunenchorarbeit bedacht.

Zu diesen gelungenen musikalischen Nachmittagen zum Kirchweihfest gab es dann reichlich Applaus, wobei dem Ruf nach einer Zugabe mit dem Choralatz

„Danket dem Herrn“, wiederum in wechselnder Blechbesetzung, seitens des Posaunenchores auch gerne gefolgt wurde.

Die Bläserinnen und Bläser des Posaunenchores Steinbach dankten ihrerseits den Zuhörern für ihr Kommen mit dem Bläsergruß, indem sie ihre Instrumente weit in die Höhe erhoben.

Die Zuhörer waren nach der Serenade zum weiteren Verweilen eingeladen, sodass es noch reichlich Gelegenheit zum zwischenmenschlichen Austausch rund um den Dorfplatz gab.

Bleibt zu hoffen, dass in Bälde wieder Normalität Einzug hält und der Posaunenchor seinen Dienst wieder in gewohnter Weise in Gottesdiensten und zu sonstigen Gelegenheiten durchführen kann. M.E.

## Büro für Nachbarschaftshilfe

### Sprechzeiten:

Donnerstag, 16.00 – 18.00 Uhr  
Freitag, 09.00 – 11.00 Uhr  
Tel. 0 92 88 / 961 – 29 (nur in den Sprechzeiten besetzt)  
Mail: nachbarschaftshilfe-geroldsgruen@gmx.de

## Kriegsgräberopferwoche 2021

Der Volksbund Deutsche Kriegsgräberfürsorge e.V. führt in der Zeit vom 22.10. bis 07.11.2021 eine Haus- und Straßensammlung durch.

## FCR Geroldsgrün 2021



### Heimspielplan

So., 31.10.: FCR Geroldsgrün – FC Gefrees/Streitau  
So., 31.10.: FCR Geroldsgrün II – FSV Unterkotzau

### Früh- und Dämmerchoppen

Fr. 29.10.21 Dämmerchoppen

## Jahreshauptversammlung bei der Jagdgenossenschaft Steinbach

Die Jagdgenossenschaft Steinbach lädt alle Mitglieder am **Freitag, 05. November 2021**, um 19.00 Uhr zur Jahreshauptversammlung ins VfR Sportheim Steinbach ein. Es wird darauf hingewiesen, dass bei der Vertretung eines anderen Jagdgenossen (ggf. auch für die Mitnahme des Jagdschillings) dessen Vollmacht vorzulegen ist. Die zum Zeitpunkt der Versammlung gültigen Corona-Schutzbedingungen sind einzuhalten.

## Spruch der Woche

Wer die Augen offen hält, dem wird im Leben manches glücken. Doch noch besser geht es dem, der versteht, eins zuzudrücken. (Johann Wolfgang von Goethe 1749-1832)

## IMPRESSUM

### Verantwortlich für den Lokalteil Geroldsgrün:

1. Bürgermeister der Gemeinde Geroldsgrün, Stefan Münch  
**Redaktion allgemeiner Teil:** Nicole Roesmer, E-Mail: redfrankenwald@kurier.de

**Herausgeber:** Nordbayerischer Kurier Zeitungsverlag GmbH, Theodor-Schmidt-Str. 17, 95448 Bayreuth;

**Anzeigen:** Agentur Pilz,

**Erscheinungsweise:** Wöchentlich freitags,

**Redaktionsschluss:** Dienstag, 10 Uhr,

**Satz:** Nordbayerischer Kurier;

**Druck:** Frankenpost Verlag GmbH, Druckzentrum, Schaumburgstraße 9, 95032 Hof

**Gesamtauflage:** 16 000; **Titelfoto:** 150 Jahre Stadtkirche Naila

Das nächste Mitteilungsblatt „Wir im Frankenwald“ erscheint am **Freitag, 05. November 2021**. Annahmeschluss für die redaktionellen Beiträge ist der **Freitag der Vorwoche, 09.00 Uhr**; per E-Mail: [ulrike.horn@geroldsgruen.de](mailto:ulrike.horn@geroldsgruen.de)

Alle Angaben ohne Gewähr





## Unterhaltungsnachmittag beim OGV

Obst- und Gartenbauverein Geroldsdgrün e.V. schließt das Gartenjahr mit seinem Unterhaltungsnachmittag ab. Treffpunkt am **Sonntag, 07.11., 15.00 Uhr**: im „Gasthof zum Goldenen Hirschen“. Für Kaffee, Stollen und gute Unterhaltung ist gesorgt. Herzliche Einladung an die gesamte Bevölkerung.

## Einladung zur Weinprobe



Der VfR Steinbach lädt herzlich zur Weinprobe ein.  
**Wann: Samstag 13.11.2021 ab 19:30 Uhr**  
**Wo: Sportheim VfR Steinbach**



Die Verkostung der Weine erfolgt durch das Weingut Fitting.Wein GbR, Mauchenheim (Rheinhausen). Für das leibliche Wohl ist bestens gesorgt. Um besser planen zu können, ist eine Voranmeldung bis zum 06.11.2021 erwünscht. Telefonische Anmeldung bei Fam. Herpich unter: **09288 55448**

**Es gilt die 3G-Regel, bitte entsprechenden Nachweis mitbringen!**

## Neues Sportangebot beim TSV Dürrenwaid

Der Freitag gehört bekanntlich beim TSV Dürrenwaid den Kids von klein bis groß! Nun, du hast Lust auf mehr?

Du willst Räder, Handstand und Überschläge lernen?

Dann bist du hier genau richtig!!! Seit September bietet der TSV Dürrenwaid um 19.00 Uhr Geräteturnen an. Wir werden die verschiedenen Geräte wie Boden, Sprung, Reck oder Schwebebalken kennenlernen und spezielle Elemente an diesen einüben und zu gegebener Zeit auch vorführen! Hast du Interesse? Dann schau einfach am Freitag um 19.00 Uhr in der Sporthalle des TSV Dürrenwaid in Silberstein vorbei.

Weitere Informationen bei Daniela Gluth, Tel. 0174/9945020.



## Friday for Kids

Der Freitag gehört beim TSV Dürrenwaid den Kids von klein bis groß!

Hier alle Infos zu unseren Kursen:

- **Minimimis:** Kids von 1-3 Jahren, alle 2 Wochen freitags um 16.00 Uhr mit Manuela Franz und Daniela Gluth
- **Minis:** Kids von 3-6 Jahren, jeden Freitag um 17.00 Uhr, mit Petra Oelschlegel, Jacqueline Menger und Lina Dalipov
- **Maxis:** Kids 1.-3. Klasse, jeden Freitag um 18.00 Uhr mit Doris Hornfeck und Heike Menger

- **NEU Geräteturnen:** jeden Freitag um 19:00 Uhr mit Daniela Gluth, Johannes Prechtel, Rebecca Burger

Informationen bei Daniela Gluth, Tel. 0174/9945020



## Flurneuordnung und Dorferneuerung Nurn Markt Steinwiesen, Landkreis Kronach Gz. L-A 7566-1085

### Schlussfeststellung

Das Verfahren Nurn wird abgeschlossen (§ 149 Flurbereinigungsgesetz).

Die Ausführung nach dem Flurbereinigungsplan ist bewirkt. Den Beteiligten stehen keine Ansprüche mehr zu, die im Flurbereinigungsverfahren hätten berücksichtigt werden müssen.

Die Aufgaben der Teilnehmergemeinschaft Nurn sind abgeschlossen. Die Teilnehmergemeinschaft erlischt mit der Zustellung der unanfechtbar gewordenen Schlussfeststellung.

### Rechtsbehelfsbelehrung

Gegen diesen Beschluss kann innerhalb eines Monats nach dem ersten Tag der öffentlichen Bekanntmachung Widerspruch eingelegt werden. Der Widerspruch ist schriftlich oder zur Niederschrift beim

Amt für Ländliche Entwicklung Oberfranken  
Nonnenbrücke 7a, 96047 Bamberg

(Postanschrift: Postfach 11 01 64, 96029 Bamberg)

einzulegen. Er kann auch per E-Mail mittels eines mit einer qualifizierten elektronischen Signatur versehenen Dokuments unter der Adresse

poststelle@ale-ofr.bayern.de

eingelegt werden.

Sollte über den Widerspruch innerhalb einer Frist von sechs Monaten sachlich nicht entschieden werden, so kann Klage beim Bayerischen Verwaltungsgerichtshof in München, Postanschrift: Postfach 34 01 48, 80098 München, Hausanschrift: Ludwigstraße 23, 80539 München, erhoben werden. Die Klage kann nur bis zum Ablauf von weiteren drei Monaten seit dem Ablauf der oben genannten sechsmonatigen Frist erhoben werden. Die Klage muss den Kläger, den Beklagten (Freistaat Bayern) und den Gegenstand des Klagebegehrens bezeichnen und soll einen bestimmten Antrag enthalten. Die zur Begründung dienenden Tatsachen und Beweismittel sollen angegeben werden. Der Klage und allen Schriftsätzen sollen Abschriften für die übrigen Beteiligten beigelegt werden.

### Hinweise zur Rechtsbehelfsbelehrung

– Die Einlegung eines Rechtsbehelfs per einfacher E-Mail ist nicht zugelassen und entfaltet keine rechtlichen Wirkungen! Nähere Informationen zur elektronischen Einlegung von Rechtsbehelfen können dem Internetauftritt des Bayerischen Staatsministeriums für Ernährung, Landwirtschaft und Forsten unter [www.stmelf.bayern.de/rechtsbehelf](http://www.stmelf.bayern.de/rechtsbehelf) entnommen werden.

– Die Klage kann bei dem Bayerischen Verwaltungsgerichtshof in München nach Maßgabe der Internetpräsenz der Verwaltungsgerichtsbarkeit ([www.vgh.bayern.de](http://www.vgh.bayern.de)) zu entnehmenden Bedingungen erhoben werden.

**Hinweis:** Diese Schlussfeststellung kann innerhalb von vier Monaten nach dem Zeitpunkt dieser öffentlichen Bekanntmachung auch auf der Internetseite des Amtes für Ländliche Entwicklung Oberfranken auf der Seite Projekte in Oberfranken unter „Öffentliche Bekanntmachungen in Flurneuordnungen und Dorferneuerungen“ eingesehen werden. (<https://www.ale-oberfranken.bayern.de/137278>)

Bamberg, 15.09.2021

gez. Winkler, Ltd. Baudirektor



## Bestattungen Neubauer/Köstner

>BNK< Das Bestattungsunternehmen  
Rotdornstraße 15 – 96365 Nordhalben

Tel. 09267 /1416 oder 8166  
[www.neubauer-koestner.de](http://www.neubauer-koestner.de)

Ihr Berater in allen Trauerfällen

Erledigung aller Formalitäten  
und Behördengänge



# VHS Geroldsgrün blickt mit dem Astro-Team der Sternwarte Hof in den Sternenhimmel

Bereits im Frühjahr 2021 begannen die Planungen für eine Sternenbeobachtung mit dem Astro-Team der Sternwarte Hof. Angedacht war, die Sterne und Planeten des Herbsthimmels auf dem Hirschhügel in Hirschberglein/Geroldsgrün zu beobachten. Daniel Völkel, Ansprechpartner des Astro-Teams, schlug als Termin den 2. und/oder den 9. Oktober vor. Die Voraussetzungen zu diesen Terminen seien optimal (Mond scheint nicht hell, Einbruch der Dunkelheit bereits ab 19.30 Uhr).



Das erste Oktoberwochenende versprach relativ wolkenfrei zu werden, was für die Sternenbeobachtung unerlässlich ist. Die VHS konnte knapp 30 Anmeldungen für diesen Abend verbuchen. Das Astro-Team traf sich gegen 18.00 Uhr auf dem Hirschhügel und stellte sein Equipment auf. Vom einfachen Fernglas bis zum großen Dobson Teleskop war alles dabei.

Leider wurde es mit zunehmender Dunkelheit auch immer bewölkt. Mit viel Geduld konnten die Teilnehmer zwischen den Wolkenlücken Jupiter mit seinen Monden, Saturn sowie die Venus gut sehen. Nachdem der wolkenverhangene Himmel wenig Ausblicke frei gab, wurde für den 09.10.2021 ein weiterer Termin angesetzt in der Hoffnung auf besseres Wetter.

Bei nun sternklarem Nachthimmel konnte das Astro-Team sein Wissen und seine Begeisterung in vollen Zügen an die Sternen-

beobachter weitergeben. Vom Hirschhügel aus bot sich den Teilnehmern ein herrlicher Ausblick auf Sterne, Planeten und natürlich auch auf Geroldsgrün.

In der Dämmerung konnte zuerst die schmale Mondsichel beobachtet werden, die von Venus als hellem Abendstern begleitet wurde. Gleichzeitig zeigten sich Richtung Süden die beiden Planeten Jupiter und Saturn am dunkler werdenden Himmel. Durch die Teleskope waren viele Details sichtbar, zum Beispiel drei der galileischen Monde Jupiters und der eindrucksvolle Ring des Saturns. Jenseits unseres Sonnensystems haben besonders die Sternhaufen und Gasnebel beeindruckt.

Außerdem wurden am Sternenhimmel das Sommerdreieck, bestehend aus den Sternen Vega, Deneb und Atair, sowie das Herbstviereck im Pegasus Galaxie war an diesem Abend gut

sichtbar. Das Astroteam ging auf alle Fragen der Teilnehmer ein, richtete seine Teleskope entsprechend den Wünschen aus und vermittelte so einen wahrhaft lehrreichen und interessanten Abend.

Ein Zeitraffer Video des gesamten Abends kann auf dem Youtube-Kanal der Sternwarte Hof angeschaut werden, siehe QR-Code.



Die VHS bedankt sich ganz herzlich bei allen Mitarbeitern des Astro-Teams der Sternwarte Hof. Mit viel Herzblut, Engagement und Wissen stellen sie allen interessierten Himmelsbeobachtern den Sternenhimmel vor.



Der Jupiter



Unverkennbar: Der Saturn mit seinen Ringen.

Die Sternwarte Hof bietet aber auch ein eigenes Programm an; für die nächste Zeit sind folgende Termine geplant:

- Planetenbeobachtung, 29.10.2021, 20.00 Uhr mit Saturn und Jupiter
- Das Hubble Weltraum Teleskop, eine Erfolgsgeschichte, 12.11.2021, 20.00 Uhr
- Astrokids: der Planet Mars als Reiseziel?, Freitag, 19.11.2021, 20.00 Uhr

Neben den geplanten Veranstaltungen trifft sich das Astro-Team jeden Freitagabend ab 20.00 Uhr in der Sternwarte, Egerländer Weg 25, 95032 Hof.

Gäste sind immer willkommen.

Für alle Veranstaltungen ist eine Voranmeldung bei der VHS Hofer Land erforderlich:

Frau Nadine Hladik  
Tel. 0 92 81 / 7145-27  
n.hladik@vhshoferland.de

Infos unter:

www.sternwarte-hof.de  
www.youtube.com/sternwartehofyt  
www.facebook.com/sternwarteHof/



Die Andromeda-Galaxie



Der Mond

## VHS Geroldsgrün



### Vorträge:

#### La Palma – Lanzarote

Referent: Horst Pur

**Termin: Mittwoch, 03.11.2021, 19.00 Uhr im Gasthof „Zum Goldenen Hirschen“**

#### Hinweis:

Aufgrund der steigenden Corona-Infektionen kann es sein, dass Veranstaltungen kurzfristig abgesagt werden müssen, die angemeldeten Teilnehmer werden informiert.

Ein Anspruch auf Abhaltung der Veranstaltungen besteht nicht.

#### Anmeldung bei:

Ulrike Horn  
Keyßerstraße 25, 95179 Geroldsgrün  
Tel. 0 92 88 / 961 – 12  
Mail: ulrike.horn@geroldsgruen.de



## „Das Radio“ im Haus Frankenhöhe Senioren machen Radio

„Das Radio“ war zu Gast im Seniorenwohnheim Haus Frankenhöhe in Langenbach. „Das Radio“ sind Karsten Anders, Referent des Bezirksjugendring Oberfranken, der über die nicht-kommerzielle Radioplattform „Mach Dein Radio“ der Bayerischen Landeszentrale für neue Medien (BLM) ein Geschichtsprojekt mit Jugendlichen und älteren Herrschaften auf die Beine stellt. „Wir sind heute das sechste Mal hier, haben jedes Treffen unter ein anderes Thema gestellt wie etwa Ost und West, Urlaub wie auch Spiele früher und heute, Geld und natürlich auch die Wende“, erläutert Karsten Anders, der in Bad Lobenstein zu Hause ist und die Beiträge nicht nur in Zeitfenstern von Radio Galaxy ausstrahlen möchte, sondern auch auf verschiedenen Webseiten wie beispielsweise dem Jugendradio Netzwerk. „Zudem sollen die Beiträge auf dem hauseigenen Kanal gesendet werden.“

Gut gelaunt kommen nach und nach die Seniorinnen und Senioren. „Wir haben heute Neulinge, aber auch Stammgäste“, stellt Moderator Karsten Anders beim Blick in die Runde fest. Musik von früher soll heute Thema sein. Da ist Michael, der „sein“ Lied von The Cats „One Way Wind“ nennt. „Das haben sie beim ersten Tanz mit meiner späteren Frau gespielt, wir waren auf dem Fasching, sie ein Hawaii-Mädchen und ich Seemann“, erzählt Michael.

Auch Karel Gott und Roy Black werden als Musiker genannt. Moderator Anders lässt die Musik erklingen. Manche summen, andere singen mit. Auszubildende sind mit in der Runde, sie haben Fragen. Wie war das früher mit dem Geld? „Das bedeutete mir gar nichts“, kommt zur Antwort und über die Anmerkung, dass Jugendliche heute von den Eltern 200 Euro für ein neues Handy haben möchten, lächeln die älteren Herrschaften nur und schütteln den Kopf. „Früher als Kind, da hatten wir keine großen Wünsche“, erklärt die 98-jährige Berta Korn und aus der Runde wird von Weihnachten mit der Puppe und dem Kaufmannsladen



berichtet, die jedes Jahr nur für kurze Zeit zum Spielen zur Verfügung standen. „Geld hatte meine Mama nicht immer, aber man konnte für Lebensmittel anschreiben lassen, wenn man regelmäßig die Schulden bezahlte.“

Die Zuckertüte ist ein weiteres Thema. „Ach, das ist ja 82 Jahre her, da weiß ich nimmer, was drin war.“ Bei anderen ist es noch präsent – Äpfel.

Emma Dietz erzählt, dass sie die Schultüte vom großen Bruder bekam, gefüllt mit kleinen gelben Pflaumen. „Schwer war die schon“, betont sie. Von Salzstängla, Salzbrezeln und Salznüsse erzählt Michael und auch, dass die Zuckertüte unten mit Papier ausgestopft war und nur obenauf Naschereien lagen. „Die Zuckertüten waren damals auch viel kleiner als jetzt.“ Bilder, Briefe und Dokumente liegen auf dem Tisch. „Wie habt ihr auch denn früher ausgetauscht?“ Per

Brief und Karten kommt die Antwort. Über Handy und WhatsApp lachen die älteren Herrschaften. Der Krieg und die Nachkriegszeit wühlen einige der betagten Frauen und Männer auf. Erinnerungen übermannen sie, wie etwa die Kriegsgefangenschaft des Vaters.

Geld verdienen wird angesprochen und Emma Dietz erzählt, dass sie für ein Pfund gebundenen Bast gerade einmal 70 Pfennig erhielt. „Wir mussten als Kinder und Jugendliche Geld verdienen“, betont sie, die als Jüngste von 14 Kindern liebevolle Eltern hatte, aber doch ab und an von den größeren Geschwistern „eine gefangen habe“. Einige in der Runde haben keinen Schulabschluss, auch keine Lehre. Trotzdem sie mit anpacken mussten, durften sie ihren Wunschbrief wie etwa Autoschlosser lernen. Einige berichten von einer schönen Kindheit, andere davon, dass die Eltern arbeiten mussten

abschluss, Krieg, Flucht als Vertriebene aus dem Sudetenland“, sagt Herta Neu auf und berichtet von der Flucht mit einem kleinen Handwagen, der all die Habseligkeiten umfasste. Die Hitlerjugend wird angesprochen und ja, viele waren dabei, weil es halt damals so war. „Da wurde gesungen, gewandert und Sport getrieben, das hat uns als Jugendliche gefallen.“

Die älteren Herrschaften beantworten Fragen und erzählen ihre Erinnerungen und alles wird aufgenommen.

„Wir haben bestimmt für 20 Stunden Material, das muss nun

und keine Zeit hatten. „Ich kenne meinen Vater nur noch von Bildern, er ist im Krieg gefallen.“ Schnell ist die Stunde vorbei und nicht jeder möchte dem Lied „Man müsste noch mal zwanzig sein“ zustimmen. „Ich habe zu viel mitgemacht, keinen Schul-

gesichtet, geschnitten und für die Radiobeiträge wie auch für die Webseiten aufbereitet werden“, sagt Karsten Anders der gemeinsam mit Suriko Och-Schönrowski, Leiterin der sozialen Betreuung vom Seniorenwohnheim das Projekt initiierte und moderierte.

### Luther ohne Maske

Schon wieder ein Terminvorschlag zum ersehnten Ende von Corona. Pfarrer Joachim Musiolik, verantwortlich für den Reformationsgottesdienst in Geroldsdgrün, bringt den **31. Oktober** ins Spiel. Predigt und Theaterszenen werfen ein neues Licht auf Martin Luther als „Superspreader“ eines Virus, das nicht tötet, sondern belebt. Hausbibelkreise aus Steinbach und Dürrenwaid gestalten den Rahmen. Der Abend-Gottesdienst in der Jakobuskirche Geroldsdgrün beginnt um 18 Uhr.





**Gemeinde Berg**

Kirchplatz 2, 95180 Berg  
Telefon 09293/943-0  
Telefax 09293/943-22  
E-Mail: [gemeinde@berg-ofr.de](mailto:gemeinde@berg-ofr.de)  
Internet: [www.gemeindeberg.de](http://www.gemeindeberg.de)  
Facebook: <https://www.facebook.com/gemeinde.berg>  
Instagramm: [https://www.instagram.com/gemeinde\\_berg\\_oberfranken/](https://www.instagram.com/gemeinde_berg_oberfranken/)

**Konten der Gemeindekasse**

VR-Bank Fichtelgebirge-Frankenwald eG  
IBAN DE02 7816 0069 0001 0113 08  
BIC GENODEF1MAK  
Sparkasse Hochfranken  
IBAN: DE34 7805 0000 0380 0043 66  
BIC: BYLADEM1HOF



**Konten des Kommunalunternehmens**

VR-Bank Fichtelgebirge-Frankenwald eG  
IBAN DE70 7816 0069 0000 1893 67  
BIC GENOF1MAK  
Sparkasse Hochfranken  
IBAN: DE08 7805 0000 0220 6681 72  
BIC: BYLADEM1HOF

**Parteiverkehr**

Montag 08.00-12.30 Uhr  
Dienstag 08.00-12.30 Uhr  
Mittwoch 08.00-12.30 Uhr  
Donnerstag 08.00-12.30 Uhr und 13.30-17.30 Uhr  
Freitag 08.00-12.30 Uhr

**Wir bitten um Terminvereinbarung!**

Für Standesamtsangelegenheiten wenden Sie sich bitte an das Standesamt Naila Tel.Nr. 09282/6850.

<b>Klärwärter/Abwasser Störungsmeldungen</b> <b>SüdWasser GmbH – Störungsmeldung</b> <b>Stromversorgung bayernwerk anstatt Stromversorgung E.ON Bayern AG *</b> <b>Servicenummern</b> Entstörungsdienst Strom Technischer Kundenservice Anfragen zu EEG-Anlagen (Photovoltaik) * Mo - Do 7.30 bis 16 Uhr Fr 7.30 bis 15 Uhr  <b>Störungsnummer Licht- und Kraftwerke</b> <b>Helmbrechts GmbH, GASVERSORGUNG</b> <b>Notruf</b> <b>HVO-Notruf</b>	0151/27032234 09283/8612243 * Tel.: 0941 - 28003366 Tel.: 0941 - 28003311 * Fax: 0941 - 28003312  09252/704-0 112 112
---	--

**Veranstaltungen zum Volkstrauertag**

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,  
aus heutiger Sicht können die Gedenkfeiern zum Volkstrauertag in diesem Jahr wieder stattfinden. Darüber sind wir sehr dankbar, weil wir die Opfer der beiden Weltkriege aus unserer Gemeinde nicht vergessen haben und unsere Vereine und Dorfgemeinschaften die Denkmäler dankenswerterweise seit Jahrzehnten liebevoll pflegen.  
Deshalb bitte ich Sie sehr herzlich um Ihre Teilnahme an den Gedenkveranstaltungen in unseren Ortsteilen und in Berg, damit wir die Erinnerung an unsere gefallenen Mitbürger wachhalten und gemeinsam ein Zeichen für Frieden und Freiheit in unserem Land setzen. Unten stehenden finden Sie die einzelnen Termine. Die Gedenkveranstaltung in Berg beginnt mit dem gemeinsamen Auszug nach dem Gottesdienst und im Anschluss auf dem Berger Marktplatz.  
Nachdem die Veranstaltungen im Außenbereich stattfinden, gibt es keine Maskenpflicht und keine Kontrolle von 3G. Corona-bedingte Änderungen werden über das Amtsblatt bekannt gemacht.  
Vielen Dank für Ihre Unterstützung und die feierliche Ausgestaltung durch Posaunenchor, Feuerwehren, die Soldatenkameradschaft Bruck/ Bug, das BRK sowie Herrn Pfarrer Losch und Herrn Pfarrer Eberhard Bunzmann.

Patricia Rubner  
Erste Bürgermeisterin

**Herzliche Einladung zu den Gedenkfeiern**

**13. November 2021**

- 18.00 Uhr Gottsmannsgrün
- 18.30 Uhr Hadermannsgrün
- 18.30 Uhr Bruck
- 19.00 Uhr Eisenbühl
- 19.00 Uhr Bug
- 19.30 Uhr Rudolphstein
- 19.30 Uhr Tiefengrün

**14. November 2021**

- 9.30 Uhr gemeinsamer Gottesdienst in der St. Jakobuskirche
- im Anschluss Gedenkfeier am Marktplatz in Berg

**IMPRESSUM**

**Verantwortlich für den Lokalteil Berg:**  
Erste Bürgermeisterin Patricia Rubner, Telefon: 09293/943-0, Fax: 09293/94322; E-Mail: [gemeinde@berg-ofr.de](mailto:gemeinde@berg-ofr.de);  
**Redaktion allgemeiner Teil:**  
Nicole Roesmer, E-Mail: [redfrankenwald@kurier.de](mailto:redfrankenwald@kurier.de)  
**Herausgeber:** Nordbayerischer Kurier, Zeitungsverlag GmbH, Theodor-Schmidt-Str. 17, 95448 Bayreuth, **Anzeigen:** Agentur Pilz,  
**Erscheinungsweise:** Wöchentlich freitags, **Redaktionsschluss:** Dienstag, 10 Uhr,  
**Satz:** Nordbayerischer Kurier;  
**Druck:** Frankenpost Verlag GmbH, Druckzentrum, Schaumbergstraße 9, Hof  
**Gesamtauflage:** 16 000; Titelfoto: 150 Jahre Stadtkirche Naila

**Veranstaltungen im Berger Winkel**

02.11.	09.00 bis 11.00 Uhr	Mehrgenerationen-Teff	Frühstückstreffen	Berg Hütte (alter Autohof)
13.11.	ab 18.00 Uhr	Gemeinde Berg	Volkstrauertag	in den Außenorten
14.11.	10.45 Uhr	Gemeinde Berg	Volkstrauertag	Berg, Denkmal



## Monika Hohlmeier besuchte die Senior Union Berger Winkel

Am Samstag, dem 23.10.21 war die Europaabgeordnete Monika Hohlmeier zu Gast bei der Senioren Union Berger Winkel. Deren Vorsitzende Edit Wurzbacher begrüßte sie und weitere Ehrengäste wie zum Beispiel die erste Bürgermeisterin der Gemeinde Berg Patricia Rubner, die Vorsitzende der Frauen Union und 3. Bürgermeisterin von Berg Kathrin von Mammen, den Vorsitzenden der MittelstandsUnion Reinhard Giegold, Christine Feilner, die Vorsitzende der CSU Stadt Hof Theresienstein, die Ortsvorsitzende Jägersruh Monika Weiß sowie eine Abordnung aus Regnitzlosau. Monika Hohlmeier sprach vor 60 Interessierten über die Auswirkungen der Bundestagswahl, den Einfluss Russlands und Chinas auf Europa sowie über die Herausforderungen der Klimapolitik. Auch die Themen Corona, Impfstoffe und Welthandel standen auf der Tagesordnung. Aber auch die Rechtsstaatlichkeit, die Digitalsteuer und die Genderdebatte wurden diskutiert. Im Anschluss stellte sie sich den Fragen der Anwesenden zu den Themen Handwerk und Ausbildung. Nach zweieinhalb Stunden endete ein detaillierter und interessanter Vortrag.

## Sandsäcke für den nächsten Hochwassereinsatz

Bei einem gemeinsamen Arbeitseinsatz in der Bauhofhalle haben die Freiwilligen Feuerwehren der Gemeinde Berg Sandsäcke für einen möglichen nächsten Hochwassereinsatz vorbereitet. Bei der Sturzflut im Juli dieses Jahres stellte sich heraus, dass Sandsäcke nicht nur in der Gemeinde Berg, sondern auch in vielen anderen Kommunen Mangelware waren. Durch einen glücklichen Zufall konnten in der Unwetternacht Sandsäcke von der Firma AS Bau in Hof organisiert werden. Um bei weiteren solchen Schadenslagen besser vorbereitet zu sein, konnten jetzt gebrauchte Sandsäcke übernommen werden. Diese mussten bei dem Arbeitseinsatz auf Paletten mit Gitterrahmen geschichtet werden, sodass sie bei künftigen Einsätzen sofort verfügbar, transportfähig und einsatzklar sind. Die Paletten befinden sich zum Teil im Bauhof, von wo aus sie im Gemeindegebiet verteilt werden könne, aber auch in den Ortsteilen, die aufgrund ihrer topografischen Lage besonders gefährdet sind. Wir hoffen, dass eine solche Jahrhundert-Sturzflut, wie sie sich im Juli ereignet hat, nicht wieder auftreten wird. Unbestritten ist aber, dass es aufgrund des Klimawandels zunehmend zu extremen Wetterereignissen kommt und dafür Vorsorge getroffen werden muss. Die Bevölkerung wird dringend dazu aufgerufen, eigenen Vorkehrungen zu treffen und zum Beispiel ebenfalls Sandsäcke vorzuhalten. Der Vorrat, der jetzt in der Gemeinde Berg angelegt wurde, wird sicher nicht für eine Versorgung des gesamten Berger Winkels ausreichen. Im Rathaus gibt es außerdem eine kostenlose Broschüre mit Hinweisen zum Verhalten bei Strom- und Wasserausfällen, bei Natur- oder sonstigen Katastrophen.



## Grundschule Berg: Fahrplan Früh 2021/22

In der Rossbergstraße in Gottsmannsgrün sind die Bauarbeiten abgeschlossen. Deshalb kann der Schulbus für die Grundschule die dortige Bushaltestelle wieder anfahren. Die provisorische Bushaltestelle in der Von-Koch-Straße entfällt nach den Herbstferien. Ab **Montag, 8. November 2021**, gilt folgender Fahrplan für die Grundschule Berg:

Rudolphstein: Heiner Reisen:	7.00 Uhr
Moos:	7.03 Uhr
Kreuzung Sachsendorferweg:	7.05 Uhr
Obertiefengrün:	7.08 Uhr
Mitteltiefengrün:	7.10 Uhr
Untertiefengrün:	7.12 Uhr
Gottsmannsgrün:	7.17 Uhr
Eisenbühl:	7.25 Uhr
Schnarchenreuth:	7.30 Uhr
Bruck:	7.35 Uhr
Bug:	7.37 Uhr
Berg: Ankunft Schule:	7.42 Uhr

## SV Berg – Tischtennis

Freitag, 29.10.

- 18.00 Uhr: **Bezirksklasse A Jungen:**  
SV Berg – TTC Hof II
- 18.15 Uhr: **Bezirksklasse C Herren:**  
TSV Bad Steben III – SV Berg IV
- 20.15 Uhr: **Bezirksklasse B Herren:**  
SV Berg III – TTC Stammbach III



## Termine für CSU Veranstaltungskalender 2022

Die CSU Berger Winkel gibt auch für 2022 den beliebten Veranstaltungskalender für den Berger Winkel heraus. Wir bitten die Vereine und Organisationen um Meldung der Termine für das nächste Jahr bis zum **21. November an: patricia.rubner@gmx.de**

## FC Saaletal Berg



**Preisschafkopf**  
**Freitag, 19. November** im Sportheim Tiefengrün, Ludwigshöhe 2  
Gespielt wird 301 Singel-Out  
Spielbeginn: 19.30 Uhr  
**Startgebühr:** 5 Euro  
Für Speisen und Getränke ist gesorgt!

Achtung! Eingangskontrolle  
*Es gilt die 3G-Regel*

### Spiele:

**Herren A-Klasse Frankenwald I**  
**Sonntag 31.10. um 14.00 Uhr**  
in Tiefengrün  
FC Saaletal Berg - FC Martinlamitz II  
Ab 14.00 Uhr Leckerer aus unserer Grillbude  
Bratwürste mit Brötchen und Kammsteak mit Brötchen

**A-Junioren Kreis Hof Kreisliga**  
**Sonntag 31.10. um 11:00 Uhr**  
in Unterkotzau

FSV Unterkotzau -  
JFG Bayerisches Vogtland

**B-Junioren Kreis Hof Kreisliga**  
**Samstag 30.10. um 14.00 Uhr**  
in Trogen  
JFG Bayerisches Vogtland -  
SG Wiesla Hof

**C-Junioren Kreis Hof Kreisliga**  
**Samstag 30.10. um 13.00 Uhr**  
in Naila  
FSV Naila - JFG Bayerisches Vogtland

**D2-Junioren Kreis Hof (Gr.02)**  
**Sonntag 31.10. um 10.00 Uhr**  
in Döbra  
SpVgg Döbra - JFG Bayerisches Vogtland II

**E-Junioren Kreis Hof (Gr.02)**  
**Samstag 30.10. um 11:00 Uhr**  
in Bobengrün  
SV Froschbachtal - JSG Saaletal/Hirschberg



# Neues Fahrzeug und neuer Stellplatz für die Feuerwehr Bruck-Bug



Mitte Oktober konnte das neue Fahrzeug der Feuerwehr Bruck-Bug bei der Firma Furtner und Ammer in Landau an der Isar abgeholt werden. Es handelt sich dabei um ein Tragkraftspritzenfahrzeug mit einem 600 Liter Wassertank. Das neue Feuerwehrauto ersetzt die beiden mehr

als 40 Jahre alten bisherigen Fahrzeuge der Feuerwehren Bruck und Bug. Die beiden Nachbarwehren arbeiten bereits seit mehreren Jahren erfolgreich zusammen und werden diese Zusammenarbeit künftig noch intensivieren. Der Gemeinderat hatte sich nach ausführlicher Dis-

kussion und Einholung von umfangreichen Informationen für ein TSF-W entschieden, weil ein wasserführendes Fahrzeug am Standort Bruck-Bug am besten zum Gesamtkonzept für die Feuerwehren im Berger Winkel passt. Nachdem bereits das alte Feuerwehrauto nur unter Schwie-

rigkeiten in das Feuerwehrhaus in der Ortsmitte von Bruck gepasst hatte, musste für das neue, deutlich größere, ein neuer Stellplatz geschaffen werden. Die Fertighalle befindet sich in der Steinbühler Straße in Bruck und wurde pünktlich mit der Auslieferung des Feuerwehrautos fertig. Es fehlen

der Innenausbau und die Fertigstellung des Außenbereiches, die im Laufe des nächsten Jahres erfolgen werden. Aktuell beschäftigen sich die Kameraden der FFW Bruck-Bug mit der Inbetriebnahme des neuen Fahrzeuges, die noch einige Wochen in Anspruch nehmen wird.

## 42 Sechstageswanderung des Frankenwaldvereins Berg

# Neun Wanderfreunde erwandern 149 Kilometer



Ende September starteten neun Wanderfreunde des Frankenwaldvereines der Ortsgruppe Berg in Untersteinach zu den letzten fünf Etappen auf dem Frankenwaldsteig.

Über Neuenmarkt, Wirsberg ging es nach Kupferberg, weiter über den Galgenberg und Peterleinstein und Hermes nach Marienweiher, wo man die Wallfahrtsbasilika besuchte. Über Marktkeugast, Kleinrehmühle wanderte man durch die beeindruckende Steinsackklamm, über Wildenstein erreichten die Wanderer die Höhenrücken von Tannenknock und Galgenberg. Über Premeusel durch den Lautengrund ging es bergauf nach Presseck, weiter nach Köstenberg, wo man einen weiten Blick über die Höhen des Frankenwaldes hatte. Weiter ging die Wanderung über Elbersreuth ins Tal der wilden Rodach, hinauf über den Rodachrangen zum Bärenfelsen und hinunter bis zum Fuße des Döbraberges, der Bischofsmühle. Nach einem steilen Anstieg mit 166 Stufen über Rodeck erreichte man den Gipfel



Die Berger Wanderer bei einer Rast in Presseck.

des Döbraberges (795 m) mit seinem Prinz-Luitpold-Turm. Auf dem 18 m hohen Aussichtsturm bot sich den Wanderern ein herrlicher Rundblick über den Frankenwald. Bergab nach Culmitz, Naila, über Pechreuth, Christusgrün, Marxgrün ging es durch das Höllental, über den Teufelssteg hinauf zum König David, der bekanntesten Felsformation des Höllentales. Die letzten Kilometer führte der

Frankenwaldsteig nach Issigau, hinauf zum Wiedeturm, über Untereichenstein, Lichtenberg zum Ziel nach Bad Steben. Der Abschlussabend fand im Gasthof zur Traube in Berg statt. Wanderführer Klaus Strobel freute sich, die Hauptgeschäftsführerin des Frankenwaldvereines Marlene Roßner, sowie den ersten Obmann Thomas Haas und zweiten Obmann Manfred Peetz des Fran-



Marlene Roßner, Manfred Peetz, zweiter Obmann und Thomas Haas, erster Obmann des Frankenwaldvereins Berg mit den Wanderfreunden, die ihre T-Shirts präsentieren.

kenwaldvereins Berg begrüßen zu dürfen. Die Hauptgeschäftsführerin Marlene Roßner beglückwünschte die Wanderer für ihre Leistung und überreichte jeden Wanderer als Dank ein T-Shirt mit dem Aufdruck „Frankenwald Steig Bezwiner“ und eine Anstecknadel. Die letzte Etappe der Sechstageswanderung führte durch das

Saaletal von Joditz, vorbei am Auensee, Lamitzmühle über Venzka nach Hirschberg, zurück auf dem Kammweg zur Pößnecker Hütte, über den Petersgrat nach Isaar, Fattigsmühle zurück nach Joditz. Bei herrlichem Wanderwetter wurden an sechs Tagen insgesamt 149 Kilometer erwandert.



## Geschäftszeiten Verwaltungsgemeinschaft Lichtenberg

Bei einem Besuch der Rathäuser achten Sie bitte auf die Abstands- und Hygieneregeln gemäß der geltenden infektionsschutzrechtlichen Vorgaben.

Da es sich bewährt hat, bitten wir Sie, für Ihre Angelegenheiten auch zukünftig einen Termin mit dem zuständigen Sachbearbeiter zu vereinbaren.

### Geschäftsstelle: Rathaus Lichtenberg

Marktplatz 16, 95192 Lichtenberg, Telefon: 09288/9737-0 / Fax: 09288/9737-37  
E-Mail: [info@vg-lichtenberg.de](mailto:info@vg-lichtenberg.de)

Montag: 08.00 Uhr bis 12.00 Uhr, 14.00 Uhr bis 18.30 Uhr  
Dienstag: 08.00 Uhr bis 12.00 Uhr  
Mittwoch: 08.00 Uhr bis 12.00 Uhr  
Donnerstag: 08.00 Uhr bis 12.00 Uhr, 14.00 Uhr bis 16.30 Uhr  
Freitag: 08.00 Uhr bis 12.00 Uhr

**Dienstag- und Mittwochnachmittag ist das Rathaus für den Publikumsverkehr geschlossen. Terminvereinbarungen sind möglich.**

### Rathaus Issigau

Dorfplatz 2, 95188 Issigau, Telefon: 09293/301 / Fax: 09293/7459  
E-Mail: [issigau@vg-lichtenberg.de](mailto:issigau@vg-lichtenberg.de)

Montag: 08.15 Uhr bis 12.00 Uhr, 17.00 Uhr bis 18.30 Uhr  
Dienstag: 08.15 Uhr bis 12.00 Uhr  
Mittwoch: 08.15 Uhr bis 12.00 Uhr  
Donnerstag: 08.15 Uhr bis 12.00 Uhr  
Freitag: 08.15 Uhr bis 12.00 Uhr

Online erreichen Sie uns unter [www.vg-lichtenberg.de](http://www.vg-lichtenberg.de)  
oder über nachfolgende QR-Codes

Homepage



Bürgerserviceportal



## Personenstandsangelegenheiten:

Standesamt Naila, Marktplatz 12, 95119 Naila  
Telefon: 0982/68-47 o. 68-36, Fax: 09282/68-48

## Geburtstagsjubiläum

### 80. Geburtstag 02.11.2021

Heinrich Horn, Oberer Pfarrberg 9, Issigau

Die Verwaltungsgemeinschaft Lichtenberg gratuliert herzlich!

### Hinweis zur Veröffentlichung von Geburtstagen und Ehejubiläen

Sollte der Wunsch bestehen, dass wir ihr Jubiläum mit Name, Anschrift und Jubiläumdatum im Issigauer oder Lichtenberger WIR im Frankenwald veröffentlichen, benötigen wir Ihre schriftliche Zustimmung bis spätestens 2 Wochen vor dem Ereignis. Bei Ehejubiläen muss die Zustimmung **beider** Ehegatten vorliegen. Ein Vordruck zur Einwilligung der Veröffentlichung (Zustimmungserklärung) geht Ihnen vorab per Post zu. Bitte senden Sie diesen unterschrieben zurück.

## Müllabfuhrtermine

### Leerungen in Lichtenberg

**Mittwoch, 03.11.2021** Leerung der Biotonne

**Dienstag, 09.11.2021** Leerung der Restmülltonne

### Leerungen in Issigau

**Freitag, 29.10.2021** Leerung der Restmülltonne

**Samstag, 06.11.2021** Leerung der Biotonne

## Wertstoffinseln – Stellplätze für Glas- und Leichtstoffcontainer und Altkleidersammelcontainer des AZV

**Standorte Lichtenberg:** Ferienpark  
Poststraße  
Erlenweg

**Standorte Issigau:** Festplatz / Schulstraße  
Friedhofsweg  
Eichensteiner Straße  
Zollstraße  
Kemlas – Bushaltestelle  
Reitzenstein – Behelfsheim

Einwurfzeiten werktags 7.00 Uhr bis 19.00 Uhr

**Das Einwerfen außerhalb dieser Zeiten ist zu unterlassen. Weiter wird ausdrücklich darauf hingewiesen, dass das Einwerfen bzw. die Ablage von Lebensmitteln verboten ist.**

Kostenlose Hotline für Leerung: 0800 / 263 463 2.

## Termine Wertstoffmobil

**Standort Lichtenberg:** Poststraße – hinter der ehem. Dreschhalle

**Nächster Termin: Mittwoch, 03.11.2021, von 10.00 Uhr – 18.00 Uhr**

**Standort Issigau:** am Festplatz

**Nächster Termin: Dienstag, 02.11.2021 von 14.00 Uhr – 18.00 Uhr**

## IMPRESSUM

### Verantwortlich für den Lokalteil Lichtenberg:

Kristan von Waldenfels, Erster Bürgermeister der Stadt Lichtenberg;

### Verantwortlich für den Lokalteil Issigau:

Dieter Gemeinhardt, Erster Bürgermeister der Gemeinde Issigau;

**Redaktion allgemeiner Teil:** Nicole Roesmer, E-Mail: [redfrankenwald@kurier.de](mailto:redfrankenwald@kurier.de);

**Herausgeber:** Nordbayerischer Kurier Zeitungsverlag GmbH, Theodor-Schmidt-

Str. 17, 95448 Bayreuth; **Anzeigen:** Agentur Pilz, **Erscheinungsweise:** Wöchentlich

freitags, **Redaktionsschluss:** Dienstag, 10 Uhr,

**Satz:** Nordbayerischer Kurier; **Druck:** Frankenpost Verlag GmbH, Druckzentrum,

Hof **Gesamtauflage:** 16 000;

**Titelfoto:** 150 Jahre Stadtkirche Naila



**Sitzung des Stadtrates Lichtenberg**

Am Dienstag, den 02. November 2021 findet um 18:00 Uhr im Feuerwehrhaus, Poststraße 10 in Lichtenberg eine öffentliche Stadtratssitzung statt.

Tagesordnung

Öffentlicher Sitzungsteil:

**TOP 1 Bauanträge, Bauvoranfragen**

- a) Errichtung eines Einfamilienwohnhauses mit Garage; Fl.Nr. 307/3; Gemarkung Lichtenberg
- b) Neubau eines CheckIn und Maschinenhalle; Fl.Nrn. 503 und 503/4; Gemarkung Lichtenberg
- c) Weitere vorsorglich

**TOP 2 Eingaben an den Stadtrat gem. Art. 56 Abs. 3 GO**

- Beratung und Beschluss zur Zulässigkeit der Petition „Bengalkatzen“

**TOP 3 Neubau Kindergarten**

- a) Auftragsvergabe der Baumeistertätigkeiten – Sanierung Garage
- b) Nachtragsangebot Metallbauarbeiten – Sanierung Garage
- c) Nachtragsangebot Dachdeckerarbeiten – Sanierung Garage
- d) Auftragsvergabe der Baureinigung

**TOP 4 Förderoffensive Nordostbayern – Aufwertung Campingplatz**

- Auftragsvergabe der Schreinerarbeiten am Sanitärmodul

**TOP 5 Förderoffensive Nordostbayern – „Sanierung und Öffnung Burgturm“**

- Auftragsvergabe der Schreinerarbeiten

**TOP 6 Informationen des Ersten Bürgermeisters**

**TOP 7 Anfragen des Stadtrates**

Stadt Lichtenberg, 26.10.2021

Kristan von Waldenfels  
Erster Bürgermeister

**Bekanntmachung zum Volkstrauertag am 14. November 2021**

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,  
am Sonntag vor dem Totensonntag gedenken wir der Opfer der letzten Kriege. Ihnen zur Ehr findet um **09.30 Uhr** ein Gottesdienst in der Johanneskirche statt. Nach einem Schweigemarsch zum Gefallenendenkmal am Marktplatz legen wir einen Kranz nieder.

Ich lade Sie ein, an dem Totengedenken teilzunehmen. Bitte beachten Sie: Während der Veranstaltung gelten die aktuellen Hygienemaßnahmen, Maskenpflicht herrscht insbesondere während des Gottesdienstes.

Lichtenberg, 29.10.2021  
Stadt Lichtenberg

Kristan von Waldenfels  
Erster Bürgermeister

**Bürgerversammlung für das Jahr 2021**

Am Freitag, den 26. November 2021 findet um 19:00 Uhr in der Turnhalle des TSV Lichtenberg Waldenfelsplatz 1, 95192 Lichtenberg, die turnusmäßige Bürgerversammlung statt. Hierzu werden alle Gemeindeglieder eingeladen.

TAGESORDNUNG:

1. Bericht des Ersten Bürgermeisters
  2. Erörterung gemeindlicher Angelegenheiten
- Etwasige Anträge auf Ergänzung der Tagesordnung können bis einschließlich 18. November 2021 schriftlich im Rathaus Lichtenberg, Marktplatz 16, 95192 Lichtenberg, eingebracht werden.

Lichtenberg, den 26.10.2021  
Stadt Lichtenberg

Kristan von Waldenfels  
Erster Bürgermeister

**BÜRGERMEISTERBRIEF NR. 44**

Hallo und Grüß Gott,

am 26. November findet um 19.00 Uhr im TSV die diesjährige Bürgerversammlung statt.

Ich weiß: Bürgerversammlungen gehören nicht unbedingt zu den spannendsten Dingen, die man abends unternehmen kann. Aber ich würde Sie trotzdem bitten, möglichst zahlreich zu kommen. Mein Versprechen: Ich werde den Abend abwechslungsreich gestalten und Sie so wenig wie möglich langweilen. Lassen Sie sich überraschen!



Und jetzt zu einem Thema, zu dem ich von Bürgerinnen und Bürgern immer wieder angesprochen werde. Es geht um die Vergabe von Aufträgen durch die Stadt Lichtenberg. Was sind die Regeln? Was ist das genaue Prozedere?

Sagen wir, am Feuerwehrhaus oder am Kindergarten soll eine Reparatur durchgeführt werden. Dann müssen durch das Rathaus mindestens drei Angebote eingeholt werden. Und zwar bei Firmen, die in der Lage sind, diese Reparaturarbeiten auszuführen. Bis zu einem vorher festgelegten Stichtag müssen die Angebote bei der Stadt eingegangen sein und werden dort unter Verschluss gehalten. Anschließend prüft die Verwaltung die Angebote und deren Vergleichbarkeit. Sie stellt fest, welches das wirtschaftlichste Angebot ist. Dann entscheidet der Stadtrat in seiner nächsten Sitzung, ob er den Auftrag erteilt.

Das ist die übliche Vorgehensweise, zu der es bestimmte Ausnahmen gibt. Liegt zum Beispiel die Angebotssumme unter 4000 Euro, dann ist kein Stadtratsbeschluss erforderlich. Diese Höchstsumme wurde übrigens, wie überall in Bayern, zu Beginn der Wahlperiode durch den Stadtrat festgelegt.

Weitere Bedingungen betreffen zum Beispiel die Frage, ob die geplanten Arbeiten bereits im Haushalt der Stadt vorgesehen sind oder nicht. Oder ob man, für die Erstellung einer Ausschreibung, ein Planungsbüro heranzieht, weil die Arbeiten, um die es geht, spezielle Fachkenntnisse erfordern. Oder ob die zu erwartende Auftragssumme gesetzlich festgelegte Wertgrenzen übersteigt. Diese erfordern, dass z. B. im Bayerischen Staatsanzeiger oder vielleicht sogar europaweit ausgeschrieben werden muss.

Wenn Sie diesbezüglich noch weitere Fragen haben, sprechen Sie mich gerne an. Zum Beispiel auf der Bürgerversammlung am 26. November,

Ihr und Euer Bürgermeister,

Kristan v. Waldenfels  
09288-973720, 0178-4431461  
buergemeister-lichtenberg@vg-lichtenberg.de





Mitarbeiter von Schmidt Kartonagen verabschieden ihren Chef Christoph Klasen in den Ruhestand

## Überraschungsparty mit vielen Geschenken

„Berlin, Berlin, wir fahren nach Berlin“. Mit der Überraschung für ein Wochenende gemeinsam mit Frau Astrid und inklusive eines genussvollen Abends dankten und verabschiedeten Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter nebst Familie den beliebten Chef Christoph Klasen in den Ruhestand. Im Rahmen einer Überraschungsparty in den Firmenräumen gab es zudem Blumen und einen „Genusskorb“ und viele dankende, lobende und erinnernde Worte. 1996 kam Christoph Klasen in die Geschäftsleitung der Firma „Hans Schmidt Kartonage und Druck GmbH“ und dies in schwierigen Zeiten. „Du hast immer Verantwortung übernommen, auch wenn schwere Entscheidungen zu treffen waren“, erinnert Tochter Janneke Klasen, die seit 1. Januar 2021 als Geschäftsführerin agiert, bereits seit 2019 gemeinsam mit ihrem Vater in der Geschäftsleitung arbeitete. Sie erinnerte auch, dass Christoph Klasen mit seiner liebevollen Art und Kreativität die Firma gemeinsam mit Schwager Hans-Joachim Lenz in und nach der Wirtschaftskrise wieder auf Erfolgskurs brachte. Als gelernter Grafiker brachte sich Christoph Klasen mit seiner Kreativität ein und auch mit Erfahrungen im Marketing. „Stetige Kundenbesuche absolvierte er damals“, erin-



nerte Janneke Klasen und auch an die Ausbildung und das Anlernen von Lehrlingen. „Viele von ihnen haben nicht nur ihre Ausbildung erfolgreich abgeschlossen, sondern sind unserer Firma bis heute treu geblieben wie beispielsweise Julian Marko, Andy Rohleder und Markus Brunner, was für ein gutes Betriebsklima und einen guten Chef spricht.“ Dies unterstreichen auch die vielen langjährig-treuen Mitarbeiter im Familienunternehmen. Gänzlich verabschiedet sich Christoph Klasen, 64 Jahre, aber nicht aus der Firma. „Er wird uns auch weiterhin mit Rat und Tat zur Seite stehen, nur in Zukunft weniger“, versichert Tochter Janneke Klasen. Sie sagte Danke für das Ver-

trauen und die Unterstützung von Beginn an. Im November 2017 trat Janneke Klasen im Management in die Firma ein. „Die Einarbeitung hätte mir nicht leichter fallen können und ich weiß, dass solch harmonische Nachfolgeregelung nicht selbstverständlich sind.“ Die Firma befindet sich mit ihr nun in der fünften Generation und aus „Schmidt Kartonagen“ ist nun „Schmidt Werbeverpackungen“ geworden, bei gleichem „Inhalt“: ideenreiche Konzepte aus Karton und Pappe, mit Druck und Verarbeitung individuell zu Faltschachteln, Faltbodenschachteln, Krepelzuschnitten, Verpackungen, Thekendisplays, Dispensern, Flaschenträgern,

Getränkeverpackungen, Kartonagen, Kastensteckern, Aufstellern aus Pappe und vielem mehr. Für die Belegschaft dankte Ulrike Schubert, Vertriebsleitung und versicherte, dass man über die Weiterführung des Familienunternehmens dankbar sei. „Wir wünschen, dass nun die Dinge Zeit und Raum haben werden, für die bisher immer die Zeit fehlte.“ Christoph Klasen nahm viele persönliche Worte mit Handschlag und Schulterklopfen entgegen. „Ich bin ganz schön baff.“

## Neuer Elternbeirat im Naturkindergarten Krümelburg

Hahn im Korb und zugleich der einzige vom früheren Elternbeiratsteam ist Kai Witurka. Die fünf Damen mit Leonie Minol (Vorsitzende), Silke Lezcano Mendoza (zweite Vorsitzende), Carina Perrey, Christina Eckardt und Susanne Stamm sind sozusagen „Frischlinge“, alle sechs bilden den neuen Elternbeirat für das neue Kita-Jahr 2021/22 des Naturkindergartens Krümelburg. In diesem Jahr konnte der Elternbeirat im Rahmen des ersten Elternabends in Präsenz gewählt werden. Als erste Veranstaltung steht das Laternenfest am 11. November auf der Agenda. Doch dieses findet auch heuer aufgrund der Corona-Pandemie ohne Verköstigung statt und die Kinder ziehen allein mit ihren Laternen durch die Straßen. Das Elternbeiratsteam erwartet ein spannendes



Unser Bild zeigt (von links) Kirchenvorständin Bettina Albig, Pfarrer Markus Hansen, Kai Witurka, Vorsitzende Leonie Minol, Carina Perrey, Susanne Stamm und Christina Eckardt und sitzend zweite Elternbeiratvorsitzende Silke Lezcano Mendoza.

Jahr, denn der Umzug in den neuen Kindergarten in der Schulstraße steht bevor. Am 1. Januar 2022 soll symbolische Eröffnung sein. Pfarrer Markus Hansen und Kin-

dergartenbeauftragte Bettina Albig dankten dem neu gewählten Elternbeirat für die Bereitschaft zum ehrenamtlichen Engagement.

## Jahreshauptversammlung beim Frankenwaldverein Lichtenberg



Der Frankenwaldverein lädt am **Mittwoch, 3. November**, um 19.00 Uhr zu seiner Jahreshauptversammlung 2020/2021 ins Burghotel ein. Auf der Tagesordnung stehen unter anderem Berichte der Vorstandschaft und Ehrungen. **Bitte achten Sie auf Einhaltung der aktuell geltenden Abstands- und Hygieneregeln, außerdem gilt die 3G-Regel.**

## Ärztliche Versorgung – Fachärzte für Allgemeinmedizin – Gemeinschaftspraxis

**Dr. med. Franziska Häußinger**

**Dipl. med. Evgenij Gebert**

Bad Stebener Straße 2 (EG)

95192 Lichtenberg Tel. 09288 / 63 33

### Praxis Lichtenberg

Bad Stebener Straße 2 (EG), 95192 Lichtenberg, Tel. 09288 / 63 33

Mo.: 08.30 Uhr – 13.00 Uhr, 17.00 – 19.00 Uhr

Di.: 08.30 Uhr – 12.00 Uhr

Mi.: 08.30 Uhr – 12.00 Uhr

Do.: 16.00 – 18.30 Uhr

Fr.: 08.30 Uhr – 12.00 Uhr

### Issigau

Dorfplatz 2, 95188 Issigau, Tel. 09293 / 93 39 99 3

**Vorübergehend geschlossen!**

### Praxis Berg

Rothleitener Weg 6, 95180 Berg, Tel. 09293 / 93 39 993

Mo.: 08.30 Uhr – 13.00 Uhr

Di., 08.30 Uhr – 12.00 Uhr, 16.30 – 19.00 Uhr

Mi.: 08.30 Uhr – 12.00 Uhr

Do.: 08.30 Uhr – 12.00 Uhr, 16.30 – 19.00 Uhr

Fr.: 08.30 Uhr – 12.00 Uhr

Ärztlicher Bereitschaftsdienst: Tel. 116 117

Integr. Leitstelle Hochfranken: Tel. 0 92 81 / 73 95-100

Krankentransport: Tel. 0 92 81 / 19 22 2

Rettungsdienst und Feuerwehr: Tel. 112



### Bürgerversammlung für das Jahr 2021

Am Montag, den 29. November 2021 findet um 19:00 Uhr, in der Mehrzweckhalle, Schulstraße 8, 95188 Issigau, die turnusmäßige Bürgerversammlung statt. Hierzu werden alle Gemeindebürger eingeladen.

#### TAGESORDNUNG:

1. Bericht des Ersten Bürgermeisters
2. Erörterung gemeindlicher Angelegenheiten

Etwasige Anträge auf Ergänzung der Tagesordnung können bis einschließlich 18. November 2021 schriftlich im Rathaus Issigau, Dorfplatz 2, 95188 Issigau, eingebracht werden.

Issigau, den 26.10.2021  
Gemeinde Issigau

Dieter Gemeinhardt  
Erster Bürgermeister

### Volkstrauertag am Sonntag, den 14. November 2021

Der Sonntag vor dem Totensonntag ist dem Gedenken an die Opfer der letzten Kriege gewidmet. Es werden alle Einwohner zu den Gedenkfeiern herzlich eingeladen.

Beginn der Gedenkfeiern:

- 9:00 Uhr Gottesdienst**
- anschließend Gedenkfeier am Ehrenmal in Issigau
- anschließend Gedenkfeier am Ehrenmal in Reitzenstein

Gemeinde Issigau  
Issigau, 29.10.2020

Gemeinhardt  
Erster Bürgermeister

### Geänderte Öffnungszeiten

Ab Dienstag, den 02.11.2021 – Donnerstag, den 04.11.2021 bleibt das Rathaus Issigau geschlossen.

Ab Freitag, den 05.11.2021 sind wir wieder zu den regulären Öffnungszeiten für Sie da.

In dringenden Fällen wenden Sie sich bitte an die Geschäftsstelle der Verwaltungsgemeinschaft Lichtenberg,  
Marktplatz 16,  
95192 Lichtenberg  
Tel.: 09288-9737-0

### Wasserversorgung Issigau

Aufgrund des Starkregenereignisses am 13.07.2021 musste das Trinkwasser bislang mit Chlordesinfektion versetzt werden.

Das Gesundheitsamt Hof hat die Erlaubnis zum 20.10.2021 erteilt, die Chlorung des Trinkwassers einzustellen.



Sollten sich Änderungen ergeben werden diese entsprechend bekannt gemacht.



## Endlich wieder Kärwa in Issigau!

„Kärwa, Kärwa, Kärwa is heit, stützt von Teufelsgeige, Wasch- seit lustig ihr Leit, weil Kärwa is brett und weiteren Perkussions- heit.“ Heuer schallte dieses und instrumenten je nach Musik und weitere typische Kärwa-Lieder natürlich dem Gesang der Kärwa- wieder durch die Ortschaft. Am Madla und –burschen. Es ging Sonntag Burschen mit feschen nicht nur die Straßen singend Hüten und Lederhosen und Mad- und tanzend entlang, sondern la in Dirndl durch die Straßen auch Haus zu Hau, um Flüssiges und sangen Ständerla. Die Musik anzubieten. hatte auf der Ladefläche eines in Klinkenputzen war angesagt und blau-weiß geschmückten Lkw viele Türen öffneten sich, um eine Platz genommen mit Andreas Spende in die Dose einzuwerfen Rieß am Schlagzeug und Gerd und einen Kärwa-Schnaps zu Spörl an der Quetschen unter- trinken.



Forum Naila präsentiert am 7. November in Bad Steben

## Lucy van Kuhl - Klavier - Chanson - Kabarett „Dazwischen“

**Bad Steben** – Lucy van Kuhl ist eine Große, in Körpermaß und Kunst. Gesellschaftsrelevante Themen verpackt sie mit viel Kreativität in Musik, sie ist scharfzünftig, aber auch humorvoll-nachdenklich. Die studierte Germanistin und Pianistin verbindet in ihren Liedern ihre beiden Steckenpferde Wort und Musik. Sie beobachtet ihre Umwelt, ihre Mitmenschen und sich selbst und kombiniert auf charmant-unnachahmliche Weise Klavier-Kabarett mit Chansons. In ihren sensiblen Chansons und knackig-pointierten Kabarett-Liedern bringt sie's auf den Punkt – und das Ein oder Andere steht natürlich auch zwischen den Zeilen... Lucy ist frech und gefühlvoll. In Moderationen und Liedern kommentiert sie typische Alltagssituationen und Menschliches. In ihrer authentischen Art ist sie ganz nah bei ihrem Publikum, das zwei Stunden lang in ihre Welt eintaucht.

Lucy van Kuhl zeigt in ihrem neuen Programm, dass der „Dazwischen“-Zustand etwas Aufregendes hat. Schließlich befinden wir



uns alle im „Dazwischen“ zwischen Geburt und Tod, das man Leben nennt. Wie schlimm ist es, mal eine Zeit lang auf zwei halben Stühlen sitzen? Wir sind oft dazwischen. Pasta oder Pizza? Samsung oder Apple? Welchen Handy-Vertrag bei den vielen Angeboten? Bleibe ich bei meinem Partner oder will ich etwas Neues? Als Sklaven unserer Zeit hetzen wir von Termin zu Termin, schieben manchmal Menschen und Hamburger einfach so

dazwischen. Arbeite ich noch oder lebe ich schon?

### Tickets zum Preis von 20 Euro sind erhältlich

Online über: [www.forum-naila.de](http://www.forum-naila.de)  
Frankenpost Ticketshop, Hof, Poststr. 9/11 - Tel. 0 92 81 / 816-228  
Touristisches Zentrum Naila, Bahnhofplatz 1 - Tel. 0 92 82 / 68-29  
Gölkel Design, Bad Steben, Wenzstr. 1 A - Tel. 0 92 88 / 412  
Touristinformation Bad Steben, Badstr. 31 (in der Wandelhalle), Tel. 09288 / 74 70

„Lucy van Kuhls Art zu musizieren und zu singen begeistert mich, ihre Worte sind poetisch und ironisch. Sie schafft ausdrucksstarke Bilder und setzt sie musikalisch ganz zauberhaft um.“ (Konstantin Wecker)

Lucy van Kuhl gewann 2019 das Scharfrichter-Beil, (Jury- und Publikumspreis) und 2021 den Stuttgarter Besen (Publikumspreis)

Info: Die Veranstaltung findet am 07. November um 19 Uhr im Kurhaus Bad Steben statt. Einlass ist um 18.00 Uhr, das Forum Naila bewirbt mit Getränken und Speisen für den großen und den kleinen Appetit.

# Yoga online

mit Ursula Küppers

## Monatskurse

im **zoom** live-stream

**montags [08. – 29. Nov]**  
09.30 – 10.30 Kurs I  
17.00 – 18.00 Kurs II  
18.30 – 19.30 Kurs III

**Mittwoch [03. – 24. Nov]**  
17.00 – 18.00 Kurs I  
18.30 – 19.30 Kurs II

Anmeldung bis **02.11.2021**  
per SMS oder WhatsApp  
an **0170/879 5616**

mehr Informationen  
[www.yoga-fuer-leib-und-seele.de](http://www.yoga-fuer-leib-und-seele.de)

ANZEIGE

hoffnungsfest vom 07. bis 13. November

## Auf der Suche nach Hope

Neben dem hoffnungsfest für Erwachsene am Abend vom 07. bis 13. November (Beginn jeweils 19.30 Uhr) wird es auch ein hoffnungsfest für Kids am Nachmittag in der Turnhalle der Schule (am Hallenbad) in Schwarzenbach a. Wald geben.



Vom 8. bis 13. November gibt es im Rahmen einer Liveübertragung ein buntes Programm aus Liedern, eine spannenden Rahmenstory, Spielen, Mitmachaktionen und Hoffnungsgeschichten aus der Bibel.

Die Rahmenstory handelt von Marie und Tom die „Hope“ den Polizeihund einer Polizistin im Wald spazieren führen. Als sie einmal kurz nicht aufpassen, reißt sich der Hund los und haut ab. Marie und Tom jagen ihm nach, geraten dabei aber in immer gefährlichere Situationen. Während der Suche nach „Hope“

Ein buntes Programm mit Liedern, Mitmachaktionen und einer Rahmenstory, in der sich alles um die Suche nach Hope dreht, wartet auf die Kids in der Schulturnhalle in Schwarzenbach a. Wald.

Symbolfoto: Pixabay



treffen sie auf Scott, einen YouTuber, der mit seinem Mountainbike und der GoPro unterwegs ist und per Smartphone stets mit seinen Followern in Kontakt steht. Er entschließt sich, Marie und Tom beim Suchen von „Hope“ zu helfen...

Alle Kinder im Alter von 7-12 Jahre sind herzlich eingeladen von 16.00 Uhr bis 17.45 Uhr in der Turnhalle der Schule (am Hallenbad) in Schwarzenbach a. Wald sich mit auf die spannende Suche nach „Hope“ zu machen.

Die Liveübertragung wird von Mitarbeitern des Bibelsebundes gestaltet und vor Ort in der Turnhalle freuen sich die Kindermitarbeiter der Evang. Pfarrei Schwarzenbach a. Wald/Bernstein, der Freien Christengemeinde Sängerwald, der GO Church und der Jesus-Gemeinde Frankenwald auf jedes einzelne Kind!

**hoffnungsfest**  
FÜR KIDS  
für Kinder von 7-12 Jahre

# FINDET HOPE

Spaß, Action, Musik, Film und Bibel.  
Sei dabei. Mach mit. Misch dich ein.

**08.11 - 13.11.2021**  
täglich von 16.00 Uhr - 17.45 Uhr

**TURNHALLE DER SCHULE (am Hallenbad)**  
Schwarzenbach am Wald

Kontakt: Jessica Krumm, 0940 82042996  
Veranstalter: Evang. Pfarrei Bernstein, St. Pauli-Friedhof, am Wald  
Freie Christengemeinde Sängerwald - GO Church - JESUS-Gemeinde Frankenwald

[www.hoffnungsfest-kids.eu](http://www.hoffnungsfest-kids.eu)

# VERANSTALTUNGEN in der Region

30.10.	18.00 Uhr	Verein für Aquarien-, Terrarien- und volkstümliche Naturkunde Naila e. V.	Familienabend Besuch nur unter Beachtung der 3-G-Auflagen	Aquarianerheim in Froschgrün
30./31.10.	13.00/ 15.00 Uhr	Förderverein Friedrich-Wilhelm-Stollen	Führungen im Besucherbergwerk	Führungen auf Anfrage auch 11.00 Uhr möglich. Eine Anmeldung zu den Zeiten um 13.00 Uhr & 15.00 Uhr ist nicht notwendig.
02.11.	18.00/ 19.00 Uhr	Siedlervereinigung Froschgrün	Treffen der Frauengruppe	Siedlerheim Froschgrün
03.11.	14.00 Uhr	SPD AG 60plus	Seniorenachmittag	Gaststätte Froschgrün
04.11.	17.00 Uhr	VdK Naila	Stammtisch	Gleis1
04.11.	19.00 Uhr	Bayerisches Staatsbad Bad Steben	Ein Abend für Ihr Wohlbefinden: „Das Geheimnis der Gelassenheit“ mit Elke Sachs	Kurhaus Bad Steben
05.11.	18.00 Uhr	Verein für Aquarien-, Terrarien- und volkstümliche Naturkunde Naila e. V.	Monatsabend Besuch nur unter Beachtung der 3-G-Auflagen	Aquarianerheim in Froschgrün
05.11.	19.00 Uhr	Reservistenkameradschaft Naila	RK-Treff	RK Keller
05.11.	19.00 Uhr	Geflügelzuchtverein Schwarzenbach a. Wald	Monatsversammlung: Um Anwesenheit der Aussteller wird gebeten	Gaststätte Waldlust in Gemeinreuth
06.11.	09.00 Uhr	Reservistenkameradschaft Naila	ABC-Ausbildung	FA gem. Ausschr.
06.11.	19.00 Uhr	Obst und Gartenbauverein Döbra	Jahreshauptversammlung	Sportheim in Döbra
07.11.	14.30 Uhr	Jagdgenossenschaft Döbra	Jagdpatchgeldauszahlung	Gasthof Synderhauf, Döbra
07.11.	19.00 Uhr	Forum Naila	Lucy van Kuhl - Klavier - Chanson - Kabarett „Dazwischen“	Kurhaus Bad Stebener
10.11.	15.00 Uhr	Hospizverein Frankenwald	Trauercafe, Begegnung für Trauernde	Naila, Kronacher Str. 31, Anmeldung: 0151 / 578 30 427
16.11.	18.00 Uhr	Modellbauverein Naila – Parkeisenbahn Froschgrün e. V.	Monatsabend	Siedlerheim Froschgrün
13.11.	08.00 Uhr	Reservistenkameradschaft Naila	AGSHP mit Parallelausbildung	Pfreimd, FA gemäß Ausschreibung
14.11.	10.00 Uhr	Reservistenkameradschaft Naila	Volkstrauertag	Naila
18.11.	19.00 Uhr	Bayerisches Staatsbad Bad Steben	Dia-Multivisions-Schau „Normandie - Bretagne“ Von Sigrid Wolf-Feix, Hof	Kurhaus Bad Steben
19.11.	19.00 Uhr	Reservistenkameradschaft Naila	RK-Treff	RK Keller
22.11.	19.00 Uhr	Bayerisches Staatsbad Bad Steben	„Den eigenen Lymphfluss optimieren“ Referentin: Monika Wolf	Kurhaus Bad Steben
25.11.	19.00 Uhr	Bayerisches Staatsbad Bad Steben	Vortrag von Heilpraktiker Hannes Laubmann: „Müdigkeit als Dauerzustand“	Kurhaus Bad Steben
28.11.	14.00– 18.00 Uhr	MEC Marxgrün	Modelleisenbahnausstellung	Ehemaliges Rathaus, Lichtenberger Str., OT Marxgrün
02.12.	17.00 Uhr	VdK Naila	Stammtisch	Gleis1
08.12.	15.00 Uhr	Hospizverein Frankenwald	Trauercafe, Begegnung für Trauernde	Naila, Kronacher Str. 31, Anmeldung: 0151 / 578 30 427
12.12.	14.00– 18.00 Uhr	MEC Marxgrün	Modelleisenbahnausstellung	Ehemaliges Rathaus, Lichtenberger Str., OT Marxgrün
14.12.	17.00 Uhr	Modellbauverein Naila – Parkeisenbahn Froschgrün e. V.	Weihnachtsfeier	Gaststätte Froschgrün
Mo.	18.30 Uhr	TSV Carlsgrün	Nordic Walking; Dauer ca. 1 - 1,5 h. Neueinsteiger und Kurgäste willkommen	Infos: 09288/8298; Treffpunkt im Kurpark Bad Steben hinter Wandelhalle
Mo.	19.00 Uhr	TV 1906 Culmitz	Turnstunde	Turnhalle Culmitz
Do.	13.15 Uhr	Frankenwaldverein Bad Steben	Geführte Wanderung, max. Teilnehmerzahl: 35 Personen	Voranmeldepflicht mit Registrierung der Teilnehmerdaten in der Tourist-Info (Wandelhalle) Tel. 09288 7470
Do.	14.00 Uhr	Frauen-Gymnastikgruppe Kraus	Gymnastik	Katholischer Pfarrsaal Naila
Do.	18.30 Uhr	TSV Carlsgrün	Nordic Walking-Lauftreff	Teilnahme kostenlos, Stockverleih in der Tourist-Information zu den Öffnungszeiten
Sa.	13.00 Uhr	Frankenwaldverein Bad Steben	Geführte Wanderung, max. Teilnehmerzahl: 35 Personen	Voranmeldepflicht mit Registrierung der Teilnehmerdaten in der Tourist-Info (Wandelhalle) Tel. 09288 7470

## FSV Naila



### FSV Familienwochenende

#### Samstag, 30.10.2021:

10.00 Uhr: FSV- F1- Junioren gegen ZV Feilitzsch (FSV Kunstrasenplatz)  
11.00 Uhr: FSV- E1- Junioren gegen (SG) VfB Helmbrechts (FSV Kunstrasenplatz)  
11.00 Uhr: FSV- D- Junioren gegen FC Eintracht Münchberg (Stadion)  
12.30 Uhr: FSV- E2- Junioren gegen (SG) FCR Geroldgrün (FSV Kunstrasenplatz)  
13.00 Uhr: FSV- C- Junioren gegen VfB Moschendorf (Stadion)

#### Sonntag, 31.10.2021:

##### 09.00 Uhr: Fröhlichschoppen mit Weißwurstessen

10.00 Uhr: FSV- F2- Junioren gegen (SG) TSV Köditz 2 (FSV Kunstrasenplatz)  
10.30 Uhr: FSV- B- Junioren gegen VfB Moschendorf (Stadion)  
12.00 Uhr: FSV Naila 2 gegen ATS Sebitz 2 (Stadion)  
14.00 Uhr: FSV Naila 1 gegen ATS Sebitz 1 (Stadion)

#### Montag, 01.11.2021 (Feiertag):

09.00 Uhr: Weißwurstfrühstück  
anschließend Familienwanderung mit Einkehr (Anmeldung bitte bei Reinhold Hohberger)

**Samstag und Sonntag Juniorensaisonabschluss  
jeweils ab 11.00 Uhr wird gegrillt!!**

Auf zahlreichen Besuch freut sich der FSV Naila

### Trainingszeiten des FSV Naila:

#### Montag:

D- Junioren: 17.30 Uhr bis 19.00 Uhr  
B- Junioren: 17.30 Uhr bis 19.00 Uhr

#### Dienstag:

E- Junioren: 17.15 Uhr bis 18.45 Uhr  
C- Junioren: 17.30 Uhr bis 19.00 Uhr  
A- Junioren und Herren: 19.00 Uhr bis 20.30 Uhr

#### Mittwoch:

F- Junioren: 17.00 Uhr bis 18.00 Uhr  
B- Junioren: 17.30 Uhr bis 19.00 Uhr

#### Donnerstag:

E- Junioren: 17.15 Uhr bis 18.45 Uhr  
C- Junioren: 17.30 Uhr bis 19.00 Uhr  
A- Junioren und Herren: 19.00 Uhr bis 20.30 Uhr

#### Freitag:

G- Junioren: 16.00 Uhr bis 17.00 Uhr in der Frankenhalle  
F- Junioren: 16.30 Uhr bis 17.30 Uhr  
D- Junioren: 17.30 Uhr bis 19.00 Uhr

#### Für Informationen und offene Fragen zum Juniorenspielbetrieb:

Thomas Wiedel (0160/7404411) oder Tanja Färber (01520/6072415 oder 09282/2880795)

#### Informationen zum Herrenspielbetrieb:

Daniel Hohberger: 0170/5568294

#### Öffnungszeiten des Vereinsheims:

Freitag ab 17 Uhr, Samstag ab 14 Uhr, Sonntag ab 15 Uhr (bei FSV-Heimspielen ab 13 Uhr, bei FSV Auswärtsspielen ab 17.00 Uhr)

**Bitte beachten Sie die 3 G- und AHA- Regeln und die behördlichen Vorgaben**

Online: fsv-naila.de;

Das Vereinsheim kann auch für Veranstaltungen verschiedenster Art gebucht werden!

#### Kleidercontainer am FSV- Vereinsheim zugunsten der FSV- Jugend:

Nicht mehr benötigte Kleidungsstücke und Schuhe können in den Kleidercontainer geworfen werden. Wer die Kleidersäcke nicht selbst transportieren kann, kann gerne einen Abholtermin im FSV Vereinsheim 09282/3165 oder beim 1. Vorsitzenden Reinhold Hohberger unter 0171/8773518 vereinbaren.

## ToxFox-App erkennt Gifte beim Einkaufen

**Frankenwald** – Es gibt sie zuhauf: Gifte, Schadstoffe oder hormonell wirkende Inhaltsstoffe die in vielen Alltagsprodukten lauern. Der BUND (Bund für Umwelt und Naturschutz Deutschland) hat genau für dieses Problem eine eigene App fürs Smartphone entwickelt. ToxFox, der „Gift-Fuchs“ spürt die Gifte auf. Und so einfach funktioniert's: - Kostenlose ToxFox-App im App-Store herunterladen

- Beim Einkauf Strichcode auf der Verpackung mit der Smartphone-Kamera scannen

- Schadstoffe werden angezeigt oder es erscheint die Meldung, dass dieses Produkt noch nicht in der Datenbank erfasst ist.

- Falls keine Angaben vorhanden sind, direkt per App die Giftfrage an den Hersteller oder Händler schicken. Die Hersteller sind gesetzlich verpflichtet, innerhalb von 45 Tagen zu antworten, wenn ein Produkt besonders gefährliche Inhaltsstoffe enthält. Diese Antwort fließt wiederum in die Datenbank ein und steht beim nächsten Scan sofort zur Verfügung. So wird die ToxFox-App immer schlauer – und mit ihm seine Nutzer. Mehr als 1,5 Millionen Menschen nutzen diese App bereits in Deutschland. Und das Leben wird gesünder und die giftigen Produkte hoffentlich immer mehr zu Ladenhütern.

## HG Naila



### Trainingstermine

#### Dienstag

- 16.30 - 18.00 Uhr Frankenhalle Naila  
Minis (5 bis 6 Jahre), E-Jugend (bis 9 Jahre)  
- 18.00 - 19.30 Uhr Frankenhalle Naila  
Weibliche C-Jugend (bis 14 Jahre), männliche D-Jugend (10 bis 12 Jahre)

#### Mittwoch

- 18.20 - 19.50 Uhr Frankenhalle Naila  
Weibliche B-Jugend (bis 16 Jahre), männliche B-Jugend (bis 16 Jahre)

#### Freitag

- 17.30 - 19.00 Uhr Frankenhalle Naila  
Weibliche C-Jugend (bis 14 Jahre), männliche D-Jugend (10 bis 12 Jahre)  
- 19.00 - 20.30 Uhr Frankenhalle Naila  
Weibliche B-Jugend (bis 16 Jahre)  
Männliche B-Jugend (bis 16 Jahre)  
- 20.30 - 22.00 Uhr Frankenhalle Naila  
Erwachsene

Für Fragen zum Training, bitte an Abteilungsleiterin Martina Biegler (0160/94791439) oder Vorsitzenden Jens Brett (09282/98220) wenden. Email: 1.vorstand@hg-naila.de



### Trainingstermine

#### Dienstag

- 19.30 - 21.00 Frankenhalle Naila  
Erwachsene

Gottmannsgrün 8  
Schwarzenbach a. Wald  
Telefon 09289/1406

**FREITAG 5.11. BIS SONNTAG 7.11.2021:  
TRADITIONELLES SCHLACHTFEST**  
... neben unserem gewohnt reichhaltigen Speisenangebot  
Wir freuen uns auf Ihren Besuch: Ihre Familie Schuberth  
Mo., Di., Mi. geschlossen / Do. u. Fr. ab 17.00 Uhr geöffnet  
Sa. u. So. von 11.30 - 14.00 Uhr und 17.30 - 21.00 Uhr  
**Montag, 1. November 2021 (Allerheiligen) geöffnet!!!**



### Amtliche Bekanntmachung

#### Umzug der Geschäftsstelle

**Notar Dr. Benedikt Jugl, LL.M. (Cambridge)**

Mit Wirkung vom 01.11.2021 habe ich meine Amträume verlegt. Die Notarstelle befindet sich nunmehr in der **Weststraße 1 in 95119 Naila** (über der Sparkasse).

Telefon 09282-96210, Telefax 09282-962120,

E-Mail: info@notar-naila.de

Die Öffnungszeiten sind unverändert:

Mo – Do: 8 – 12 und 13 – 17 Uhr  
Fr: 8 – 15 Uhr

Gerne laden wir Sie zu einer Besichtigung unserer neuen Amträume ein am **Freitag, den 12.11.2021 ab 15.00 Uhr.**

# Gottesdienste und Bibelkreise

## Bad Steben

**Evangelische Kirchengemeinde Bad Steben**  
So., 31.10. 9.30 Uhr: Hauptgottesdienst, 10.45 Uhr: Kindergottesdienst

**Katholische Pfarrei „Maria, Königin des Friedens“**  
Fr., 29.10., 16.15 Uhr: Andacht – Orgelträume  
So., 31.10., 16 Uhr: Hl. Messe;  
Mo. 01.11. 09 Uhr: Hochamt und Gräbersegnung, 10 Uhr Gräbersegnung Geroldgrün (anschl. Steinbach)  
14 Uhr: Gräbersegnung Lichtenberg  
Do., 04.11., 17 Uhr: Rosenkranz, Fr., 05.11., 16:15 Uhr: Andacht Orgelträume

**Evangelische Kirchengemeinde Bobengrün**  
So., 31.10., 8.30 Uhr: Hauptgottesdienst

## Berg

**Evang.-luth. Kirchengemeinde Berg**  
So., 31.10., 09.30 Uhr: Hauptgottesdienst (Pfr. Lang)  
Mi., 03.11. 20 Uhr: Blaues Kreuz Ortsgruppe Berg im Dorfgemeinschaftshaus Bug

**Katholische Kirchengemeinde Berg**  
So. 31.10.31. Sonntag im Jahreskreis  
Konrad 8.30 + 10.30 Uhr: Eucharistiefeier  
Mo. 01.11. Allerheiligen: Konrad 8.30 + 10.30 Uhr: Eucharistiefeier  
Di. 02.11. Allerseelen: Kollekte für die Priesterausbildung in Osteuropa (Renovabis), Konrad 18.30 Uhr: Eucharistiefeier für die Verstorbenen der vergangenen 12 Monate

## Geroldgrün

**Evang.-luth. Kirchengemeinde Geroldgrün**  
Fr. 29.10. 15.30 – 17.30 Uhr: Gemeindebücherei geöffnet  
So, 31.10. 18.00 Uhr: zentraler Gottesdienst zum Reformationstag, in der Jakobuskirche

*Die Jakobuskirche Geroldgrün von Dienstag bis Freitag in der Regel tagsüber geöffnet. Das Pfarramtbüro ist bis zum 29.10. nur dienstags und freitags, jeweils von 9 – 12 Uhr geöffnet.*

**Evang.-Luth. Kirchengemeinde Dürrenwaid**

**Evang.-luth. Kirchengemeinde Steinbach**

**Evang.-luth. Kirchengemeinde Langenbach**  
So, 31.10., 9.45 Uhr: Hauptgottesdienst, 10.45 Uhr: Kindergottesdienst,

**Adventgemeinde Langenbach**  
Sa., 30.10., 9.30 Uhr: Bibelgespräch; 10.30 Uhr: Predigt: Fritz Vogel

## Lichtenberg

**Evang.-luth. Kirchengemeinde Lichtenberg**  
Fr., 29.10. 19 Uhr: Jugendtreff im Laden  
So., 31.10. kein Gottesdienst in Lichtenberg – Zentraler Reformationstaggottesdienst um 10.00 Uhr in der Stadtkirche Naila mit Regionalbischöfin Dr. Greiner.  
Di, 02.11., 19.30 Uhr Landeskirchliche Gemeinschaft im Gemeindehaus mit Philipp Mauer  
Do, 04.11. 20 Uhr Posaunenchorprobe im Gemeindehaus  
Fr., 05.11. 19.00 Uhr Jugendtreff im Laden

## Issigau

**Evang.-Luth. Kirchengemeinde Issigau**  
So., 31.10., 9 Uhr, Simon-Judas-Kirche, Gottesdienst mit Pfarrer Herbert Klug

## Missionswerk Benjamin e.V.

Online Gottesdienst jeden Sonntagvormittag  
Facebook: Benjamin e.V. YouTube: Benjamin e.V.  
Internet: benjamin-ev.eu

## Naila

**Evang.-luth. Kirchengemeinde Naila**  
Sa., 30.10., 16 Uhr: Gd. im Seniorenstift Martinsberg  
So., 31.10., Reformationstag 10 Uhr: Festgottesdienst „150 Jahre Stadtkirche Naila“ mit Regionalbischöfin Dr. Greiner  
Stadtkirche Naila Es gilt die 3-G-Regel! 13 Uhr: Musikalische Andacht „150 Jahre Stadtkirche Naila“, Stadtkirche Naila, es gilt die 3-G-Regel  
Di., 02.11., 15 Uhr: Gemeindebücherei geöffnet, Do., 04.11., 15 Uhr: Gemeindebücherei geöffnet

**Evang.-luth. Kirchengemeinde Marxgrün**  
So., 31.10. 201 Reformationstag  
10.15 Uhr: Gottesdienst zum Reformationsfest: mit Pfr. Herbert Klug, Christuskirche

**Evang.-luth. Kirchengemeinde Culmitz**

**Evang.-luth. Kirchengemeinde Marlesreuth**  
So., 31.10. 10.15 Uhr: Gottesdienst in der Simon und Judas Kirche  
Di., 2.11. 19.30 Uhr: Frauenkreis im Gemeindehaus  
Fr., 5.11. 18 Uhr: Gebetskreis in der Kirche, 19 Uhr: Jugendkreis

Öffnungszeiten des Pfarramtbüros in Marlesreuth:  
Mittwochs von 13.30 bis 17.30 Uhr - Tel. 09282/1250

**Evang.-luth. Kirchengemeinde Lippertsgrün**  
So., 31.10., 9 Uhr: Gottesdienst zum Reformationsfest.  
Di., 02.11., 19 Uhr: Gebet für die Gemeinde bei Familie Friedrich.

**Kath. Pfarrgemeinde „Verkündigung Christi“**  
Sa., 30.10., 16.45 Uhr: Rosenkranz, So., 31.10., 10.30 Uhr: Hl. Messe; 14.30 Uhr: Rosenkranzandacht, Mo., 01.11., 13 Uhr: Gräbersegnung Marxgrün, 14 Uhr: Gräbersegnung Issigau  
14.30 Uhr: Hochamt anschl. Gräbersegnung; Di. 02.11., 9 Uhr: Hl. Messe, 12 Uhr: Hl. Messe nach Meinung des Heiligen Vaters, 14.30 Uhr: Gräbersegnung Lippertsgrün, 18 Uhr: Allerseelenamt für Leb. u. Verst. des Seelsorgebereichs  
Mi., 03.11., 8.30 Uhr: Eucharistischer Rosenkranz; 9 Uhr: Hl. Messe, Fr. 05.11., 14 Uhr: Eucharistische Anbetung Herz Jesu Andacht, Beichtgelegenheit, 15 Uhr: Hl. Messe zum Herz-Jesu-Freitag

**Landeskirchliche Gemeinschaft Naila**  
Naila: Sonntag 18 Uhr: Gottesdienst; Unsere Gottesdienste finden zur Zeit in Präsenz und gleichzeitig auf YouTube statt.

**Evang.-meth. Kirchengemeinde Naila**  
So., 31.10., 10 Uhr: Bezirksgottesdienst in Hof, Lessingstr. 1  
Mi., 03.11., 17 Uhr Treffpunkt „Bibel teilen“ in Naila, Frankwaldstr. 7 unter den bekannten Coronabedingungen.

Es gibt die Möglichkeit über das Internet EmK Gottesdienste in Deutschland zu sehen und zu hören. (<https://www.emk.de/kirche/gemeindeleben-in-corona-zeiten/>)  
Radio m: [www.radio-m.de](http://www.radio-m.de)

**Zeugen Jehovas Naila, Am Hammerberg 11**  
Freitag, 29.10. per Videokonferenz  
19.00 Uhr u.Ä. Besprechung Josua 15-17 sowie Schütze dein kostbares Erbe, außerdem: „Bald kommt eine bessere Welt – erzähle anderen davon!“ - mit Videovorführung. Zum Abschluss „Die reine Anbetung Jehovas wiederhergestellt“ Kap.15 Abs 8-14  
Am Sonntag, den 31.10. hören alle gemeinsam um 09.30 Uhr den Vortrag „Unser Leben hat einen Sinn“. Danach wird interaktiv das Thema besprochen „Schmeckt ..., dass Jehova gut ist“.

Wer Interesse hat, die Gedanken am Telefon oder per Videokonferenz zu verfolgen, wendet sich bitte an einen Zeugen Jehovas oder an Familie Haubner Tel. 09282/963229.

*Lass dich nicht vom Bösen überwinden, sondern überwinde das Böse mit Gutem.*

Quelle: Neues Testament.  
Der Brief des Paulus an die Römer (#Röm 12,21)

## CVJM Naila

**Sonntag, 17.30 Uhr:** Jungen von 12 bis 16 Jahren  
**Montag, 17.00 Uhr:** Jungen und Mädchen von 8 bis 12 Jahren, 18.30 Uhr u. 20.00 Uhr: Indicaa-Training in der Sporthalle am Schulzentrum  
**Dienstag, 18.00 Uhr:** Tischtennis-Training 1./2. u. Herren-Mannschaft im CVJM-Haus  
**Mittwoch, 19.45 Uhr:** Bibelstunde für Alle  
**Donnerstag, 19.00 Uhr:** „Bible Talk“ Hauskreis für junge Erwachsene im CVJM-Haus  
**Freitag, 16.00 Uhr:** Kinderstunde bis 8 Jahre  
17.00 Uhr: Tischtennis-Training für Anfänger im CVJM-Haus  
18.30 Uhr: Tischtennis-Training 3. Mannschaft im CVJM-Haus  
Auf der Webseite [www.cvjm-naila.de](http://www.cvjm-naila.de) finden Sie eine Terminübersicht sowie die Kontaktdaten unserer Mitarbeiter, dort erfahren den aktuellen Stand. Die geltenden Hygiene- und Verhaltensregeln für Jugendangebote, für Angebote für Erwachsene sowie für die Sportarbeit sind auf der Webseite [www.cvjm-naila.de](http://www.cvjm-naila.de) veröffentlicht.

## Schwarzenbach a.Wald

**Evang.-Luth. Kirchengemeinde Bernstein a.Wald**  
So., 31.10., 10 Uhr: Zentraler Reformationstaggottesdienst in Naila mit der Regionalbischöfin Fr. Dr. Greiner.  
Kein Gottesdienst in Bernstein  
Mi., 03.11., 19.30 Uhr: Bibelgesprächskreis (für alle Döbra-berggemeinden, in Schwarzenbach)  
Do., 04.11., 18.30 Uhr: Erstes Jugendtreffen in Schwarzenbach am Wald zur Jugend Game night mit dem neuen Jugendleiter Sebastian Fraas.

**Evang.-luth. Kirchengemeinde Döbra**  
So., 31.10., 10 Uhr: Gottesdienst zum Reformationsfest in der Kirche mit dem Posaunenchor Döbra.  
Di., 02.11., 20 Uhr: Posaunenchorprobe im Gemeindehaus.  
Do., 04.11. 14.30 Uhr: Gemeindegottesdienst im Gemeindehaus unter Einhaltung der Hygienevorschriften: „Quiz zum Reformationsfest“

**Voranzeige:**  
Sa., 06.11., 18 Uhr: Hubertusandacht mit dem Bläserchor der Jägerschaft Naila und dem Männergesangsverein 1876 Döbra in der Bartholomäuskirche Döbra.

**Evang.-luth. Kirchengemeinde Schwarzenbach a.Wald**  
Sa. 30.10., 8-12 Uhr: Offene Kirche zum Abholen der Gemeindebriefe durch die Austräger, da Sonntag keine Möglichkeit zum Abholen.  
So., 31.10., 10 Uhr: Gottesdienst für die Goldkonfirmanden von 2020 und 2021 und ihre angemeldeten Angehörigen. Für die übrige Gemeinde: 10 Uhr: Zentraler Reformationstaggottesdienst in Naila mit der Regionalbischöfin Fr. Dr. Greiner.  
Mi., 03.11., 19.30 Uhr: Bibelgesprächskreis (für alle Döbra-berggemeinden)  
Do., 04.11., 18.30 Uhr: Erstes Jugendtreffen im Gemeindehaus zur Jugend Game night mit dem neuen Jugendleiter Sebastian Fraas.

**Katholische Pfarrei „St. Josef“ Schwarzenstein**  
So., 31.10., 9 Uhr: Heilige Messe  
Mo., 01.11., 17.30 Uhr: Hochamt und Gräbersegnung

**Filialkirche „St. Marien“, Schwarzenbach**  
Mo, 01.11., 16 Uhr: Gräbersegnung Friedhof Schwarzenbach

**CVJM Schwarzenbach a.Wald & Jesus Gemeinde Frankenwald**

Nähere Infos auf unserer Homepage [www.jgfonline.de](http://www.jgfonline.de)  
Alle Veranstaltungen finden mit dem aktuell gültigen Hygienekonzept statt

**Freie Christengemeinde Sängerswald**  
Fr. 29.10., 19.30 Uhr Gebetsstunde  
So. 31.10., 9.30 Uhr Gottesdienst  
Mi. 03.11., 19.45 Uhr Hauskreis in Naila

Seelsorge- und Gebetsdienst: 09289 97127  
Hörpredigt: [www.saengerwald.de](http://www.saengerwald.de)

**Evang.-meth. Kirchengemeinde Schwarzenbach a.Wald**  
So., 31.10., 10 Uhr: Bezirksgottesdienst in Hof, Lessingstr. 1  
Mi., 03.11., 17 Uhr Treffpunkt „Bibel teilen“ in Naila, Frankwaldstr. 7 unter den bekannten Coronabedingungen.

Es gibt die Möglichkeit über das Internet EmK Gottesdienste in Deutschland zu sehen und zu hören. (<https://www.emk.de/kirche/gemeindeleben-in-corona-zeiten/>)  
Radio m: [www.radio-m.de](http://www.radio-m.de)

## TSV Bad Steben



### FUSSBALL

Freitag 29.10., 18.30 Uhr, C-Jugend-Kreisliga:

JFG Höllental - TSV Arzberg-Röthenbach (in Issigau)

Freitag 29.10., 18.30 Uhr, 3. Herren-A-Klasse:

SV 05 Froschbachtal III - FC Döbraberg II (in Steinbach)

Samstag 30.10., 10.00 Uhr, F-Junioren:

ATS Selbitz - SV Froschbachtal

Samstag 30.10., 11.00 Uhr, A-Jugend-Kreisliga:

JFG Frankenwald - JFG Höllental (in Kleinschwarzenbach)

Samstag 30.10., 11.00 Uhr, E-Junioren:

(SG)SV Froschbachtal - FC Saaletal Berg (in Bobengrün)

Samstag 30.10., 14.30 Uhr, 1. Herren-Kreisliga:

1. FC Höllental - SV 05 Froschbachtal (in Issigau)

Sonntag 31.10., 10.30 Uhr, B-Jugend-Kreisliga:

JFG Frankenwald - JFG Höllental (in Oberweißbach)

Sonntag 31.10., 11.30 Uhr, D2-Jugend-Gruppe:

1. FFC Hof - JFG Höllental 2

Sonntag 31.10., 13.00 Uhr, Frauen-Kreisliga:

SV 05 Froschbachtal - Universitäts Sportclub Bayreuth (in Bobengrün)

Sonntag 31.10., 14.00 Uhr, 2. Herren-Kreisklasse:

SV 05 Froschbachtal II - (SG)FC Ahornberg/ASV Leupoldsgrün (in Bad Steben)

### TISCHTENNIS

Freitag 29.10., 18.15 Uhr, 3. Herren-Bezirksklasse C:

TSV Bad Steben III - SV Berg IV

Freitag 29.10., 20.15 Uhr, 4. Herren-Bezirksklasse D:

TSV Bad Steben IV - SV Marlesreuth III

Freitag 29.10., 20.15 Uhr, 1. Herren-Bezirksklasse A:

TS Schwarzenbach/Saale - TSV Bad Steben

### DAMENGYMNASTIK

Die Damengymnastik des TSV Bad Steben hat ihre Übungsstunden ab Oktober 2021, in der Schulturnhalle wieder aufgenommen!

## FCR Geroldsgrün



A-Klasse Frankenwald 2

So., 31.10.2021 12.00 Uhr:

FCR Geroldsgrün II – FSV Unterkotzau II

Kreisklasse Frankenwald

So., 31.10.2021 14.00 Uhr:

FCR Geroldsgrün – SG 1.FC Gefrees/TSV Streitau

## 1. FC Höllental




Samstag, 30.10., 14.30 Uhr:

1. FC Höllental - SV 05 Froschbachtal (Kreisliga)  
in Issigau

Sonntag, 31.10., 14.30 Uhr:

1. FC Höllental II - FC Döbraberg (Kreisklasse)  
in Issigau



### Aqua-Biking im Hallenbad

Beginn am 8. November 2021 8 x montags, 16, 17, 18 und 20 Uhr  
noch Räder frei, Gebühr 48 Euro zzgl. Hallenbadeintritt  
Anmeldung und Infos im Rathaus, Kerstin Meyer, Tel. 09289/5021  
E-Mail: kerstin.meyer@schwarzenbach-wald.de



# KIRSCHNER

Teppichböden & CV-Beläge  
... bis 5 Meter Breite

• Top-MARKENQUALITÄT • SUPERGÜNSTIG  
• LIEFERUNG FREI HAUS!

95152 Selbitz • ☎ 09280/311

**hochwertige  
TEPPICHBÖDEN  
50% bis zu  
günstiger**  
gegenüber dem Katalogpreis

- 4 m und 5 m Breite
- große Auswahl
- vielfältig & preiswert

Öffnungszeiten:  
Montag – Freitag 8 – 18 Uhr  
Samstag 8 – 16 Uhr

## Wahl und Ehrung bei Snow & Fun

**Schwarzenbach a.Wald** – Bei der Jahreshauptversammlung fanden auch Neuwahlen statt, bei der Vorstandschaft und Ausschussmitglieder gewählt wurden.

Vorsitzender Uwe Degelmann überreichte an das langjährige aktive Mitglied Jürgen Hornfeck, ein Präsent zum 70. Geburtstag.



Vorsitzender Uwe Degelmann mit Jürgen Hornfeck (links)

### Skibasar am 20. November

In diesem Jahr findet wieder ein Skibasar in der FT-Turnhalle (beim Festplatz) in Naila statt. Am Samstag, den 20. November kann von 9 bis 12 Uhr günstig gekauft werden. Abgabe der Ausrüstung, die verkauft werden soll, ist am Freitag, den 19. November von 16 bis 18 Uhr (ebenfalls in der FT-Turnhalle).



Die Vorstandschaft von Snow & Fun

## Aus dem Polizeibericht

### Pkw angefahren

**Naila** – Eine üble Entdeckung musste der Fahrer eines VW Polo am Dienstagnachmittag machen. Ein unbekannter Verkehrsteilnehmer war in den vergangenen Tagen mit einem gelben Fahr-

zeug gegen die linke Fahrzeugfront des weißen Polo gestoßen und hatte dabei die Stoßstange beschädigt. Es entstand ein Schaden in Höhe von circa 1.000 Euro. Ohne sich um die Schadensregulierung zu kümmern, fuhr der

Unfallverursacher weiter. Der Pkw parkte in der Zeit zwischen Sonntag, 16.00 Uhr, und Dienstag, 15.00 Uhr, in der Flurstraße. Wer hat den Unfall beobachtet? Die Polizeiinspektion Naila bittet unter der Telefonnummer 09282/97904-0 um Hinweise.

# Corona-Teststationen Bad Steben und Selbitz

## Selbitz

Brunnenstraße 1,  
95152 Selbitz  
(ehemalige Praxis Dr. Jahn)

### Öffnungszeiten:

Montag: 8:00 - 11:00  
& 16:30 - 18:00  
Dienstag: 8:00 - 11:00  
Mittwoch: 8:00 - 11:00  
Donnerstag: 8:00 - 11:00  
Freitag: 8:00 - 11:00  
Samstag: 9:00 - 11:00

## Bad Steben

Luitpoldstraße 2,  
95138 Bad Steben  
(ehemalige Commerzbank)

### Öffnungszeiten ab 01.11.21:

Montag: 10:00 - 15:00  
Dienstag: geschlossen  
Mittwoch: geschlossen  
Donnerstag: 10:00 - 15:00  
& 16:30 - 18:00  
Freitag: 10:00 - 15:00  
Samstag: 9:00 - 11:00

Bitte bringen Sie Ihren Ausweis mit und halten Sie die allgemeingültigen Corona Schutzmaßnahmen ein. Bei Rückfragen bitte unter folgender Nummer anrufen: 09288-96853. **BITTE BEACHTEN: An Sonn- und Feiertagen geschlossen!**

PCR Test 89,00 Euro  
Antigen Test 14,50 Euro

PCR Tests nur von Montag - Freitag!

Ausgenommen von der Kostenpflicht:

- Schwangere und Stillende
- Kinder unter 18
- Personen mit Einweisung einer Rehaklinik oder Krankenhaus
- Personen bei denen eine Impfung aus gesundheitlichen Gründen nicht möglich ist (ärztl. Attest!)
- Kontaktpersonen, welche sich aus der angeordneten Quarantäne freitesten.



# Oberfränkischer Heimatkalender 2022



## Oberfränkischer Heimatkalender

mit Gedichten, Kurzgeschichten und Illustrationen aus unserer Region.

Ab sofort in unseren Geschäftsstellen  
Bayreuth, Theodor-Schmidt-Str. 17  
Pegnitz, Kleiner Johannes 21  
und im Buchhandel erhältlich.

Telefonisch bestellen unter 0921 294-118

Nur  
**4,90 €\***

\*zzgl. 1,90 €  
Versandkosten

Immer **näher dran**

**KURIER**